

Постоянный комитет по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний

**Третья специальная сессия — Подготовка Основного предложения для Дипломатической конференции по заключению и принятию договора о законах по образцам (ДЗО)
Женева, 2–6 октября 2023 года**

ПРОЕКТ ОТЧЕТА

Документ подготовлен Секретариатом

ВВЕДЕНИЕ

1. Постоянный комитет по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний (далее именуемый «Постоянный комитет», «Комитет» или «ПКТЗ») провел свою третью специальную сессию в Женеве в гибридном формате 2—6 октября 2023 года.

2. На сессии были представлены следующие государства – члены ВОИС и/или Парижского союза по охране промышленной собственности: Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Аргентина, Багамские острова, Бангладеш, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Камбоджа, Камерун, Канада, Китай, Колумбия, Кот-д'Ивуар, Корейская Народно-Демократическая Республика, Хорватия, Чад, Чешская Республика, Чили, Дания, Джибути, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эстония, Эсватини, Фиджи, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гватемала, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кыргызстан, Кувейт, Литва, Малайзия, Мавритания, Марокко, Мексика, Мозамбик, Непал, Нидерланды (Королевство), Никарагуа, Нигер, Нигерия, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Самоа, Саудовская Аравия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словения,

Южная Африка, Испания, Судан, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Замбия, Зимбабве (103). Европейский союз был представлен в качестве специального члена ПКТЗ.

3. В совещании в качестве наблюдателей приняли участие следующие межправительственные организации: Африканский союз (АС), Организация Бенилюкса по интеллектуальной собственности (BOIP), Евразийская экономическая комиссия (ЕЭК), Евразийская патентная организация (ЕАПО), Центр по проблемам Юга (SC), Всемирная торговая организация (ВТО) (6).

4. Представители следующих неправительственных организаций приняли участие в заседании в качестве наблюдателей: Ассоциация юристов-практиков в области права товарных знаков и промышленных образцов (APRAM), Центр международных исследований интеллектуальной собственности (CEIPI), Центр цифрового права (DLC), Ассоциация товарных знаков Европейских сообществ (ECTA), Европейская ассоциация студентов-юристов (ELSA International), Немецкая ассоциация по охране промышленной собственности и авторского права (GRUR), Межамериканская ассоциация промышленной собственности (ASIP), Международная ассоциация по охране интеллектуальной собственности (AIPPI), Международная торговая палата (ICC), Международный олимпийский комитет (МОК), Международная ассоциация товарных знаков (INTA), Японская ассоциация интеллектуальной собственности (JIPA), Японская ассоциация патентных поверенных (JPAA), Японская ассоциация товарных знаков (JTA), *Maloca Internationale*, *MARQUES* – Ассоциация европейских владельцев товарных знаков, Фонд прав коренных американцев (NARF) (17).

5. Список участников содержится в приложении к настоящему документу.

6. Секретариат принял к сведению выступления и записал их.

ПУНКТ 1 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

7. Председатель открыл третью специальную сессию Постоянного комитета по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний (ПКТЗ) и приветствовал участников.

8. Заместитель Генерального директора Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) г-жа Биньин Ван приветствовала участников сессии от имени Генерального директора ВОИС г-на Дарена Танга.

9. Обязанности секретаря ПКТЗ исполнял г-н Маркус Хеппергер (ВОИС).

ПУНКТ 2 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ, ВСТУПИТЕЛЬНЫЕ ЗАЯВЛЕНИЯ ДЕЛЕГАЦИЙ

10. ПКТЗ принял проект повестки дня (см. документ SCT/S3/1 Prov.).

Общие заявления

11. Делегация Украины выразила искреннюю благодарность Председателю и Секретариату за подготовку Третьей специальной сессии ПКТЗ. Отметив неизменную приверженность государств – членов ВОИС завершению текста проекта договора о законах по образцам (ДЗО), делегация выразила уверенность в том, что этот правовой инструмент окажет существенное влияние на защиту прав на промышленные образцы

всех заинтересованных сторон. Однако сейчас, когда Комитет приступает к обсуждению предстоящей Дипломатической конференции и подробностей глобальной гармонизации охраны прав на промышленные образцы, делегация сочла необходимым обратить внимание ПКТЗ на преднамеренное нарушение международного права Российской Федерацией и разрушительную природу ее агрессии в отношении Украины. Прошло 586 дней с начала полномасштабного вторжения Российской Федерации в Украину, и российские войска по-прежнему совершают ежедневные атаки. В сентябре 2023 года Украина подверглась серии массированных ударов российских ракет и беспилотников, в частности по Измаильскому району Одесской области, с целью уничтожения порта и сельскохозяйственных объектов. Делегация заявила, что Российская Федерация напрямую нарушила международное гуманитарное право, преднамеренно нанеся удар по гражданской инфраструктуре, который причинил ущерб и разрушил культурные, образовательные и религиозные здания, а также объекты интеллектуальной собственности (ИС) украинского народа. Как было отмечено на Генеральной Ассамблее ВОИС в 2023 году, отрицательные последствия, описанные в документе A/64/8 «Отчет об оказании помощи и поддержки инновационному и творческому сектору и системе интеллектуальной собственности Украины», будут становиться только больше. Число поврежденных и разрушенных объектов гражданской инфраструктуры в Украине превысило 125 000. Сюда не входят объекты во временно оккупированных районах. Кроме того, делегация отметила, что Российская Федерация продолжает злоупотреблять ресурсами ВОИС с целью легитимизировать свою военную оккупацию и неверно указывать адреса заявителей с временно оккупированных территорий Украины как адреса в Российской Федерации, в том числе в системах ВОИС. По мнению делегации, эта попытка в корне противоречит миссии и видению ВОИС и является вопиющим нарушением нескольких резолюций Генеральной Ассамблеи ООН. Развязав агрессивную войну против Украины, Россия подорвала деятельность ВОИС и других учреждений ООН по решению глобальных проблем на пути к устойчивому развитию, и при этом продолжает пользоваться всеми привилегиями и нарушать международное гуманитарное право и законы в области ИС. Делегация считает, что необходимо лишить Российскую Федерацию всех привилегий и почестей в ВОИС. В заключение делегация выразила искреннюю благодарность Секретариату и всем государствам – членам ВОИС, которые продолжают оказывать неизменную поддержку и проявляют солидарность с Украиной и ее народом, самым решительным образом осуждая агрессивную войну Российской Федерации и нарушение ею международного права, в том числе Устава Организации Объединенных Наций.

12. Делегация Польши, выступая от имени Группы государств Центральной Европы и Балтии (ГЦЕБ), осудила продолжающуюся агрессивную войну Российской Федерации против Украины, которая является явным нарушением международного права. С самого начала вторжения Российской Федерации в Украину Группа получала тревожные сообщения о нападениях на гражданское население и гражданскую инфраструктуру, а также о нарушениях прав человека в Украине. Международное сообщество должно знать о драматических последствиях войны для прав человека и гуманитарных последствиях, в связи с чем Группа потребовала от Российской Федерации немедленно прекратить войну. «Отчет об оказании помощи и поддержки инновационному и творческому сектору и системе интеллектуальной собственности Украины», содержащийся в документе A/64/8 и представленный на Генеральной Ассамблее ВОИС в 2023 году, подтвердил печальную реальность значительных отрицательных последствий агрессивной войны Российской Федерации против Украины. Они выразились не только в беспрецедентном разрушении инфраструктуры, обслуживающей научные, образовательные, исследовательские и культурные учреждения, но и, что самое главное, в утрате потенциала и возможностей заинтересованных сторон украинской экосистемы ИС. Цифры говорят сами за себя: за год число заявок на товарные знаки сократилось на 44 %, заявок на промышленные образцы – на 55 %, заявок на полезные модели – на 46 %, а заявок на патенты – на 20 %. Эти показатели являются тревожным свидетельством разрушительного воздействия войны на украинскую экосистему ИС. Группа положительно оценила решение

Генеральной Ассамблеи ВОИС продолжить оказание соответствующей помощи и поддержки сектору ИС Украины в надежде на его восстановление, и представлять отчеты государствам-членам. Делегация заявила, что резолюция Генеральной Ассамблеи ООН A/RES-ES 11/4, осуждающая попытку аннексии украинских территорий, является четким международным свидетельством того, что никакое территориальное приобретение в результате угрозы или применения силы не должно быть признано законным. В заключение делегация выразила поддержку и солидарность с Украиной и украинским народом.

13. Делегация Нидерландов (Королевства), выступая от имени Группы В, выразила полную солидарность с народом Украины. Группа сослалась на решение Генеральной Ассамблеи ВОИС, содержащееся в документе A/63/8 «Предложение о помощи и поддержке инновационного и творческого сектора и системы интеллектуальной собственности Украины», и отметила, что, согласно отчету, содержащемуся в документе A/64/8 и опубликованному 7 июня 2023 года после резолюции Генеральной Ассамблеи, война Российской Федерации против Украины привела к сокращению числа заявок на объекты ИС, которые имеют непосредственное отношение к Комитету. По сравнению с 2021 годом, в 2022 году количество заявок на промышленные образцы сократилось на 55 %, а на товарные знаки – на 44 %. По мнению Группы, попытка Российской Федерации аннексировать украинские территории 30 сентября 2022 года нарушила территориальную целостность и национальный суверенитет Украины. Выразив мнение о том, что Российская Федерация нарушает международное право, делегация заявила, что Группа не признает попытку включения украинских территорий в состав Российской Федерации. Территориальная целостность и суверенитет Украины должны полностью соблюдаться в рамках глобальной системы ИС.

14. Делегация Испании, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, выразила солидарность с Украиной и высказалась за ее суверенитет и территориальную целостность в пределах международно признанных границ. Делегация потребовала от Российской Федерации немедленно прекратить вторжение в Украину и нарушение международного права. Российская Федерация должна немедленно полностью вывести свои войска с территории Украины и признать территориальную целостность, суверенитет и независимость Украины в пределах ее международно признанных границ. Хотя Украина доказала, что инновациями можно заниматься даже в самых тяжелых условиях, очевидно, что международное сотрудничество способствует инновациям. На текущей специальной сессии ПКТЗ делегация надеется обсудить, как ВОИС может содействовать укреплению международного сотрудничества путем составления ДЗО, который поможет гармонизировать инструкции и процедуры. В свете негативного влияния на экосистему ИС Украины и продолжающейся агрессивной войны Российской Федерации, о которых говорится в документе A/64/8, делегация отметила важность помощи и поддержки ВОИС для инновационного и творческого сектора и системы ИС Украины. В этой связи делегация положительно оценила резолюцию о продолжении этой деятельности в надежде на быстрое и эффективное восстановление украинской экосистемы ИС, принятую на шестьдесят четвертой серии заседаний Ассамблей государств – членов ВОИС. Выразив намерение оказывать Украине неизменную поддержку столько, сколько потребуется, делегация в заключение еще раз заявила о непрекращающейся поддержке и солидарности Европейского союза и его государств-членов с Украиной и украинским народом.

15. Делегация Российской Федерации выразила желание воспользоваться своим правом на ответ и заявила, что трудно представить себе менее подходящую площадку для политизации антироссийских заявлений. Делегация напомнила, что единственной целью третьей специальной сессии ПКТЗ в соответствии с мандатом Генеральной Ассамблеи ВОИС 2022 года является обсуждение будущего международного договора, который усилит правовую охрану промышленных образцов и выведет межгосударственные отношения в этой области на новый уровень. Этот договор никоим

образом не затрагивает вопросы войны и мира. Перед Комитетом стоит несколько задач, которые необходимо решить в ближайшие дни в весьма ограниченные сроки. Тем не менее отдельные делегации, руководствуясь исключительно политическими мотивами, позволяют себе тратить драгоценное время на заявления, которые противоречат реальности и не имеют отношения к существу вопросов, включенных в повестку дня ПКТЗ. В самом начале заседания делегация слышала призыв заместителя Генерального директора ВОИС к сплоченной и слаженной работе. Однако, по мнению делегации, намеренная политизация работы Комитета и двойные стандарты не способствуют конструктивному диалогу и добросовестным переговорам. В этой связи делегация заявила, что будет неустанно добиваться соблюдения мандата ВОИС. В заключение она отметила, что рассчитывает на поддержку Секретариата в обеспечении соблюдения правил процедуры в ходе работы Комитета.

16. Делегация Венесуэлы (Боливарианской Республики), выступая от имени Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна (ГРУЛАК), высоко оценила тот факт, что Комитет смог собраться, чтобы выполнить мандат, согласованный Генеральной Ассамблеей ВОИС в июле 2022 года, устранив существующие пробелы и дав государствам-членам возможность заключить и принять ДЗО. Делегация поблагодарила Секретариат за документы SCT/S3/4 и 5, где документы SCT/35/2 и 3, а также предложение 2019 года, рассмотренное Генеральной Ассамблеей ВОИС, были включены в проекты статей и проект Инструкции, что должно стать основой для работы Комитета в ходе специальной сессии. Отдавая должное выдающимся усилиям Председателя, заместителей Председателя и Секретариата по успешной организации работы ПКТЗ, делегация сообщила, что Группа доверяет методу работы, предложенному Председателем. По ее мнению, для сокращения числа нерешенных вопросов каждый член Комитета должен быть готов к конструктивному диалогу. Это позволит Комитету плавно перейти к работе Подготовительного комитета Дипломатической конференции по заключению и принятию договора о законах по образцам (ДЗО) («Подготовительного комитета»), что позволит провести Дипломатическую конференцию. Вновь выступив за включение положений, касающихся технической помощи и укрепления потенциала независимо от их характера, делегация отметила, что многим странам Латинской Америки и Карибского бассейна потребуется такая поддержка, чтобы иметь возможность осуществить этот договор. В связи с этим эффективность технической помощи и укрепления потенциала по-прежнему является одной из основных проблем для региона Латинской Америки и Карибского бассейна, в который входят развивающиеся страны. По мнению Группы, предлагаемый ДЗО должен обеспечивать баланс между потребностями будущих подписантов, в том числе сохранять возможность охраны промышленных образцов и положение о технической помощи и укреплении потенциала, соответствующее потребностям систем ИС развивающихся стран. Развивающиеся и наименее развитые страны (НРС), а также Группа выразили заинтересованность в достижении консенсуса по нерешенным вопросам, таким как вопрос о раскрытии информации в заявках на регистрацию промышленных образцов. В заключение делегация заявила, что Комитет может рассчитывать на желание и готовность Группы перейти к заключительному этапу процесса с тем конструктивным настроем, с которым она участвовала в переговорах на протяжении всех этих лет.

17. Делегация Нидерландов (Королевства), выступая от имени Группы В, поздравила Председателя и заместителей Председателя с избранием на эти должности и поблагодарила Председателя за руководство специальной сессией ПКТЗ, а Секретариат – за организацию сессии и подготовку рабочих документов. Выразив уверенность в том, что Комитет сможет добиться прогресса, делегация объявила, что Группа полностью привержена конструктивному и активному участию в подготовке Дипломатической конференции на основе документов SCT/S3/4 и 5, и надеется на плодотворное обсуждение. Данная сессия является последней официальной сессией ПКТЗ по ДЗО и, таким образом, дает важную возможность добиться прогресса по существенным вопросам в проекте ДЗО. Соответственно, Комитет должен работать эффективно,

транспарентно и с участием всех заинтересованных сторон, в полной мере используя время, отведенное на специальную сессию. В этой связи Группа одобрила предложенный Председателем метод работы, который соответствует обычной практике ПКТЗ и, в более широком смысле, обсуждению текстов документов в ВОИС. Делегация также изложила несколько вопросов по существу, важных для всех групп. Во-первых, делегация подчеркнула растущую важность охраны промышленных образцов и необходимость избежать дальнейших задержек в принятии ДЗО в интересах пользователей системы ИС на глобальном уровне. Во-вторых, делегация отметила признанную и давно согласованную цель принятия ДЗО, которая заключается в упрощении процедур для заявителей в различных юрисдикциях ради содействия международной торговле и инвестициям. ДЗО имеет особое значение и актуальность для малых и средних предприятий (МСП), в том числе для отдельных дизайнеров по всему миру, а потому вышеупомянутая цель и интересы пользователей должны задавать направление обсуждения на Комитете. Заверив Председателя, что он может рассчитывать на постоянное участие всех членов Группы в работе Комитета, делегация в заключение заявила, что Группа по-прежнему готова вносить конструктивный вклад в достижение взаимоприемлемых результатов в работе по созыву Дипломатической конференции.

18. Делегация Польши, выступая от имени Группы ГЦЕБ, поблагодарила Председателя и заместителей Председателя за руководство специальной сессией и выразила Секретариату признательность за деятельность по подготовке сессии, а также заместителю Генерального директора ВОИС за вступительное слово. Делегация также поздравила Председателя и заместителей Председателя, избранных на SCT/47, и пожелала им успехов в работе. Выразив надежду на достижение значительного прогресса в подготовке Дипломатической конференции, делегация высоко оценила тот факт, что Комитет рассмотрит вопросы, представляющие интерес для всех стран-участниц, и постарается при составлении текста учесть выдвинутые предложения. С точки зрения Группы, систему промышленных образцов в современном мире необходимо модернизировать и адаптировать к текущим проблемам. В то же время процедуры должны быть удобными для пользователя. Делегация поблагодарила государства – члены ВОИС за работу над завершением текста ДЗО, который значительно облегчит функционирование системы промышленных образцов, гармонизировав ее основные элементы. Договор принесет значительную выгоду заинтересованным сторонам, особенно МСП, которые смогут эффективно и действенно обеспечивать охрану своих промышленных образцов. В связи с приближением Дипломатической конференции делегация выразила надежду, что специальная сессия ПКТЗ достигнет консенсусного, сбалансированного и приемлемого для всех результата. Делегация заявила, что Комитет может рассчитывать на конструктивное участие Группы в этом процессе.

19. Делегация Ганы, выступая от имени Африканской группы, поблагодарила Председателя и заместителей Председателя за усилия по руководству работой Комитета, а Секретариат и другие участвующие стороны – за усердный труд по успешному созыву специальной сессии ПКТЗ. Положительно оценив решение Генеральной Ассамблеи ВОИС о созыве двух дипломатических конференций, одной для заключения и принятия ДЗО и второй для заключения международного правового документа, касающегося интеллектуальной собственности, генетических ресурсов и традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами, делегация напомнила, что мандат специальной сессии ПКТЗ заключается в рассмотрении и устранении любых существующих пробелов в проектах статей и проектах правил до достаточного уровня, прежде чем созывать Дипломатическую конференцию по заключению ДЗО в 2024 году. Отметив важнейший вклад промышленных образцов в создание рабочих мест и экономический рост всех стран, делегация подчеркнула положительное влияние международного документа, касающегося формальностей регистрации этих прав ИС, на инновации и конкурентоспособность национальных отраслей экономики. Однако такой документ должен быть сбалансированным и учитывать потребности всех государств-

членов независимо от уровня их развития. С точки зрения Группы, специальная сессия ПКТЗ представляет собой уникальную возможность для всех членов обменяться идеями и выработать решения, которые смогут повысить согласованность и эффективность администрирования систем законов в области промышленных образцов. По мнению Группы, обсуждение в рамках ПКТЗ сыграет решающую роль в формировании будущего охраны промышленных образцов в интересах всех заинтересованных сторон. Делегация выразила надежду на достижение взаимоприемлемого результата, учитывающего законные интересы всех сторон. В этой связи она подчеркнула важность положений, касающихся технической помощи, чтобы обеспечить готовность государств-членов эффективно применять будущий документ. Кроме того, делегация вновь заявила о необходимости гибкости в отношении требований к раскрытию информации, которая обеспечит защиту образцов коренных народов и местных общин, как это предусмотрено в проектах статей и все чаще признается в некоторых международных соглашениях. Выразив уверенность в том, что благодаря работе экспертов на специальной сессии, информированности и коллективной воле государств-членов Комитет сможет добиться значительных успехов в дальнейшем устранении пробелов в проекте договора, делегация в заключение отметила, что Группа надеется на продуктивные обсуждения в ходе специальной сессии.

20. Делегация Ирана (Исламской Республики), выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, поздравила Председателя и заместителей Председателя с избранием и поблагодарила Секретариат за непрерывную работу по подготовке и организации специальной сессии ПКТЗ. По мнению Группы, Комитету необходимо помнить о резолюции, принятой Генеральной Ассамблеей ВОИС в июле 2022 года, и о своем мандате по дальнейшему устранению любых существующих пробелов до достаточного уровня и достижению общего понимания по основным вопросам, связанным с проектом ДЗО. Работа дизайнеров приносит экономическую и социальную выгоду, улучшая не только их собственную жизнь, но и жизнь их сообщества и творческой экосистемы, а потому данный договор принесет пользу всем дизайнерам, которые превращают свои идеи в активы. Соответственно, усилия Комитета должны быть направлены на поддержку дизайнеров, ради которых и составляется договор. С точки зрения Группы, любое решение зависит от признания приоритетов всех государств и всеобщего конструктивного и позитивного подхода. Делегация призвала все государства-члены работать на основе взаимного уважения, чтобы преодолеть оставшиеся разногласия и представить проект документа на Дипломатическую конференцию, и заявила, что Комитет должен приложить усилия для устранения существующих пробелов на специальной сессии ПКТЗ, чтобы достичь результата, приемлемого для всех сторон. По мнению нескольких членов Группы, техническая помощь и укрепление потенциала остаются важной составляющей документа, которая поощряет и укрепляет способность договаривающихся сторон выполнить свои обязательства, вытекающие из договора. Это позволит ведомствам в НРС и развивающихся странах с разным уровнем развития в полной мере воспользоваться преимуществами от выполнения ДЗО. Этот договор должен дать государствам-членам пространство для маневра в политических мерах, ясность и предсказуемость, а также критерии охраноспособности образцов, которые считаются важными для выполнения формальностей по охране промышленных образцов в рамках их юрисдикции. Несколько членов Группы высказались за обсуждение административных положений и заключительных положений договора на Подготовительном комитете. Заявив, что для обсуждения и принятия окончательного решения по этим вопросам необходим инклюзивный подход, учитывающий законные опасения всех сторон, делегация выразила готовность к конструктивному обсуждению с целью преодолеть все оставшиеся разногласия и устранить существующие противоречия между всеми государствами-членами.

21. Делегация Китая, поблагодарив Секретариат за подготовку специальной сессии ПКТЗ, подчеркнула ее огромное значение для созыва Дипломатической конференции по заключению и принятию ДЗО, запланированной на 2024 год. Делегации и Секретариат

уже провели значительную работу над ДЗО, в ходе которой были достигнуты предварительные результаты. Выразив надежду на достижение прогресса благодаря усилиям всех сторон в ходе специальной сессии, делегация призвала всех членов проявлять больше гибкости и в полной мере понимать и уважать опасения друг друга. По мнению делегации, разумное рассмотрение оговорок обеспечит большую гибкость и всеохватность, что позволит положениям ДЗО получить более широкое признание и большее влияние.

22. Делегация Европейского союза, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, поздравила Председателя и заместителей Председателя с избранием и поблагодарила их за содействие работе над ДЗО. Делегация также выразила признательность заместителю Генерального директора ВОИС за вступительное слово и Секретариату за подготовку специальной сессии ПКТЗ. Что касается потенциальных результатов переговоров, делегация вновь высказала мнение о том, что гармонизация и упрощение формальностей регистрации образцов будут крайне полезны для всех пользователей системы промышленных образцов, в том числе для МСП как в развитых, так и в развивающихся странах. Изучив текст, на основе которого будет проходить обсуждение, делегация убедилась, что он подходит в качестве основы для гибкой, динамичной и ориентированной на будущее системы формальностей и процедур в области промышленных образцов. Делегация обратила внимание Комитета на то, что с момента последнего обсуждения проекта текста ДЗО по существу на ПКТЗ в Европейском союзе проходила комплексная реформа законодательства в области промышленных образцов. В связи с этим делегация в ходе специальной сессии выдвинет предложения с целью учесть эти поправки. В заключение она выразила неизменную готовность к конструктивному участию в обсуждениях в ходе специальной сессии, а также в ходе предстоящего заседания Подготовительного комитета и Дипломатической конференции.

23. Делегация Российской Федерации приветствовала заместителя Генерального директора ВОИС, Председателя и заместителей Председателя и выразила Секретариату благодарность за организацию специальной сессии и подготовку рабочих документов. По мнению делегации, благодаря мудрому руководству Председателя Комитет сможет провести плодотворное обсуждение и сократить оставшиеся разногласия по проекту ДЗО. Выразив обеспокоенность по поводу процедуры проведения специальной сессии из-за неопределенности вследствие смешения традиционных общих заявлений и политических выступлений некоторых стран, делегация обратилась к Секретариату за разъяснениями по поводу статуса таких политических заявлений. Поскольку Комитет занимается непосредственно вопросами законодательства в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний, делегация хотела бы прояснить вопрос, касающийся заявок из Российской Федерации. Российская Федерация исходит из принципа свободного волеизъявления заявителей, которые вольны сами определять свое гражданство. В своей деятельности Российская Федерация руководствуется Конституцией и своим национальным законодательством, которое распространяется на всю территорию страны без исключения. Кроме того, Российская Федерация руководствуется действующим законодательством о предоставлении правовой охраны и содействии международной регистрации ИС. Делегация вновь отметила важность конструктивного многостороннего диалога с целью поиска компромисса и стремления к консенсусу, чтобы должным образом обеспечить подготовку Дипломатической конференции в 2024 году. Учитывая объем и важность работы, которую предстоит провести в предстоящие дни, делегация выразила надежду, что при обсуждении документов все участники сосредоточатся на выработке взаимоприемлемых решений, уважая позицию друг друга, как это было на недавней сессии Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР), а также на соответствующем Подготовительном комитете. Отсутствие политической воли к открытому и добросовестному участию в переговорах поставит под угрозу достижение положительных результатов на специальной сессии

ПКТЗ, Подготовительном комитете и самой Дипломатической конференции. По мнению делегации, все члены должны следовать правилам процедуры и методу работы, предложенному Председателем, проявлять гибкость и конструктивно подходить к переговорному процессу.

24. Представитель CEIPi подчеркнул, как важно учитывать основную цель ДЗО, которая заключается в содействии создателям промышленных образцов в получении и сохранении правовой охраны. Это тем более важно, что многие из этих людей работают в небольших компаниях или в индивидуальном качестве, особенно в развивающихся странах. По мнению представителя, эта цель необходимо должным образом учесть в ходе обсуждений на специальной сессии ПКТЗ и на самой Дипломатической конференции.

ПУНКТ 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВЫБОРЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ И ДВУХ ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОРОК СЕДЬМОЙ СЕССИИ ПКТЗ

25. Председатель предложил Секретариату представить этот пункт повестки дня.

26. Секретариат напомнил Комитету, что в соответствии с Общими правилами процедуры ВОИС с поправками, внесенными в июле 2022 года, должностные лица теперь избираются не на сессии, на которой им предстоит председательствовать, а на предыдущей сессии. По этой причине пункт 3 повестки дня касается выборов Председателя и двух заместителей Председателя сорок седьмой сессии ПКТЗ.

27. Делегация Венесуэлы (Боливарианской Республики), выступая от имени ГРУЛАК, выдвинула г-жу Лорето Брески (Чили) на пост Председателя сорок седьмой сессии ПКТЗ.

28. Делегация Ирана (Исламской Республики), выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, предложила кандидатуру г-жи Фатемы Аль-Хосани (Объединенные Арабские Эмираты) на должность заместителя Председателя сорок седьмой сессии ПКТЗ.

29. Делегация Ганы, выступая от имени Африканской группы, выдвинула г-жу Мари Беатрис Нанга Нгуэле (Камерун) на пост заместителя Председателя сорок седьмой сессии ПКТЗ.

30. Делегация Польши, выступая от имени Группы ГЦЕБ, одобрила избрание выдвинутых кандидатов. В соответствии со сложившейся практикой заблаговременного выдвижения кандидатов, делегация проинформировала Комитет о том, что Группа ГЦЕБ предложит кандидатуру заместителя директора Государственного патентного бюро Литовской Республики г-жи Лины Мицкене на должность заместителя Председателя сорок восьмой сессии ПКТЗ.

31. ПКТЗ избрал г-жу Лорето Брески (Чили) Председателем, а г-жу Фатему Аль-Хосани (Объединенные Арабские Эмираты) и г-жу Мари Беатрис Нанга Нгуэле (Камерун) заместителями Председателя сорок седьмой сессии ПКТЗ.

ПУНКТ 4 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРАВИЛА ПРОЦЕДУРЫ

32. ПКТЗ рассмотрел документ SCT/S3/2.

33. Председатель предложил Секретариату представить документ.

34. Секретариат пояснил, что работа Комитета регулируется Общими правилами процедуры ВОИС, которые дополняют специальные правила процедуры, принятые самим

Комитетом. В свете поправки к Общим правилам процедуры ВОИС, внесенной в июле 2022 года, Председатель и заместители Председателя больше не избираются на сессии, на которой они должны председательствовать. Теперь их полномочия вступают в силу по окончании сессии, на которой проводились выборы. Поскольку между этими выборами и сессией, на которой должны председательствовать Председатель и заместители Председателя, может пройти более года, в документе SCT/S3/2 содержалось предложение об отмене одного из специальных правил процедуры ПКТЗ, согласно которому Председатель и заместители Председателя избираются на один год.

35. Делегация Нидерландов (Королевства), выступая от имени Группы В, высказалась за отмену специальных правил процедуры ПКТЗ в соответствии с предложением в документе SCT/S3/2.

36. Делегация Бразилии заявила, что в данный момент не может одобрить предлагаемое изменение, поскольку ей необходимо проконсультироваться со своей столицей.

37. Председатель прервал обсуждение документа SCT/S3/2.

* * *

38. Председатель возобновил обсуждение документа SCT/S3/2.

39. По просьбе Председателя Секретариат пояснил, что предлагаемая отмена не повлияет на выборы должностных лиц сорок седьмой сессии ПКТЗ. Однако она позволит чаще менять выборных должностных лиц, если Комитет в будущем пожелает это сделать.

40. Делегация Бразилии после дополнительного рассмотрения и в свете разъяснений Секретариата выразила согласие с предлагаемой отменой специальных правил процедуры ПКТЗ. Однако делегация задала вопрос о том, какие правила процедуры будут применяться после такой отмены.

41. Секретариат пояснил, что после отмены специальных правил процедуры ПКТЗ Комитет будет опираться на Общие правила процедуры ВОИС, в частности на статью 9, согласно которой должностные лица избираются на срок сессии, на которую они были избраны. На ПКТЗ по-прежнему распространяется отступление от Общих правил процедуры ВОИС, позволяющее должностным лицам сразу же переизбираться на новый срок.

42. Делегация Бразилии поблагодарила Секретариат за разъяснения.

43. Делегация Нигерии поинтересовалась, чем было вызвано рассматриваемое предложение об отмене специальных правил процедуры ПКТЗ.

44. Секретариат напомнил, что специальные правила процедуры ПКТЗ были разработаны уже давно. Поскольку Комитет обычно проводит две сессии в год, было решено, что эффективнее будет избрать должностных лиц на год, чтобы избежать перевыборов на второй сессии года. Секретариат пояснил, что в июле 2022 года в Общие правила процедуры ВОИС были внесены изменения и что Председатель и заместители Председателя больше не избираются на сессии, на которой они должны председательствовать. При этом между двумя сессиями может пройти более года. В этом случае выборы придется повторить. Рассматриваемая отмена специальных правил процедуры ПКТЗ призвана предотвратить подобную ситуацию.

45. Делегация Нигерии поблагодарила Секретариат за разъяснения.

46. ПКТЗ постановил упразднить специальное правило процедуры Комитета, которое предусматривает, что «Постоянный комитет избирает Председателя и двух заместителей Председателя сроком на один год».

ПУНКТ 5 ПОВЕСТКИ ДНЯ: АККРЕДИТАЦИЯ НАБЛЮДАТЕЛЯ

47. ПКТЗ рассмотрел документ SCT/S3/3.

48. Делегация Нидерландов (Королевства), выступая от имени Группы В, высказалась за аккредитацию Международного олимпийского комитета (МОК) в качестве наблюдателя на сессиях ПКТЗ.

49. ПКТЗ одобрил аккредитацию Международного олимпийского комитета (МОК).

ПУНКТ 6 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРАВО И ПРАКТИКА В ОБЛАСТИ ПРОМЫШЛЕННЫХ ОБРАЗЦОВ – ПРОЕКТЫ СТАТЕЙ

ПУНКТ 7 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРАВО И ПРАКТИКА В ОБЛАСТИ ПРОМЫШЛЕННЫХ ОБРАЗЦОВ – ПРОЕКТ ИНСТРУКЦИИ

Пересмотренный ориентировочный график и предлагаемый Председателем метод работы

50. ПКТЗ рассмотрел документ SCT/S3/INF/1 Rev.

51. Председатель напомнил, что предлагаемый метод работы, отраженный в документе SCT/S3/INF/1 Rev., был представлен координаторам и делегациям групп на заседаниях 19 и 28 сентября 2023 года. Предлагаемый метод работы основан на мандате, выданном Генеральной Ассамблеей ВОИС в 2022 году, которая «поручила ПКТЗ провести специальную сессию в течение пяти дней [...] для дальнейшего устранения любых существующих пробелов до достаточного уровня». В методе работы перечислены пять групп положений: Группа А включает положения, которые имеют альтернативные варианты или в связи с которыми внесены предложения, получившие поддержку нескольких делегаций, за исключением административных и заключительных положений; Группа В – положения, которые являются предметом отдельных предложений, за исключением административных и заключительных положений; Группа С – положения, которые являются предметом отдельных оговорок; Группа D – административные и заключительные положения, которые имеют альтернативные варианты или в связи с которыми внесены предложения, получившие поддержку нескольких делегаций, а также которые являются предметом отдельных предложений; и, наконец, Группа Е – другие положения, в связи с которыми было внесено предложение, если таковые имеются. Затем Председатель пояснил, что с целью дальнейшего устранения существующих пробелов в тексте Основного предложения предлагается начать обсуждение с положений Группы А, а в отношении положений Групп В – D действовать следующим образом:

– Относительно положений, которые являются предметом отдельных предложений: если за предложение высказывается хотя бы еще одна делегация, оно переносится из сноски в основной текст соответствующего положения в качестве альтернативного варианта, заключенного в квадратные скобки; если же за предложение не выскажется хотя бы еще одна делегация, сноска исключается. Это не умаляет право соответствующей делегации внести это же предложение на Дипломатической конференции.

– Относительно положений, которые являются предметом отдельных оговорок: если делегация, заявившая о намерении сделать оговорку, вносит предложение, поддержанное по меньшей мере еще одной делегацией, то это предложение включается

в основной текст соответствующего положения в качестве альтернативного варианта, заключенного в квадратные скобки; если же предложение не представлено, или если предложение представлено, но не поддержано по меньшей мере еще одной делегацией, то сноска с упоминанием этой оговорки исключается. Это не умаляет возможность любой из делегаций сделать оговорку на Дипломатической конференции.

– Относительно других положений из Группы Е, в связи с которыми было внесено предложение: ПКТЗ предлагается рассмотреть эти положения, если позволит время, и тогда принять решение о дальнейших действиях в отношении этих положений.

52. Делегация Нигерии поблагодарила Председателя за последовательное, четкое и лаконичное объяснение предлагаемого метода работы, которое помогло развеять некоторые из ее опасений. Делегация с признательностью отметила, что в новых предложениях упоминаются существующие на данный момент предложения, и государства-членам не предлагается вносить дополнительные предложения на свое усмотрение. Делегация отметила, что государства-члены несут ответственность за добросовестное участие в процессе устранения пробелов и внешние границы, в которых необходимо работать, чтобы довести текст до конца.

Право и практика в области промышленных образцов – проекты статей
Право и практика в области промышленных образцов – проект инструкции

53. ПКТЗ рассмотрел документы SCT/S3/4 и 5.

54. Председатель предложил рассматривать положения одно за другим после краткого представления Секретариатом пункта, который будет рассматриваться Комитетом. Затем членам будет предложено прокомментировать рассматриваемое положение.

А. Положения, которые имеют альтернативные варианты или в связи с которыми внесены предложения, получившие поддержку нескольких делегаций, за исключением административных и заключительных положений

(i) Статья 1bis в отношении общих принципов

55. Председатель открыл обсуждение проекта статьи 1bis и предложил Секретариату представить рассматриваемый пункт.

56. Секретариат прежде всего напомнил, что в документе SCT/S3/4 содержатся проекты статей о праве и практике в области промышленных образцов, а в документе SCT/S3/5 – проект Инструкции о праве и практике в области промышленных образцов. В соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи ВОИС 2022 года эти документы основаны на содержании документов SCT/35/2 и 3 и включают предложение 2019 года, рассмотренное Генеральной Ассамблеей ВОИС. Они станут основными статьями и правилами Основного предложения для Дипломатической конференции. Затем, перейдя непосредственно к статье 1bis, Секретариат напомнил, что на основании резолюции Генеральной Ассамблеи ВОИС 2015 года ПКТЗ продолжил обсуждение ДЗО. В результате обсуждений, состоявшихся на тридцать четвертой сессии ПКТЗ в 2015 году, в документ SCT/35/2 было включено несколько выводов Председателя и, в частности, статья 1bis, касающаяся общих принципов. Это положение было предложено Председателем тридцать четвертой сессии ПКТЗ в качестве возможного варианта для завершения обсуждения требования о раскрытии информации. Секретариат отметил, что статья 1bis также содержится в предложении посла Сокорро Флорес Льера (Мексика), внесенном на пятьдесят первой (двадцать четвертой очередной) сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС 2019 года, которое в решении Генеральной Ассамблеи ВОИС от 2022 года названо «предложением 2019 года». Секретариат напомнил Комитету, что статья 1bis(1) отражает статью 2(2) Договора о патентном праве (PLT) и направлена на

усиление характера предлагаемого Договора как договора о формальностях. Статья 27(5) Договора о патентной кооперации (РСТ) содержит аналогичное положение. Секретариат отметил, что статья *1bis*(2) направлена на сохранение обязательств, которые Договаривающиеся стороны могут иметь согласно предыдущим договорам. Наконец, Секретариат сообщил, что членам ПКТЗ предлагается решить, следует ли сохранить это положение или попытаться устранить пробел другим способом.

57. Делегация Польши, выступая от имени Группы ГЦЕБ, одобрила статью *1bis* проекта Договора, которая соответствует целям Договора по гармонизации и упрощению формальностей регистрации промышленных образцов без ущерба для материальных норм права.

58. Делегация Индии положительно оценила решение Генеральной ассамблеи ВОИС 2022 года о созыве Дипломатической конференции по заключению и принятию ДЗО к 2024 году. Поблагодарив Секретариат за подготовку документов SCT/S3/4 и 5, делегация выразила надежду на конструктивное и плодотворное обсуждение на специальной сессии ПКТЗ и последующем Подготовительном комитете. По мнению делегации, статьи и Инструкция ДЗО будут ограничиваться процедурными аспектами подачи заявок на промышленные образцы в Договаривающейся стороне, тогда как существенные аспекты экспертизы заявок на регистрацию промышленных образцов должны по-прежнему регулироваться положениями национального законодательства каждой Договаривающейся стороны. В связи с этим делегация выступила за включение статьи *1bis* в предлагаемые проекты статей.

59. Делегация Российской Федерации, положительно оценив резолюцию Генеральной Ассамблеи ВОИС 2022 года о созыве Дипломатической конференции по заключению и принятию ДЗО в 2024 году, выразила готовность к конструктивному многостороннему диалогу для обеспечения надлежащей подготовки к Дипломатической конференции и сближения подходов государств-членов. Перейдя к статье *1bis*, делегация одобрила текущий вариант проекта положения, содержащийся в документе SCT/S3/4.

60. Делегация Европейского союза, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, высказалась за текущую формулировку статьи *1bis*, которая соответствует цели ДЗО по гармонизации и упрощению формальностей регистрации промышленных образцов без ущерба для материальных норм права.

61. Делегация Нидерландов (Королевства), выступая от имени Группы В, отметила, что в последние годы Комитет не рассматривал содержательные положения, направленные на достижение цели ДЗО. Хотя внимание уделялось в первую очередь положению о технической помощи и укреплении потенциала и недавнему предложению о требовании раскрытия информации, многие другие положения тоже имеют альтернативные варианты, или в связи с ними внесены предложения. Поскольку цель состоит в том, чтобы устранить все существующие пробелы до достаточного уровня, полезен будет прагматичный подход. Делегация заявила, что по пунктам 6 и 7 повестки дня Группа выступит с несколькими общими заявлениями по соответствующим проектам статей и что члены Группы также выступят в своем национальном качестве, чтобы более подробно прокомментировать различные рассматриваемые вопросы. Переходя к статье *1bis*, касающейся общих принципов, Группа одобрила текущий предлагаемый вариант текста и в частности пункт (1) проекта статьи, поскольку его формулировка соответствует цели ДЗО по гармонизации и упрощению формальных требований к регистрации промышленных образцов за рубежом, при этом не затрагивая материальное право.

62. Делегация Соединенного Королевства, поблагодарив Секретариат за подготовку специальной сессии ПКТЗ, присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Нидерландов (Королевства) от имени Группы В, и, соответственно, одобрила включение статьи *1bis* в проект Договора.

63. Делегация Японии, высоко оценив усердную работу Секретариата по организации специальной сессии ПКТЗ, выразила готовность участвовать в конструктивных обсуждениях в ходе заседаний. Делегация высказалась за статью *1bis* в текущей редакции и просила удалить сноски к статье, поскольку они лишь объясняют историю рассматриваемого положения, не способствуя пониманию его содержания.

64. Делегация Соединенных Штатов Америки поздравила Председателя и заместителей Председателя с избранием и выразила надежду на то, что Председатель будет руководить работой по совершенствованию и завершению текста проекта Договора в ходе специальной сессии. Поблагодарив заместителя Генерального директора ВОИС и Секретариат за подготовку специальной сессии, делегация поддержала заявление, сделанное делегацией Нидерландов (Королевства) от имени Группы В по статье *1bis*.

65. Председатель принял к сведению, что ПКТЗ постановил снять квадратные скобки и исключить сноски из этой статьи.

(ii) Статья 3(1)(a)(ix) относительно возможности требовать раскрытия в заявках на образцы происхождения или источника традиционных выражений культуры, традиционных знаний или биологических/генетических ресурсов, использованных при создании промышленного образца или воплощенных в нем

66. Председатель открыл обсуждение проекта статьи 3(1)(a)(ix) и предложил Секретариату представить рассматриваемый вопрос.

67. Секретариат напомнил, что статья 3 и соответствующие правила, предусмотренные этим положением, содержат перечень признаков или элементов, которые могут потребоваться в заявке Договаривающейся стороны. Секретариат обратил внимание Комитета на два варианта Статьи 3(1)(a)(ix): вариант А содержит предложение, выдвинутое делегацией Нигерии от имени Африканской группы на тридцать четвертой сессии ПКТЗ в 2015 году, которая пересмотрела свое первое предложение, сделанное по этой теме на тридцать второй сессии ПКТЗ в 2014 году, а вариант В вместе с соответствующей сноской был предложен послом Сокорро Флорес Льера на Генеральной Ассамблее ВОИС в 2019 году и является частью предложения 2019 года, упомянутого в резолюции Генеральной Ассамблеи ВОИС от 2022 года. Суть предложения посла Сокорро Флорес Льера в 2019 году заключалась в том, чтобы преобразовать это правило в статью, тем самым гарантировав, что предмет правила невозможно будет изменить на Ассамблее ДЗО в будущем.

68. Делегация Нидерландов (Королевства), выступая от имени Группы В, относительно предложенной статьи 3(1)(a)(ix), касающейся требования или обеспечения раскрытия происхождения или источника традиционных выражений культуры (ТВК), традиционных знаний (ТЗ) или биологических/генетических ресурсов (БГР), использованных при создании промышленного образца или воплощенных в нем, заявила, что Группа по-прежнему готова выслушать мнения сторон о том, как данное предложение упростит процедуры регистрации промышленных образцов для заявителей, подчеркнув при этом, что целью ДЗО является оптимизация и гармонизация процедур подачи заявок и формальностей при регистрации промышленных образцов.

69. Делегация Ганы, выступая от имени Африканской группы, заявила, что она остается того же мнения относительно статьи 3(1)(a)(ix). Группа считает необходимым предусмотреть гибкий подход к требованиям о раскрытии информации, который обеспечит защиту промышленных образцов коренных народов и местных общин. По мнению Группы, этот текст необходим, поскольку он дает возможность государствам-членам, связанным своим национальным законодательством или документами или соглашениями, участниками которых они являются, и впредь придерживаться этих

законодательных норм. Делегация заявила, что члены Группы выступят по проекту статьи и приведут дополнительные аргументы в этой связи.

70. Делегация Российской Федерации заявила, что вариант А наиболее четко сформулирован, поскольку он предполагает раскрытие конкретной информации и данных. По ее мнению, вариант А предполагает описание происхождения или источника ТВК, ТЗ или биологических/генетических ресурсов, использованных при создании промышленного образца или воплощенных в нем. Однако делегация подчеркнула отсутствие ясности в вопросе о том, что ведомство должно делать с этой информацией и данными в ходе рассмотрения заявки. В связи с этим данный вопрос требует дальнейшего обсуждения. Перейдя к варианту В, делегация отметила, что в предложенном тексте не хватает ясности относительно информации, которая должна быть известна заявителю и впоследствии передана в ведомство. По мнению делегации, список элементов, которые заявитель должен указать в заявке, не является исчерпывающим. Об этом свидетельствует включение пункта (х) в статью 3(1)(а), в котором говорится о «любых других указаниях или элементах, предписанных Инструкцией». Делегация считает, что в таком случае заявитель будет самостоятельно решать, какой элемент включить в свою заявку. Кроме того, возникают вопросы о том, что ведомство должно делать с этими элементами. Придерживаясь гибкого подхода и оставаясь открытой для диалога с целью достижения консенсуса, делегация просила разъяснить, каким образом, согласно варианту В, указание любой предшествующей заявки или регистрации или другой информации, соотносится с любым другим указанием или элементом, предписанным Инструкцией. По мнению делегации, вариант В противоречит статье 3(2) проекта Договора.

71. Делегация Индии вновь высказалась за предложение, внесенное делегацией Нигерии от имени Африканской группы на тридцать четвертой сессии ПКТЗ, о включении в статью 3(1)(а)(ix) проекта Договора требования о раскрытии происхождения или источника ТВК, ТЗ или биологических/генетических ресурсов, использованных при создании промышленного образца или воплощенных в нем. В связи с этим делегация выступила за вариант А.

72. Делегация Соединенных Штатов Америки, напомнив, что основной целью проекта ДЗО является упрощение, оптимизация и гармонизация формальностей, связанных с регистрацией прав на промышленные образцы, напомнила Комитету, что на протяжении двух десятилетий обсуждения именно эта цель была в центре внимания ПКТЗ и именно в этом направлении государства-члены двигались, обсуждая проект Договора. С точки зрения делегации, наличие четкой цели полезно, так как оно обеспечивает ясный механизм оценки уместности положений. При рассмотрении предложенного положения Комитет, по мнению делегации, должен задаться вопросом о том, соответствует ли оно цели упрощения, оптимизации и гармонизации формальностей, связанных с промышленными образцами. Если нет или, что еще хуже, если предлагаемое положение сделает формальности более сложными, разрозненными и трудными для заявителей, таких как МСП, добывающихся охраны своих новых образцов, то Комитету следует пересмотреть целесообразность данного положения. Делегация отметила, что статья 3 проекта Договора затрагивает важнейший аспект процедуры и системы регистрации промышленных образцов, поскольку в ней излагается допустимое содержание заявки. Гармонизация указаний или элементов, которые должны быть включены в заявку, принесет пользу заявителям, которым не придется создавать уникальную заявку для каждой юрисдикции, в которой подается заявка. Во многих случаях ведомства из разных юрисдикций, даже если они уже требуют аналогичную информацию, в настоящее время запрашивают ее в несколько иных форматах или порядке. Таким образом, ДЗО, и в частности статья 3 проекта Договора, а также соответствующее правило 2, принесут большую пользу заявителям, поскольку позволят более четко определить, что им потребуется при подготовке заявки. Статья 3 и правило 2 также будут полезны ведомствам, изучающим известный уровень техники в виде ранее зарегистрированных

образцов и оценивающим притязания на приоритет, поскольку материал в заявке будет более единообразным. Делегация подчеркнула важность того, чтобы статья 3 содержала как можно более краткий перечень пунктов, состоящий только из тех пунктов, которые абсолютно необходимы и уже широко используются многими ведомствами по всему миру. Перейдя к вариантам, предусмотренным статьей 3(1)(a)(ix) проекта Договора, делегация заявила, что не может поддержать включение ни варианта А, ни варианта В. По ее мнению, очевидно, что такое положение, даже если оно имеет отношение к промышленным образцам, противоречит цели ДЗО – упростить и оптимизировать формальности, связанные с заявками на регистрацию промышленных образцов. Упоминание и рассмотрение биологических или генетических ресурсов эксперты в области промышленных образцов со всего мира немедленно назвали неуместным и относящимся к патентной системе, а не к промышленным образцам и художественному оформлению изделий. Как неоднократно подчеркивалось в связи с предложением, которое, как представляется, искусственно переносит в документ понятия, не имеющие отношения к промышленным образцам, правило 2(1)(x) уже содержит широкое и гибкое положение, позволяющее учесть резонные опасения, связанные с раскрытием информации, известной заявителям и доступной им, например осведомленность об известном уровне техники, имеющая существенное значение для охраноспособности. Повторив, что она не в состоянии поддержать ни один из вариантов статьи 3(1)(a)(ix), делегация отметила, что не может поддержать и другие формулировки, кроме прекрасно сформулированного текста в нынешнем правиле 2(1)(x). Учитывая повышенное внимание Комитета к подготовке текста для Дипломатической конференции в ходе специальной сессии ПКТЗ, делегация выразила мнение о том, что данное обсуждение касается правила 2(1)(x), поскольку варианты А и В в статье 3(1)(a)(ix) являются отступлениями от правила 2(1)(x). В настоящее время эти положения пересекаются и противоречат друг другу. В связи с этим делегация предложила перенести варианты А и В в правило 2(1)(x), создав три варианта этого положения. По ее мнению, это необходимо, чтобы не допустить внутренней противоречивости и двусмысленности положений и создать упрощенный способ рассмотрения вариантов А и В, а также сопутствующего им положения в правиле 2(1)(x) – положения, по которому в ходе обсуждения ДЗО уже был достигнут консенсус.

73. Делегация Ирана (Исламской Республики), выступая в своем национальном качестве, поддержала предложение, внесенное делегацией Нигерии от имени Африканской группы на тридцать четвертой сессии ПКТЗ.

74. Делегация Европейского союза, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, напомнила, что цель ДЗО заключается в гармонизации правил, касающихся подачи заявок на промышленные образцы, чтобы сделать охрану промышленных образцов более доступной для заявителей. Поскольку в последнее время в Комитете не проводилось обсуждений по существу того, как предлагаемое требование о раскрытии информации упростит процедуры оформления, делегация выразила желание услышать от его сторонников, каким образом данное предложение упростит процедуру оформления промышленных образцов в интересах всех заявителей.

75. Делегация Венесуэлы (Боливарианской Республики), выступая в своем национальном качестве, поддержала заявление, сделанное делегацией Ганы от имени Африканской группы, и высказалась за вариант А. С точки зрения делегации, это предложение дает государствам-членам определенную гибкость в сфере политики и позволяет им в своем суверенном качестве решать, включать ли этот пункт в свое право и практику. По мнению делегации, было бы разумно предусмотреть такую гибкую возможность, учитывая технологический прогресс, а также другие события в будущем, пока не известные государствам-членам.

76. Делегация Польши, выступая от имени Группы ГЦЕБ, присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Европейского союза от имени Европейского союза и его государств-членов.

77. Делегация Республики Корея, поздравив Председателя и заместителей Председателя с избранием и выразив Секретариату благодарность за подготовку специальной сессии, сообщила Комитету, что не согласна с включением в проект ДЗО требования о раскрытии информации в соответствии с вариантами А или В. По мнению делегации, в свете цели ДЗО ни один из вариантов не имеет отношения к вопросам, которым будет посвящен ДЗО. Кроме того, делегация сообщила, что пользователи в Республике Корея выразили обеспокоенность по поводу этих вариантов, которые будут чрезмерно ограничивать свободу создателей промышленных образцов и тем самым подавлять их энтузиазм в отношении творческих начинаний и сфер применения образцов.

78. Делегация Канады поздравила Председателя и заместителей Председателя с избранием и поблагодарила Председателя за руководство работой специальной сессии ПКТЗ, а Секретариат – за ее подготовку. Относительно требования о раскрытии информации делегация выразила мнение о том, что коренные народы должны иметь право на сохранение, контроль, охрану и развитие своих ГР, ТЗ и ТВК. О поддержке Канады в этом вопросе свидетельствует ее обязательство применять Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов (ДООНПKN), в том числе статью 31, в консультации и сотрудничестве с коренными народами. Учитывая, что условия в разных государствах – членах ВОИС могут отличаться, делегация отметила, что Канада прорабатывает вопрос о требовании раскрытия информации в знак полного признания примирения Канады с коренными народами и с учетом ее обязательств по выполнению ДООНПKN. Поскольку в каждой инициативе, в том числе в той, которая находится на рассмотрении Комитета, стоит вопрос определения наилучшего способа достижения цели, делегация подчеркнула необходимость задаться вопросом, достиг ли предполагаемых целей механизм раскрытия информации в сфере промышленных образцов. Поскольку прошло уже много времени с того момента, как этот вопрос был впервые поднят, было бы разумно лучше понять опыт государств-членов в области промышленных образцов, а именно требования о раскрытии информации в отношении заявок на промышленные образцы. По мнению делегации, Комитету следует провести содержательное и творческое обсуждение этого вопроса. В этой связи делегация поблагодарила делегацию Соединенных Штатов Америки за ее мнение в отношении правила 2 и отметила, что вариант В в значительной степени отражает формулировку правила 2(1)(х). В связи с этим такое предложение полезно с точки зрения облегчения дискуссии и является одним из способов достичь прогресса. Кроме того, делегация назвала приоритетными инициатируемые государствами-членами процессы, которые лежат в основе всех аспектов нормотворческой повестки дня ВОИС. Признавая и разделяя заинтересованность в сближении позиций с целью проведения Дипломатической конференции в установленные сроки, делегация заявила, что главным в переговорах все же должно быть содержание, а не сроки. По мнению делегации, четкое понимание сути и того, как все обязательства могут быть рационально и горизонтально реализованы всеми потенциальными подписантами, является ключевым моментом в переговорах по любой новой предсказуемой международной структуре в области ИС.

79. Делегация Таиланда, поздравив Председателя и заместителей Председателя с избранием и пожелав Председателю успехов в руководстве обсуждением, поблагодарила заместителя Генерального директора ВОИС и Секретариат за отличную подготовку специальной сессии. Делегация одобрила статью 3(1)(а)(ix), предложенную делегацией Нигерии от имени Африканской группы. По мнению делегации, если какой-либо составной элемент находится под влиянием ТЗ или ТВК или они использованы в общем внешнем виде промышленного образца, в принципе следует раскрывать информацию о происхождении и источнике. С точки зрения делегации, заявители должны знать, что они

использовали элементы ТЗ или ТВК в своих образцах, а потому, с точки зрения делегации, требование о раскрытии информации не создаст для заявителей трудностей и не усложнит процесс подачи заявки.

80. Делегация Соединенного Королевства присоединилась к соответствующим заявлениям, сделанным делегациями Соединенных Штатов Америки, Европейского союза от имени Европейского союза и его государств-членов и Республики Корея. Как уже говорилось, целью ДЗО является упрощение и оптимизация процедуры регистрации промышленных образцов. По мнению делегации, предложенный текст, включающий положение о раскрытии информации, не способствует достижению этой цели.

81. Делегация Китая, подчеркнув важность тем, связанных с ТЗ и ТВК и указанием происхождения или источника, отметила, что некоторые государства-члены выразили заинтересованность в этих темах. По мнению делегации, в целях гармонизации данной области было бы полезно сбалансированно рассмотреть просьбы государств-членов и усилить национальную охрану ТВК и ТЗ.

82. Делегация Уганды, поздравив Председателя и заместителей Председателя с избранием, высказалась за требование о раскрытии информации, предложенное делегацией Нигерии от имени Африканской группы в 2014 году, и поддержала заявление, сделанное делегацией Ганы от имени Африканской группы.

83. Делегация Японии, высказавшись за заявления, сделанные делегациями Нидерландов (Королевства) от имени Группы В, Республики Корея и Соединенного Королевства, заявила, что не может принять ни вариант А, ни вариант В. Полностью признавая, что Договор может принести пользу всем государствам-членам и пользователям за счет снижения операционной нагрузки, делегация не считает необходимым включать в Договор требование о раскрытии информации, учитывая цель ДЗО. В заключение делегация выразила желание рассмотреть в ходе Дипломатической конференции выдвинутое делегацией Соединенных Штатов Америки и поддержанное делегацией Канады предложение о переносе рассматриваемых вариантов в правило 2(1)(ix).

84. Делегация Нигерии, присоединившись к позиции и заявлению делегации Ганы от имени Африканской группы, поблагодарила все делегации, которые высказались за эту позицию. Подчеркнув важность упрощения и оптимизации процесса получения охраны промышленных образцов во всем мире, делегация выразила мнение о том, что упрощение и оптимизация не должны происходить в ущерб инновациям коренных народов и местных общин. С точки зрения делегации, упрощение и оптимизация, предложенные делегациями Японии, Республики Корея и Соединенных Штатов Америки, лишь скроют нынешнее неравенство и предвзятые аспекты, уже заложенные в существующую систему. Если считать, что включение требования о раскрытии информации помешает энтузиазму новаторов, подразумевает, что деятельность ВОИС ориентирована только на новаторов из определенных географических территорий, а новаторы из числа коренных народов и местных общин глобального Юга, чьи промышленные образцы и создание ГР требуют творческого подхода, так и останутся исключенными из современной системы ИС. По мнению делегации, упрощение и оптимизация процесса приобретения промышленных образцов, основанных на достижениях, труде и творчестве коренных народов, является не инновацией, а незаконным присвоением или в худшем случае кражей. Делегация напомнила, что предложение Африканской группы было направлено исключительно на создание пространства для маневра в политике стран, которые уже взяли на себя обязательство поддерживать целостность системы ИС, обеспечивая настоящую инновационность предоставленных прав на промышленные образцы. Структура настоящего документа призвана установить предел или потолок, лишит суверенные государства автономии и гибкости, которые обычно необходимы для корректировки и обеспечения того, чтобы

инновационная система была инклюзивной, прозрачной, справедливой и неизменно целостной. Делегация высказала мнение о том, что договор, посвященный формальным процедурам, сделает возможным мошенничество или будет способствовать инновациям, основанным на нарушении национального, регионального или международного права, что противоречит существующим обязательствам и действующим международным соглашениям, направленным на охрану прав коренных народов в местных общинах, и такие инновации будут антиисторическими, антиинновационными и антиинклюзивными. Политическое пространство для маневра, о котором говорится в предложении, необходимо для того, чтобы учесть существующие обязательства в региональных законах, уже требующих раскрытия информации, и решить проблему очень быстрой регистрации образцов, включающих ТВК, ТЗ и ГР. По мнению делегации, настало время, когда система ИС должна признать легитимность инноваций, которые происходят не только в Европе, Соединенных Штатах Америки, Канаде или южных странах, не относящихся к глобальному Югу. Делегация заявила, что политические возможности для признания и защиты незаконно присвоенных или незаконно полученных инноваций в современной системе промышленных образцов, является необходимым и соответствует обязательствам ВОИС. В заключение делегация назвала своевременным, необходимым и справедливым предложение Африканской группы о создании пространства для политического маневра стран ради признания, охраны и защиты целостности системы ИС.

85. Делегация Нигера, поблагодарив Председателя и заместителей Председателя за деятельность по руководству работой Комитета, а Секретариат – за подготовку специальной сессии, положительно оценила резолюцию Генеральной Ассамблеи ВОИС 2022 года о созыве Дипломатической конференции по заключению международного правового документа, касающегося интеллектуальной собственности, генетических ресурсов и традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами, и Дипломатической конференции по заключению и принятию ДЗО. Делегация высказалась за предложения Африканской группы, касающиеся технической помощи и требования о раскрытии информации, и выразила одобрение всем странам, поддержавшим эти предложения.

86. Делегация Бразилии выразила признательность за заявление делегации Нигерии и полную солидарность с ним, а также одобрила формулировку, предложенную Африканской группой в качестве варианта А.

87. Представитель AIPPI, поздравив Председателя и заместителей Председателя, поблагодарил Секретариат за подготовку и организацию специальной сессии, а делегации – за продолжение работы по завершению проекта Договора. Представитель напомнил Комитету, что Международная ассоциация по охране интеллектуальной собственности (AIPPI) является одной из ведущих глобальных некоммерческих ассоциаций, занимающихся разработкой и совершенствованием законодательства в области охраны ИС. AIPPI является политически нейтральной структурой со штаб-квартирой в Швейцарии и насчитывает более 9000 членов из 110 стран по всему миру и со всех континентов. Представитель поблагодарил делегации, которые напомнили Комитету о цели ДЗО – упростить и оптимизировать процедуры. Подчеркнув тот факт, что статья 3 является центральным элементом проекта Договора, представитель напомнил некоторое нежелание свести к минимуму перечень, упомянутый в этом положении. Элементы или указания, предусмотренные статьей 3, хорошо знакомы тем, кто работал в сфере промышленных образцов, а также заявителям и МСП, поскольку это действительно основы. В этой связи представитель выразил мнение о том, что включение в качестве центрального элемента текста, предложенного в варианте А или варианте В, сопряжено с большим риском запутать и усложнить данный вопрос. Члены AIPPI подали более миллиона заявок на регистрацию промышленных образцов, однако никто из них не смог вспомнить ни одной заявки на промышленный образец, в которой были бы затронуты биологические или генетические ресурсы. Представитель

поинтересовался, каким образом заявители могут узнать происхождение или источник, учитывая, что формулировка «раскрытие происхождения или источника» является двусмысленной и туманной. Сходным образом можно было бы задать вопрос о происхождении ритма или структуры поп-песни в музыкальной индустрии. По мнению представителя, такое раскрытие информации требует слишком многого от заявителей и малых и средних предприятий. Кроме того, если предложенный текст будет применяться, потребуется дать определение терминам ТВК и ТЗ, поскольку эти элементы не всегда известны заявителям. По мнению представителя, эти термины запутают и усложнят процедуру, вместо того чтобы упростить и оптимизировать ее. Кроме того, с точки зрения логики, AIPPI склоняется к тому, что права на промышленные образцы не должны предоставляться в отношении объектов, не обладающих новизной. Представитель выразил согласие с тем, что если промышленный образец в целом не отличается новизной, то он не должен подлежать охране. По мнению представителя, в варианте А большое внимание уделяется отдельным составляющим, особенностям или аспектам, которые не являются объектом охраны в промышленных образцах. В промышленных образцах охраняется целое, совокупность, общее зрительное впечатление от всего объекта, и именно оно должно отличаться новизной. В связи с этим погружение в такие отдельные особенности не соответствует назначению прав на промышленные образцы. В заключение представитель призвал Комитет и впредь проявлять благоразумие и сдержанность, смотреть на этот вопрос с точки зрения пользователей и добиться упрощения и оптимизации процесса, заявленного в качестве цели.

88. Представитель JРАА поздравил Председателя и заместителей Председателя с избранием и поблагодарил Секретариат за подготовку специальной сессии. Отметив, что целью ДЗО является установление минимальных стандартов и обеспечение гармонизации формальных требований, различающихся в разных странах, что позволит снизить нагрузку на заявителей с точки зрения процедуры, представитель выразил мнение о том, что включение требования о раскрытии информации о происхождении или источнике ТВК, ТЗ или биологических/генетических ресурсов не способствует достижению этой цели. Представитель подчеркнул, что включение такого требования о раскрытии информации противоречит цели ДЗО, поскольку оно скорее увеличит трудоемкость этой процедуры для заявителей.

89. Представитель MARQUES, поблагодарив Председателя, Секретариат и все делегации за возможность принять участие в специальной сессии ПКТЗ, сообщил Комитету, что владельцы товарных знаков, входящие в состав организации также владеют промышленными образцами. С точки зрения представителя, гармонизация и применение минимальных требований во всех странах было бы весьма полезно для обеспечения предсказуемости и последовательности, особенно в интересах МСП, индивидуальных дизайнеров и заявителей. В связи с этим исчерпывающий перечень указаний или элементов, которые могут требоваться к представлению в заявке, может стать разумным решением, если такой перечень соответствует стандартам, применяемым в настоящее время в большинстве юрисдикций, и не отступает от них, а значит не снижает доступность и функциональность международной системы охраны промышленных образцов для пользователей и заинтересованных сторон. Напомнив, что MARQUES в течение многих лет принимала участие во всех заседаниях Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР), представитель заявил, что MARQUES выступает за уважение и охрану этих прав своих членов. В этой связи MARQUES положительно оценила предложения делегации Нигерии от имени Африканской группы о включении в статью 3(1)(а)(ix) формулировки, касающейся охраны этих прав в контексте предусмотренной ДЗО международной системы охраны промышленных образцов. Соответственно, MARQUES поддержит принятие такой формулировки статьи 3(1)(а)(ix), которая останется краткой и гибкой, чтобы это положение было правильно понято соответствующими заинтересованными сторонами. Учитывая, что сочетание вариантов А и В может оказаться наиболее сбалансированным

и четким подходом, представитель высказал мнение о том, что перенос этой формулировки в более подходящее положение также может стать приемлемым решением для обеспечения ясности.

90. Представитель NARF высказался за вариант А и поблагодарил Африканскую группу, а также другие делегации, поддержавшие этот вариант. Представитель подчеркнул важность этой темы и необходимость обеспечения того, чтобы коренные народы могли защищать свои ТЗ, ТВК и ГР от неправомерного использования и незаконного присвоения в любом промышленном образце. Поскольку, по его мнению, ТЗ являются неотъемлемой частью символов коренных народов, если коренные народы не смогут охранять свои ТЗ и ТВК, это приведет лишь к тому, что процедуры в системе ИС и впредь будут наносить ущерб коренным народам.

91. Представитель *Maloca Internationale* поблагодарил Африканскую группу за позицию, защищающую интересы коренных народов, и заявил, что организация занимается этой темой и разделяет мнение, озвученное представителем NARF.

92. Председатель прервал обсуждение статьи 3(1)(a)(ix).

* * *

93. Председатель возобновил обсуждение статьи 3(1)(a)(ix) и напомнил, что ряд делегаций выступают за вариант А, некоторые делегации не согласны ни с одним из вариантов, а другие делегации предложили перенести эти варианты в правило 2. Председатель также напомнил, что поступила просьба выслушать мнения стран о практике раскрытия информации.

94. Делегация Японии, поинтересовавшись, высказалась ли какая-либо делегация за вариант В, предложила исключить его, если это не так.

95. Делегация Соединенных Штатов Америки напомнила, что, по ее мнению, обсуждать рассматриваемый вопрос будет уместно в контексте правила 2(1)(х). В связи с этим делегация повторила свое предложение перенести весь заключенный в квадратные скобки текст вариантов А и В в правило 2.

96. Делегация Соединенного Королевства поддержала предложение, выдвинутое делегацией Соединенных Штатов Америки.

97. Делегация Российской Федерации заявила, что ей необходимо дополнительное время для изучения предложения Соединенных Штатов Америки.

98. Делегация Нигерии обратилась с просьбой разъяснить процедурный механизм в связи с предложением делегации Соединенных Штатов Америки. В частности, делегация поинтересовалась, не дублируется ли эта формулировка в правиле 2 и, таким образом, не будет ли она фигурировать в нем дважды.

99. Делегация Соединенных Штатов Америки уточнила, что ее предложение заключается лишь в том, чтобы перенести варианты А и В в правило 2.

100. Делегация Уругвая поинтересовалась, почему делегация Соединенных Штатов Америки хотела бы перенести рассматриваемые варианты в правило 2, и просила пояснить, будут ли эти правила иметь такой же юридический вес в национальном законодательстве, как и сам Договор.

101. Делегация Венесуэлы (Боливарианской Республики), выступая от имени ГРУЛАК, вновь подчеркнула важность сохранения варианта А в проекте статьи. Группа стремится найти компромиссное решение, однако считает этот момент приоритетным.

102. Делегация Ганы, выступая от имени Африканской группы, выразила мнение о том, что предложение, выдвинутое делегацией Соединенных Штатов Америки, является новым, и отметила, что Комитет еще не приступал к рассмотрению новых предложений. Кроме того, с точки зрения Группы, переносить этот текст в другое положение не следует.

103. Делегация Российской Федерации заявила, что хотела бы всесторонне изучить последствия данного предложения и его возможную связь с Гаагским соглашением, а потому просила вернуться к этому вопросу позднее.

104. Делегация Китая отметила, что запросы всех сторон должны быть сбалансированно отражены в ДЗО. Поскольку многие развивающиеся страны выразили твердое мнение относительно требования раскрытия информации о ТЗ и ТВК, их запросы должны быть рассмотрены должным образом. В заключение делегация просила выделить дополнительное время для проведения всестороннего анализа предложения, содержание которого недостаточно ясно.

105. Делегация Соединенных Штатов Америки в связи с вопросами, поднятыми делегацией Уругвая, подчеркнула, что в отношении выполнения договоров Соединенные Штаты Америки принимают на себя обязательства по статьям и Инструкции и относятся к статьям и Инструкции одинаково серьезно. Об этом свидетельствует, например, выполнение Гаагского соглашения. Таким образом, все аспекты важны. По мнению делегации, статья 3(1)(а)(х), в которой говорится о «любых других указаниях или элементах, предписанных Инструкцией», фактически наделяет правила таким же статусом. Комитет работает ради созыва Дипломатической конференции, а его члены должны создать инструмент, который можно будет реализовать на практике. В этом и заключается суть предложения рассмотреть варианты правила 2(1)(х), в рамках которого и следует обсуждать эту быстро развивающуюся тему. По мнению делегации, включение данной темы в правило обеспечит большую гибкость, но не делает ее менее важной. Делегация привела примеры правил, таких как ограничения скорости или строительные нормы, которые не были бы включены в конституцию страны из-за конкретных подробностей и необходимости постоянного обновления. Делегация добавила, что ее предложение позволит впоследствии актуализировать и оценить этот момент на Дипломатической конференции и является наиболее конструктивным способом выполнения Договора.

106. Делегация Нигерии, подчеркнув важность достижения прогресса, поинтересовалась, когда на Комитете уместно будет обсуждать новые предложения. С процедурной точки зрения, процедура иногда может иметь большее значение, чем содержание. По мнению делегации, необходимы четкие правила, чтобы другие делегации также могли вносить свои предложения, когда наступит время рассматривать новые предложения.

107. Председатель указал, что в соответствии с согласованным методом работы новые предложения объединены в Группе Е и будут рассмотрены, если у Комитета останется время. По мнению Председателя, предложение Соединенных Штатов Америки не является новым и рассматривается в рамках обсуждения статьи 3(1)(а)(ix).

108. Председатель прервал обсуждение статьи 3(1)(а)(ix).

* * *

(iii) Статья 5(2), (3), (4) и (5) в отношении требований к дате подачи

109. Председатель открыл обсуждение проекта статьи 5(2), (3), (4) и (5) и предложил Секретариату представить рассматриваемый пункт.

110. Секретариат пояснил, что Комитету предлагается рассмотреть вопрос о сохранении или исключении пункта (2) статьи 5 в проекте Договора. Секретариат отметил, что

квадратные скобки в пунктах (3) – (5) представляют собой перекрестные ссылки, наличие которых зависит от сохранения или исключения пункта (2). Секретариат напомнил, что дата подачи является важнейшим элементом любой заявки на промышленный образец, поскольку она имеет определяющее значение для оценки новизны, а также датой, на которой может основываться притязание на приоритет в соответствии с Парижской конвенцией по охране промышленной собственности («Парижской конвенцией») в последующих заявках. Поэтому важно как можно скорее установить дату подачи заявки, поскольку ее отсрочка может привести к окончательной утрате прав на промышленный образец. Исходя из этого, в пункте (1) статьи 5 приводится небольшой перечень указаний и элементов, которые могут потребоваться Договаривающейся стороне для определения даты подачи, причем здесь перечислены только те указания или элементы, которые позволяют ведомству определить, кто и что подал. На прошлых сессиях ПКТЗ несколько делегаций поддержали этот небольшой список, однако другие делегации сообщили, что хотели бы видеть в нем дополнительные требования. Таким образом, пункт (2) статьи 5 позволяет Договаривающейся стороне при определенных условиях требовать дополнительные элементы, перечисленные в подпункте (b). Секретариат отметил, что Женевский акт (1999 г.) Гаагского соглашения о международной регистрации промышленных образцов («Акт 1999 г.») и Сингапурский договор о законах по товарным знакам (STLT) содержат аналогичное положение, допускающее дополнительные требования.

111. Делегация Нидерландов (Королевства), выступая от имени Группы В, отметила, что в пункте (1)(а) приведен перечень требований, которые могут быть введены Договаривающейся стороной для установления даты подачи, и вновь подчеркнула важность сведения этого перечня к минимуму, поскольку в области промышленных образцов задержки с установлением даты подачи могут привести к окончательной утрате прав. По мнению Группы, требования к дате подачи должны иметь такое значение, чтобы без них ведомство не могло идентифицировать заявителя и содержание заявки, а именно установить «кто что подал».

112. Делегация Соединенного Королевства высказалась за включение пункта (2) в статью 5 проекта Договора, поскольку он позволит Договаривающимся сторонам и впредь требовать элементы, которые считаются важными для установления даты подачи. По мнению делегации, это отражает прагматичный подход, который позволит сторонам присоединиться к ДЗО без необходимости вносить изменения в национальное законодательство и практику.

113. Делегация Российской Федерации высказалась за включение в статью 5 пункта (2), позволяющего Договаривающейся стороне требовать дополнительных указаний или элементы для установления даты подачи, если они предусмотрены законодательством Договаривающейся стороны на момент ее присоединения к Договору и при условии уведомления о них в заявлении Генеральному директору ВОИС.

114. Делегация Нигерии не поддержала добавление пункта (2) в статью 5, поскольку предлагаемое положение подразумевает допустимость дополнительных требований только у Договаривающихся сторон, законодательство которых на момент ратификации Договора уже их содержит. По мнению делегации, это условие лишает потенциальные государства-члены, желающие присоединиться к Договору, важного пространства для политического маневра. Делегация также подчеркнула важность включения формулы изобретения в список требований в дату подачи, поскольку она является существенной составляющей охраняемого промышленного образца. Формула изобретения позволит разработчикам узнать, на что они могут претендовать, повысит прозрачность и даст государствам-членам возможность оценить добросовестность подачи заявки.

115. Председатель принял к сведению, что ПКТЗ постановил сохранить квадратные скобки в этих положениях.

(iv) Статья 15(4)(b) в отношении запрещения других требований в заявках на регистрацию лицензии или обеспечительного права

116. Председатель открыл обсуждение статьи 15(4)(b) и предложил Секретариату представить рассматриваемый вопрос.

117. Секретариат сообщил, что, согласно статье 15(4)(a), в отношении регистрации лицензии Договаривающаяся сторона не может требовать выполнения условий, отличных от упомянутых в пунктах (1)–(3) и в статье 10. Однако статья 15(4)(b) предусматривает, что запрещение других требований в соответствии с подпунктом (a) не наносит ущерба никаким обязательствам, существующим согласно законодательству Договаривающейся стороны в отношении разглашения сведений для других целей, кроме регистрации лицензии. Отметив, что обсуждаемый вариант касается заключительной части подпункта (b), заключенной в квадратные скобки, в которой упомянут конкретный вид обязательства, а именно обязательства, вытекающие из любых требований, установленных налоговыми и кредитно-финансовыми органами, Секретариат сообщил, что Комитету предстоит решить вопрос о том, включать текст в квадратных скобках в подпункт (b) или нет.

118. Председатель предложил делегациям Бразилии и Индонезии взять слово, поскольку рассматриваемый текст, заключенный в квадратные скобки, был предложен этими делегациями.

119. Делегация Китая относительно статьи 15(4)(a)(ii) задалась вопросом о том, допустима ли регистрация лицензионного договора, включающего финансовые условия.

120. Секретариат ответил, что если запрос на регистрацию касается лицензионного договора, содержащего финансовые условия, то он не подпадает под запрет согласно статье 15(4)(a)(ii).

121. Делегация Китая поблагодарила Секретариат за разъяснение.

122. Делегация Бразилии, поздравив Председателя и заместителей Председателя с избранием и поблагодарив Секретариат за подготовку специальной сессии ПКТЗ, просила Председателя предоставить дополнительное время для актуализации позиции по предложенному тексту и вернуться к этой теме позднее.

123. Председатель прервал обсуждение статьи 15(4)(b).

* * *

124. Председатель, возобновив обсуждение статьи 15(4)(b), обратился к делегации Бразилии с вопросом о том, готова ли она сообщить Комитету свою позицию.

125. Делегация Бразилии, выразив признательность за дополнительное время, предоставленное для консультаций по рассматриваемой формулировке, выразила удовлетворение по поводу того, что не заключенная в квадратные скобки формулировка достаточна для устранения поводов для беспокойства, связанных с защитой возможных требований. В связи с этим делегация подтвердила, что снимает свое предложение о дополнительном тексте.

126. Председатель принял к сведению, что ПКТЗ постановил исключить текст в квадратных скобках и сноску к этой статье.

(v) Статья 17(2) в отношении последствий отсутствия регистрации лицензии

127. Председатель открыл обсуждение по статье 17(2) и предложил Секретариату представить рассматриваемый вопрос.

128. Секретариат пояснил, что вопрос заключается в определении того, может ли Договаривающаяся сторона требовать регистрации лицензии в качестве условия для осуществления права лицензиата участвовать в начатом по инициативе владельца судебном разбирательстве в связи с нарушением права или получить, путем таких процедур, возмещение убытков, понесенных в результате нарушения прав на промышленный образец, являющийся объектом лицензии.

129. Председатель предложил делегациям Бразилии, Пакистана и Чили взять слово, поскольку предложение об исключении частицы «не», заключенной в квадратные скобки, было выдвинуто этими делегациями.

130. Делегация Чили сообщила, что ее целью является сохранение пространства для политического маневра. Делегации необходимо провести дополнительные консультации со столицей по этому вопросу, в связи с чем она просила вернуться к нему позднее.

131. Делегация Бразилии указала, что ее целью является устранение избыточности. По мнению делегации, слово «может» в рассматриваемом предложении делает ненужной частицу «не», поскольку слово «может» уже подразумевает, что субъект может этого не делать. В связи с этим делегация по-прежнему предлагает исключить частицу «не».

132. Делегация Европейского союза, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, высказалась за сохранение для Договаривающихся сторон возможности требовать регистрации лицензии, а потому поддержала предложение об исключении частицы «не», заключенной в квадратные скобки.

133. Делегация Японии высказалась за включение частицы «не» без скобок в статью 17(2) ради удобства для пользователей и гармонизации. Предложенная формулировка соответствует STLT. По мнению делегации, обязательная регистрация лицензии в качестве условия для участия в судебном разбирательстве в связи с нарушением права и для получения возмещения убытков, несомненно, создаст дополнительное бремя для пользователей. Кроме того, в свете обсуждения этого вопроса на предыдущих сессиях ПКТЗ и учитывая статью 29(1)(с) проекта Правил процедуры Дипломатической конференции, делегация считает, что фраза «не может» должна войти в текст Основного предложения, а слово «может» следует рассматривать как предлагаемую поправку.

134. Делегация Польши, выступая от имени Группы ГЦЕБ, присоединилась к позиции делегации Европейского союза и высказалась за удаление заключенной в квадратные скобки частицы «не» в статье 17(2), чтобы оставить Договаривающимся сторонам возможность выбора.

135. Делегация Соединенных Штатов Америки поддержала заявление, сделанное делегацией Японии. Сославшись на комментарии 17.02 и 17.03, делегация отметила, что, как уже указала делегация Японии, рассматриваемое положение было создано по образцу статьи 19(2) STLT. Данное положение призвано не гармонизировать вопрос о том, должен ли лицензиат иметь право участвовать в начатом по инициативе лицензиара судебном разбирательстве, и может ли он получить возмещение убытков, понесенных в результате нарушения прав. Этот вопрос будет регулироваться национальным законодательством. Данное положение лишь поясняет, что лицензиат может осуществлять любые права, предусмотренные национальным законодательством, без необходимости регистрировать лицензию. В связи с этим делегация одобрила положение в его текущей редакции без удаления заключенного в квадратные скобки

текста, а именно частицы «не». По мнению делегации, ее следует сохранить, поскольку ее исключение, по всей видимости, лишит положение смысла.

136. Делегация Российской Федерации заявила о намерении придерживаться гибкого подхода к статье 17, чтобы достичь консенсуса, и высказалась за исключение частицы «не», поскольку, по ее мнению, надлежащим образом зарегистрированный лицензионный договор является необходимым условием того, чтобы лицензиат мог участвовать в судебном разбирательстве в связи с нарушением права и получать возмещение убытков. Поскольку данная поправка является не редакционной, а существенной, делегация выразила готовность к конструктивному диалогу по этому поводу с другими заинтересованными сторонами.

137. Делегация Канады выступила против удаления частицы «не» в статье 17(2) и выразила согласие с мнением делегации Японии о том, что данное предложение скорее должно касаться слова «может». По мнению делегации, реализация этого предложения приведет к увеличению нагрузки на канадские заинтересованные стороны в области промышленных образцов, стремящиеся получить средства правовой защиты, а такой исход несовместим с целями ДЗО по оптимизации и гармонизации процедур и формальных требований в сфере промышленных образцов. Такие требования налагают бремя и вносят неопределенность для заинтересованных сторон в области промышленных образцов, которые стремятся обеспечить соблюдение своих прав в других юрисдикциях.

138. Делегация Нигерии просила выделить дополнительное время на изучение данного вопроса и дать пояснения по статье 17. ДЗО призван оптимизировать и упростить для новаторов защиту их прав, а регистрация лицензии дает третьим сторонам знать, что данное право более недоступно. Она также обеспечивает юридическую определенность относительно права собственности на промышленный образец. Поскольку некоторые юрисдикции признают действительность устных лицензий, делегация выразила обеспокоенность по поводу удаления частицы «не» из статьи, поскольку в данной статье отсутствует однозначное упоминание письменных лицензий и не проводятся различия между устными и письменными лицензиями. Делегация, однако, заявила, что готова рассмотреть вопрос об удалении скобок, если будет ясно, что данное положение распространяется только на письменные лицензии. Однако без такой ясности представляется, что Договаривающиеся стороны должны иметь возможность самостоятельно определять, какие виды лицензий должны или не должны регистрироваться. По мнению делегации, это положение внесет хаос как в установленные требования, так и в виды исков, которые третьи стороны могут предъявить невинному, наивному или неосмотрительному владельцу промышленного образца.

139. Делегация Колумбии сообщила, что в законодательстве этой страны регистрация лицензии является обязательной, и высказала мнение о том, что частицу «не» следует исключить.

140. Председатель предложил отразить в статье 17(2) проекта Договора оба варианта, а именно «может» и «не может», заключив их в квадратные скобки.

141. Делегация Российской Федерации отметила, что фраза «не может» означает четкий запрет, в то время как слово «может» позволяет Договаривающимся сторонам требовать регистрации лицензии и не является такой строгой формулировкой, как «не может». Делегация выразила надежду на то, что Комитет сможет решить этот вопрос в процессе переговоров.

142. Представитель AIPPI напомнил Комитету, что в 2006 году AIPPI изучила данный аспект в 80 странах-участницах и выпустила Резолюцию под названием «Договоры,

касающиеся прав интеллектуальной собственности (передачи прав и лицензий) и третьих сторон». AIPPI пришла к выводу, что для целей вступления в силу договора между сторонами сделки не требуется, чтобы сделка была зарегистрирована в каком-либо реестре. Регистрация сделки не должна быть обязательной, хотя ее следует поощрять. Поскольку ДЗО направлен на оптимизацию и упрощение процедуры подачи заявок, представитель отметил, что рассматриваемое положение, как представляется, выходит далеко за рамки этой цели, поскольку оно касается того, что должно являться основанием для иска о нарушении прав или каков может быть потенциальный набор средств правовой защиты для возмещения убытков. В проекте статей и проекте Инструкции по вполне понятным причинам ни разу больше не упоминаются термины «нарушение права» или «возмещение убытков», поскольку эти темы, как представляется, не регулируются ДЗО. С точки зрения AIPPI, нет необходимости углубляться непосредственно в материальное право. Напомнив о том, что в других областях применялся сдержанный подход, чтобы избежать пересечения с материальным правом, представитель обратил внимание Комитета на позицию AIPPI, выступающей за удаление всего положения целиком.

143. Председатель принял к сведению, что ПКТЗ постановил отразить в статье 17(2) два альтернативных варианта, заключенных в квадратные скобки, как указано ниже, и исключить сноску:

(2) [Определенные права лицензиата] Договаривающаяся сторона [может] [не может] требовать регистрации лицензии в качестве условия для осуществления любого права, которое лицензиат может иметь согласно законодательству этой Договаривающейся стороны, участвовать в начатом по инициативе владельца судебного разбирательстве в связи с нарушением права на промышленный образец или получать, путем таких процедур, возмещение убытков, понесенных в результате нарушения прав на образец, являющийся объектом лицензии.

(vi) Статья 22/резолюция в отношении технической помощи и укрепления потенциала

144. Председатель открыл обсуждение статьи 22/резолюции и предложил Секретариату представить рассматриваемый вопрос.

Статья в договоре или резолюция

145. Секретариат напомнил, что в 2012 году Генеральная Ассамблея ВОИС поручила ПКТЗ рассмотреть соответствующие положения, касающиеся технической помощи и укрепления потенциала развивающихся стран и НРС при выполнении ДЗО. В соответствии с этой просьбой Секретариат подготовил документ SCT/28/4, где представлен обзор положений, касающихся технической помощи и укрепления потенциала, содержащихся в международных договорах, административные функции которых выполняет ВОИС. Хотя этот документ был впоследствии пересмотрен, его по-прежнему можно считать актуальным и полезным для того, чтобы составить представление о ситуации в договорах, административные функции которых выполняет ВОИС. В 2013 году на двадцать девятой сессии ПКТЗ было представлено три предложения, касающиеся технической помощи и укрепления потенциала: одно от делегации Европейского союза, второе от Африканской группы и третье от делегации Республики Корея. В то время Председатель ПКТЗ также предложил в неофициальном документе проект статьи или резолюции, сочетающий элементы этих трех предложений. Секретариат проинформировал Комитет о том, что текст документа SCT/S3/4 содержит предложения, вытекающие из этих отдельных предложений и предложения Председателя, которые обсуждались на нескольких сессиях ПКТЗ, а также отражает предложения другого неофициального документа, подготовленного Председателем в

2015 году. Далее Секретариат указал на необходимость решить вопрос о том, должны ли положения о технической помощи и укреплении потенциала содержаться в статье Договора или в резолюции.

146. Делегация Индии повторила свою позицию, ранее высказанную на тридцать четвертой и тридцать пятой сессиях ПКТЗ, согласно которой техническое выполнение Договора должно сопровождаться укреплением потенциала Договаривающихся сторон, поскольку обязательства по Договору повлекут за собой внесение изменений в национальное законодательство, создание новых мощностей для обработки большого количества заявок и повышение юридических компетенций для управления возросшим числом заявок. В связи с этим делегация решительно высказалась за включение в основной проект Договора статьи о технической помощи и укреплении потенциала, чтобы помочь Договаривающимся сторонам выполнить свои обязательства.

147. Делегация Японии проинформировала Комитет о том, что на протяжении многих лет Япония оказывает техническую помощь и укрепляет потенциал формирования и внедрения систем ИС в развивающихся странах. Правительство Японии через целевые фонды Японии в ВОИС направило более 100 миллионов шв. франков более чем в 100 стран в такие области, как охрана промышленных образцов. Судя по многолетнему опыту Японии, темы, которые планируется включить в проекты оказания технической помощи и укрепления потенциала, а также способы их реализации, следует тщательно разрабатывать для каждого конкретного случая или выбирать в соответствии с потребностями и этапом развития отдельных стран и их меняющейся социальной средой. В связи с этим гибкость является ключевым фактором удовлетворенности каждой страны-получателя и оказания устойчивой технической помощи. В заключение делегация заявила, что для обеспечения такой гибкости было бы разумнее и полезнее включить вопросы технической помощи и укрепления потенциала в резолюцию Дипломатической конференции, дополняющую ДЗО, а не в основной текст Договора.

148. Делегация Нидерландов (Королевства), выступая от имени Группы В, вновь отметила, что, по мнению Группы, ВОИС уже успешно оказывает техническую помощь и будет продолжать делать это в рамках своего институционального мандата, независимо от включения того или иного положения в какой-либо договор. Кроме того, по мнению Группы, форма технической помощи должна быть гибкой и учитывать ситуацию в каждой стране. В этой связи Договор не должен налагать на государства-члены ограничения по оказанию какой-либо конкретной формы технической помощи. По мнению Группы, включение конкретного положения в Договор, а не разработка отдельного документа, не является наиболее подходящим способом отразить потребности государств-членов. Подход должен соответствовать практике, применяемой в других договорах ВОИС.

149. Делегация Российской Федерации подчеркнула важность оказания соответствующей технической помощи развивающимся странам и НРС в целях эффективного выполнения ими Договора. Учитывая жизненно важный характер вопроса о технической помощи, делегация особо отметила необходимость оказания такой помощи.

150. Делегация Китая, подчеркнув важность технической помощи и укрепления потенциала для содействия эффективному выполнению Договора, отметила, что от технической помощи и укрепления потенциала выиграют все Договаривающиеся стороны.

151. Председатель прервал обсуждение статьи 22/резолюции.

* * *

152. Председатель, возобновив обсуждение статьи 22/резолюции, предложил Комитету рассмотреть каждый пункт этого положения, начиная с пункта (2)(a)(ii) статьи 22/резолюции.

Статья 22/Резолюция (2)(a)(ii)

153. Секретариат пояснил, что в дополнение к вопросу о том, должно ли это положение быть статьей Договора или резолюцией к Договору, часть статьи 22/Резолюция(2)(a)(ii) заключена в квадратные скобки следующим образом: «Техническая помощь и содействие в укреплении потенциала, оказываемые по настоящему Договору, направлены на выполнение Договора и, при наличии просьбы, включают (...) (ii) укрепление необходимого потенциала ведомств, включая, в частности, профессиональную подготовку людских ресурсов, [и предоставление соответствующего оборудования и технологии, а также требующейся инфраструктуры]». Таким образом, вопрос заключается в том, следует ли исключить эту последнюю часть, оставить ее в квадратных скобках или удалить скобки.

154. Делегация Соединенных Штатов Америки напомнила, что Соединенные Штаты Америки, будучи одним из лидеров по последовательному и масштабному оказанию технической помощи, в частности, через свою глобальную Академию ИС, относящуюся к Ведомству США по патентам и товарным знакам (ВПТЗ США), решительно одобряют оказание технической помощи для содействия выполнению ДЗО. Отметив, что Комитет должен найти правильные механизмы для эффективного оказания технической помощи, делегация выразила обеспокоенность по поводу включения ее в статью и обязательности для сторон, не являющихся Договаривающимися сторонами. Кроме того, по мнению делегации, при обсуждении не следует отделять место, куда может быть включено положение, от его содержания. Документ 28/4/Rev, содержащий обзор положений о технической помощи и укреплении потенциала в договорах, административные функции которых выполняет ВОИС, в частности PLT и STLT, использовался в качестве рекомендаций, поскольку обсуждаемое положение является эквивалентным для области промышленных образцов. Вместо того чтобы заключать в квадратные скобки только слова «Статья 22/Резолюция» до тех пор, пока вопрос не будет решен, делегация предложила заключить в скобки все положение, чтобы облегчить его понимание, прежде чем определять, какие из этих положений являются приемлемыми.

155. Делегация Франции, поздравив Председателя и заместителей Председателя с избранием и поблагодарив Секретариат за подготовку специальной сессии, присоединилась к заявлению, сделанному делегациями Нидерландов (Королевства) от имени Группы В и Японии, и высказалась за создание системы технической помощи для развивающихся стран и НРС. Делегация высоко оценила работу, проделанную ВОИС в этом направлении. Отметив, что текущее обсуждение касается разработки международного правового документа, направленного на упрощение процедур в области регистрации промышленных образцов, делегация выразила мнение о том, что включение технической помощи в отдельный документ, такой как резолюция, облегчит выполнение Договора Договаривающимися сторонами и станет приемлемым компромиссом для всех.

156. Делегация Венесуэлы (Боливарианской Республики), выступая от имени ГРУЛАК, высказалась за включение технической помощи в статью, а также за включение в текст подпункта (ii) пункта 2(a).

157. Делегация Ганы, выступая от имени Африканской группы, высказалась за сохранение пункта 2 в его нынешнем виде, в качестве статьи.

158. Делегация Египта, поздравив Председателя и заместителей Председателя с избранием, высказалась за включение в предлагаемый текст Договора статьи о

технической помощи и укреплении потенциала. Делегация одобрила пункт 2 в его нынешнем виде.

159. Делегация Марокко, поздравив Председателя и заместителей Председателя с избранием и поблагодарив Секретариат за подготовку специальной сессии, выразила согласие с заявлением делегации Ганы от имени Африканской группы и поддержала включение вопроса о технической помощи в одну из статей, учитывая ее важность для выполнения Договора в Договаривающихся сторонах, в частности в развивающихся странах и НРС.

160. Делегация Ирана (Исламской Республики), выступая в своем национальном качестве, заявила, что разработка международного документа должна сопровождаться укреплением потенциала государств-членов по выполнению вытекающих из Договора обязательств. В связи с этим положение о технической помощи следует включить в текст в виде статьи, чтобы подчеркнуть тот факт, что адаптация национальных правовых систем и практики к процедурам ДЗО может потребовать технической помощи со стороны ВОИС. Делегация также выступила за сохранение пункта 2 в его нынешнем виде.

161. Делегация Бразилии присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Венесуэлы (Боливарианской Республики) от имени ГРУПАК, и повторила, что техническая помощь должна быть юридически обязательным положением ДЗО в виде статьи, поскольку статья обеспечит правовую определенность и предсказуемость для сторон. Делегация подчеркнула, что статья соответствует духу Повестки дня ВОИС в области развития, в частности рекомендациям 1, 12 и 15.

162. Делегация Алжира, поздравив Председателя с избранием, выразила мнение о том, что статья 22/резолюция о технической помощи и укреплении потенциала должна стать неотъемлемой частью Договора, поскольку она способствует уравниванию интересов, позволяя развивающимся странам получить поддержку в выполнении Договора и необходимые для этого условия.

163. Делегация Соединенных Штатов Америки заявила, что не в состоянии поддержать удаление квадратных скобок в статье 22/резолюции (2)(a)(ii), поскольку не считает это положение уместным. Предложив заключить все положение в квадратные скобки в ожидании окончательного решения, которое может быть принято по статье 22/резолюции на Дипломатической конференции, делегация отметила, что нецелесообразно рассматривать каждое положение по отдельности и заключать их в квадратные скобки. На данном этапе делегация не в состоянии поддержать идею удаления скобок из положения.

164. Делегация Франции сообщила, что не поддерживает идею удаления квадратных скобок вокруг статьи 22/резолюции (2)(a)(ii).

Статья 22/резолюция (2)(b)

165. Далее Председатель обратился к пункту (2)(b) статьи 22/резолюции и предложил Секретариату представить рассматриваемый вопрос.

166. Секретариат сообщил, что в статье/резолюции 22(2)(b) в квадратные скобки заключена аббревиатура «ВОИС», чтобы уточнить деятельность и меры, а также слова «выделения и». Вопрос заключается в том, считает ли Комитет, что эти термины сделают подпункт более содержательным, и следует ли их сохранить или исключить. Секретариат пояснил, что квадратные скобки вокруг слов «и статьей 24(1)(c)», относящиеся к статье 24(c), которая также заключена в квадратные скобки, касаются вопроса о том, должны ли расходы делегаций, участвующих в Ассамблее ДЗО, оплачиваться Договаривающейся стороной, или же Организация возьмет эти расходы на себя. Наконец, в квадратные скобки заключено требование к Организации достигать

договоренностей с международными финансовыми организациями, другими межправительственными организациями и правительствами для обеспечения финансовой поддержки технической помощи.

167. Делегация Российской Федерации напомнила о важности технической помощи, которая существенно облегчит процесс выполнения положений Договора, особенно в развивающихся странах и НРС. Кроме того, делегация поинтересовалась, подразумевает ли статья 22/резолюция (2)(b) целевое выделение ресурсов на оказание технической помощи, а также каким образом будет происходить утверждение и оказание технической помощи.

168. Делегация Японии выразила обеспокоенность в связи со вторым предложением пункта (2)(b), которое может возложить на ВОИС чрезмерную нагрузку, и просила разъяснить, существуют ли прецеденты подобных положений и реализуемо ли оно для ВОИС.

169. Делегация Соединенных Штатов Америки заявила, что разделяет обеспокоенность относительно вопросов, затронутых делегацией Японии, а также относительно упоминания статьи 24(1)(c). В связи с этим делегация выразила пожелание сохранить квадратные скобки вокруг этого упоминания, а также вокруг последнего предложения пункта (2)(b). Делегация напомнила, что у нее есть серьезные опасения относительно возможности или целесообразности наложения на все государства-члены обязательств по вопросам, касающимся всей ВОИС, несколькими государствами-членами, являющимися Договаривающимися сторонами, с точки зрения управления договором.

170. Делегация Венесуэлы (Боливарианской Республики), выступая от имени ГРУЛАК, сообщила о готовности проявить гибкость в отношении квадратных скобок в этом тексте.

171. Делегация Российской Федерации заявила об отсутствии у нее возражений по поводу исключения в первой части пункта квадратных скобок вокруг слов «[выделения и]». Что касается второй части, исключение упоминания ВОИС лишено смысла, поскольку мандат ВОИС включает техническую помощь.

172. Делегация Кыргызстана поддержала идею исключения в первом абзаце квадратных скобок вокруг слов «[выделения и]» и сохранения названия Организации.

173. Делегация Японии, согласившись с заявлением делегации Соединенных Штатов Америки, высказала пожелание исключить слова «и статьей 24(1)(c)», поскольку, по ее мнению, они излишни, а статья 24 имеет иную цель.

174. Делегация Австралии, поздравив Председателя с избранием и поблагодарив Секретариат за подготовку специальной сессии, выразила мнение о том, что в разных местах статьи 22/резолюции содержатся совершенно конкретные обязательства, которые неуместны в этой статье, но могут быть рассмотрены как часть гораздо более подробной резолюции. В связи с этим делегация поддержала предложение делегации Соединенных Штатов Америки заключить в квадратные скобки статью 22/резолюцию целиком, но продолжить обсуждение отдельных элементов и положений. Делегация также выразила согласие с выступлениями делегаций Японии и Соединенных Штатов Америки по поводу статьи 24(1)(c).

175. Делегация Венесуэлы (Боливарианской Республики), выступая от имени ГРУЛАК, просила выделить время для консультаций с Группой, поскольку некоторые члены хотели бы сохранить упоминание статьи 24(1)(c).

176. Делегация Нигерии высказалась за сохранение упоминания статьи 24(1)(c).

177. Секретариат, отвечая на вопрос о существовании прецедентов в отношении второго предложения статьи 22/резолюции (2)(b), обратил внимание Комитета на документ SCT/28/4 Rev., где приведены положения администрируемых ВОИС договоров, которые можно считать аналогичными обсуждаемому.

178. Делегация Ирана (Исламской Республики) высказалась за сохранение упоминания статьи 24(1)(c), поскольку, по ее мнению, упоминание предоставления финансовой помощи развивающимся странам, в частности НРС, для содействия их участию в соответствии с устоявшейся практикой Генеральной Ассамблеи ООН или практикой ВОИС, является необходимым.

179. Делегация Российской Федерации просила выделить дополнительное время для обсуждения этого вопроса.

180. Делегация Соединенного Королевства присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Нидерландов (Королевства) от имени Группы В. Признавая важность технической помощи и укрепления потенциала, делегация отметила, что они должны быть гибкими и адаптируемыми, чтобы учитывать конкретные обстоятельства каждой страны. Что касается заключительного предложения статьи 22/резолюции (2)(b), делегация на данный момент не в состоянии согласиться на исключение квадратных скобок.

181. Делегация Франции выступила за сохранение квадратных скобок.

182. Председатель заявил, что квадратные скобки вокруг слов «и статьей 24(1)(c)» и вокруг последнего предложения статьи 22/резолюции (2)(b) будут сохранены.

Статья 22/Резолюция(3)(a)

183. Председатель перешел к пункту (3)(a) статьи 22/резолюции и предложил Секретариату представить рассматриваемый вопрос.

184. Секретариат напомнил, что весь подпункт (a) статьи 22/резолюции (3) заключен в квадратные скобки. Согласно этому положению, ВОИС настоятельно рекомендуется ускорить создание системы цифровых библиотек для зарегистрированных образцов.

185. Председатель напомнил, что соответствующее предложение было выдвинуто еще в 2012 году, а в 2015 году начала работать Глобальная база данных ВОИС по образцам, включающая около 50 миллионов зарегистрированных образцов из 39 государств-членов. Поскольку это, как представляется, относится к содержанию рассматриваемого положения, Председатель предложил делегациям высказать свое мнение о том, можно ли исключить подпункт (a) статьи 22/резолюции (3).

186. Делегация Российской Федерации заявила, что готова гибко подойти к формулировке данного положения, однако квадратные скобки вокруг статьи 22/резолюции (3)(a) необходимо исключить, поскольку это положение будет способствовать межведомственному обмену информацией и позволит эффективно реализовать другие положения Договора.

187. Делегация Соединенных Штатов Америки относительно существа вопроса высказалась за создание системы цифровых библиотек для зарегистрированных образцов. Однако, по ее мнению, Глобальная база данных ВОИС по образцам уже удовлетворяет потребности, на которые ориентировано это положение. Делегация заявила, что сохраняет открытый и гибкий подход и считает это положение прекрасным, однако включение его в качестве статьи в Договор проблематично с институциональной и управленческой точки зрения. И в PLT, и в STLT используются формулировки, которые

Генеральной Ассамблее ВОИС или ВОИС предлагалось рассмотреть на Дипломатической конференции, поскольку они предусматривают оказание технической помощи. Это нормальный способ оказания технической помощи, поскольку в противном случае возникла бы ситуация, когда Договаривающиеся стороны стремились бы расставить приоритеты технической помощи таким образом, чтобы ДЗО был приоритетнее других потенциальных положений о технической помощи. По мнению делегации, ВОИС не следует идти по этому пути, поскольку решения по таким вопросам принимают Комитет ВОИС по программе и бюджету и Генеральная Ассамблея ВОИС. Данное положение налагает обязательства на третью сторону – ВОИС. Решительно высказавшись за оказание технической помощи, делегация призвала делегации рассмотреть вопрос о том, куда следует включить эти положения, поскольку решения по таким вопросам могут принимать и другие инстанции, такие как Генеральная Ассамблея ВОИС или Комитет ВОИС по программе и бюджету.

188. Делегация Нигерии, согласившись, что техническая помощь крайне важна для многих стран, которые в противном случае были бы маргинализированы и лишены возможности участвовать в Ассамблее и работе, которую призван обеспечить Договор, просила разъяснить цель системы цифровых библиотек и ее связь с технической помощью с учетом существующей базы данных. Делегация выразила обеспокоенность по поводу потенциального давления на небольшие общины, в том числе коренные, которые могут владеть зарегистрированными, но еще не опубликованными образцами. Данное положение вызывает опасения и не может быть одобрено по религиозным причинам и причинам, связанным со священными объектами, без учета промышленных образцов, которые не должны быть доступными или общедоступными. В заключение делегация просила разъяснить смысл предлагаемого исключения пункта (3)(а).

189. Председатель пояснил, что, по его мнению, обязательство, предусмотренное данным положением, уже выполняется за счет существующей Глобальной базы данных ВОИС по образцам. В связи с этим Председатель спросил делегации, согласны ли они исключить данное положение.

190. Делегация Российской Федерации вновь высказалась за сохранение этого положения. В свете пояснений Председателя она выразила готовность рассмотреть возможность изменения формулировки, чтобы обеспечить надлежащее функционирование системы электронных библиотек. Кроме того, Глобальная база данных ВОИС по образцам была создана некоторое время назад, но содержит информацию не о всех государствах – членах ВОИС. Поскольку технический процесс подключения к базе данных довольно сложен, делегация предложила сохранить данное положение с формулировкой, которая учитывала бы опасения государств-членов.

191. Делегация Республики Молдова заявила, что, насколько ей известно, каждое национальное ведомство, желающее опубликовать свои промышленные образцы в Глобальной базе данных ВОИС по образцам, может обратиться в ВОИС. Таким образом, национальные ведомства должны сами принимать решение о предоставлении информации для этой базы данных и подключению к ней. Делегация просила разъяснить цель данного положения, поскольку библиотека уже существует.

192. Делегация Колумбии выразила мнение о том, что данное положение следует не удалить, а переформулировать, чтобы гарантировать функционирование и расширение возможностей электронной библиотеки.

193. Председатель заявил, что данное положение будет сохранено в квадратных скобках, но в свете замечаний, высказанных некоторыми делегациями, призвал членов Комитета разработать альтернативную формулировку положения, которую можно будет рассмотреть позднее.

194. Председатель прервал обсуждение статьи 22/резолюции (3) (а).

* * *

195. Председатель, возобновив обсуждение статьи 22/резолюции(3)(а), предложил делегации Российской Федерации, которая выразила заинтересованность в предложении альтернативного текста, изложить свое предложение.

196. Делегация Российской Федерации, поблагодарив Секретариат за разъяснение истории вопроса и Глобальной базы данных ВОИС по образцам, сообщила Комитету, что провела консультации с заинтересованными делегациями и представителями ВОИС, которые управляют Глобальной базой данных ВОИС по образцам. В связи с этим делегация предложила обновить текст положения, поскольку электронные библиотеки уже разработаны. В положении следует указать, что ВОИС настоятельно рекомендуется поощрять участие Договаривающихся сторон в существующих цифровых библиотеках для зарегистрированных образцов, а также обеспечить доступ к ним. В настоящее время Глобальная база данных ВОИС по образцам охватывает только 39 стран, и такой охват, по мнению делегации, недостаточен для гармоничной работы всех государств-членов и обмена информацией. В связи с этим чрезвычайно важно, чтобы ВОИС сделала все необходимое для привлечения государств-членов, вовлечения их в работу над базой данных и обеспечения гарантированного доступа к ней.

197. Делегации Венесуэлы (Боливарианской Республики), Индии, Китая, Кыргызстана и Нигера от имени ГРУЛАК высказались за альтернативный текст, предложенный делегацией Российской Федерации.

Статья 22/Резолюция (3)(b)

198. Председатель перешел к пункту (3)(b) статьи 22/резолюции и предложил Секретариату представить рассматриваемый вопрос.

199. Секретариат напомнил, что статья 22/резолюция (3)(b) касается установления Договаривающимися сторонами Договора системы скидок с пошлин для авторов образцов.

200. Делегация Японии высказала мнение о том, что гармонизация систем пошлин в Договаривающихся сторонах не является целью ДЗО. Японское патентное ведомство (ЯПВ) действует по принципу самокупаемости и отвечает за неизменное и стабильное предоставление услуг в области ИС различным предприятиям и социальным организациям в своей юрисдикции. Отметив, что суммы пошлин за подачу заявок и сохранение промышленных образцов в силе являются относительно низкими по сравнению с фактическими затратами, делегация заявила, что установление системы скидок с пошлин может сильно повлиять на финансовое состояние Японского патентного ведомства, и предположила, что в других ведомствах могут быть аналогичные системы финансирования. В связи с этим делегация выразила обеспокоенность по поводу предлагаемой системы скидок с пошлин и просила исключить весь пункт.

201. Делегация Соединенного Королевства согласилась с заявлением делегации Японии и высказала мнение о том, что пошлины, взимаемые регистрационными ведомствами, не должны рассматриваться в ДЗО, поскольку они не связаны с помощью в выполнении Договора. Поскольку за пошлины отвечает каждое конкретное ведомство, делегация выступила за исключение этого положения.

202. Делегация Канады выразила согласие с заявлениями, сделанными делегациями Японии и Соединенного Королевства, и обеспокоенность по поводу налагаемого на Договаривающиеся стороны обязательства установить систему скидок с пошлин для

авторов образцов. Канадское ведомство интеллектуальной собственности (CIPO) функционирует по принципу окупаемости расходов и не может предусмотреть такую меру в рамках канадской системы промышленных образцов, а также не имеет для этого законодательных полномочий. Кроме того, по мнению делегации, данному положению не место в Договоре о формальных требованиях, и оно не должно налагать на ведомства обязательства относительно взимаемых пошлин.

203. Делегация Республики Корея выразила согласие с заявлением делегаций Канады, Японии и Соединенного Королевства об исключении подпункта (b), поскольку, по ее мнению, политику в отношении пошлин следует оставить на усмотрение каждой Договаривающейся стороны.

204. Делегация Индии высказалась за удаление квадратных скобок вокруг подпункта (b), поскольку скидки с пошлин будут способствовать увеличению числа заявок от развивающихся стран и добавлению стоимости.

205. Делегация Швейцарии, поздравив Председателя и заместителей Председателя с избранием, выразила обеспокоенность по поводу установления системы скидок с пошлин для МСП, которая будет применяться к гражданам или резидентам развивающихся стран и НРС. Делегация подчеркнула, что речь идет о национальных пошлинах. Отметив, что система пошлин в Швейцарии одинакова для всех физических и юридических лиц и устанавливается по принципу окупаемости затрат и эквивалентности, делегация заявила, что с юридической точки зрения будет сложно установить такую систему скидок с пошлин для национальных заявок.

206. Делегация Соединенных Штатов Америки выразила согласие с заявлениями, сделанными делегациями Канады, Японии, Республики Корея, Швейцарии и Соединенного Королевства, и обеспокоенность по поводу данного положения, которое противоречит статье, а возможно даже представляет собой юридическую проблему. Кроме того, в Соединенных Штатах Америки установлена система скидок с пошлин для обычных предприятий, МСП и микропредприятий, которая, однако, не зависит от места их регистрации. Отметив, что ведомство Соединенных Штатов Америки работает по принципу окупаемости расходов, делегация высказала мнение о том, что этот вопрос следует оставить на усмотрение каждого государства-члена, и если не удастся достичь консенсуса по удалению данного положения, то вокруг него следует хотя бы сохранить квадратные скобки.

207. Делегация Европейского союза, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, высказалась за то, чтобы скидки с пошлин, предусмотренные во втором предложении статьи 22(3)(b), были одинаковыми для всех заявителей, будь то физические лица или МСП, а потому предложила удалить последнее предложение, заключенное в квадратные скобки.

208. Делегация Польши, выступая от имени Группы ГЦЕБ, поддержала позицию, выраженную делегацией Европейского союза относительно удаления последнего предложения в статье 22(3)(b), заключенного в квадратные скобки. Отметив, что статья 4 Соглашения по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности («Соглашения ТРИПС») требует равного обращения вне зависимости от гражданства и запрещает дискриминацию по этому признаку, Группа заявила, что положение об освобождении от пошлин только граждан и резидентов развивающихся стран и НРС противоречит этим положениям.

209. Делегация Германии поддержала заявления, сделанные делегациями Европейского союза и Польши от имени Группы ГЦЕБ, и согласилась с предложением об исключении всего подпункта (b).

210. Представитель MARQUES призвал принять положения, которые, с одной стороны, будут достаточно ясными и точными, чтобы гарантировать предсказуемость, правовую определенность и последовательность, а с другой стороны, достаточно гибкими, справедливыми и сбалансированными, чтобы Договор мог быть выполнен всеми Договаривающимися сторонами без препятствий в связи с правовыми ограничениями, возникающими из-за возможных конфликтов между положениями ДЗО и национальным законодательством, или недостаточными техническими и/или финансовыми возможностями некоторых Договаривающихся сторон. В этой связи представитель MARQUES одобрил заявления многих делегаций, выразивших намерение активно работать над пересмотром проектов статей таким образом, чтобы справедливо учесть все интересы национальных ведомств Договаривающихся сторон, организации Международного бюро как администратора международной системы охраны промышленных образцов и поставщика технической помощи, направленной на укрепление потенциала, а также пользователей международной системы охраны промышленных образцов. Глобальная база данных ВОИС по образцам уже представляет собой комплексную цифровую библиотеку зарегистрированных образцов, однако в текущем виде она не является всеобъемлющей, и в ее данных могут быть расхождения из-за неполноты или частичной доступности данных, поступающих из первоисточников. Представитель выразил мнение о том, что Глобальную базу данных ВОИС по образцам, возможно, следует технически усовершенствовать и расширить, чтобы она стала эффективным средством поиска, способствующим достижению целей ДЗО, а потому все Договаривающиеся стороны должны сотрудничать с ВОИС в предоставлении информации о зарегистрированных образцах. С точки зрения представителя, консенсус по пересмотренному тексту пункта (3) статьи 22/резолюции возможен.

211. Делегация Бразилии высказала мнение о том, что удаление части положения нарушит баланс самой статьи, и просила выделить дополнительное время для внутренних консультаций.

212. Делегация Ирана (Исламской Республики) отметила важность того, чтобы авторы образцов и МСП в развивающихся странах, особенно в НРС, могли получить выгоду от рассматриваемого положения, а потому выступила за сохранение этого конкретного предложения.

213. Делегация Кыргызстана выразила пожелание сохранить второе предложение в подпункте (b).

214. Председатель прервал обсуждение пункта (3)(b) статьи 22/резолюции.

Предложение делегации Соединенных Штатов Америки относительно статьи 22/резолюции

215. Председатель, возобновив обсуждение статьи 22/резолюции, напомнил, что делегация Соединенных Штатов Америки предложила заключить в квадратные скобки всю статью/резолюцию 22.

216. Делегация Российской Федерации просила дать дополнительные разъяснения по этому предложению, поскольку, по ее мнению, значительная часть текста уже была согласована.

217. Делегация Соединенных Штатов Америки напомнила, что в течение длительного времени в тексте присутствовала статья/резолюция, заключенная в квадратные скобки. Для многих делегаций возможность принять текст к сведению зависит от того, включен он в резолюцию или в статью. По мнению делегации, чтобы должным образом отразить давние дебаты и продвинуться вперед, к ситуации, когда делегации смогут спокойно

принять к сведению текст, присутствие которого в другом месте вызвало бы у них беспокойство, имеет смысл заключить в квадратные скобки всю статью, зная и понимая, что по этой статье или резолюции еще предстоит принять решение.

218. Делегация Бразилии, сославшись на заявление делегации Российской Федерации и в свете пояснений, сделанных делегацией Соединенных Штатов Америки, напомнила, что мандат, выданный специальной сессии ПКТЗ, заключается в устранении противоречий в концепциях и формулировках. Это важно не только с точки зрения методологии, но и в более широком смысле, чтобы не прибегать к заключению текста в квадратные скобки, не предлагать никаких вариантов его переноса в другое место или замены и не принимать предложения к сведению. По мнению делегации, принятие согласованной формулировки без заключения текста в квадратные скобки было бы наглядным примером устранения противоречий, то есть предложения чего-то ранее не рассматриваемого. Это соответствует мандату, выданному Генеральной Ассамблеей ВОИС.

219. Делегация Ганы, выступая от имени Африканской группы, сообщила Комитету, что Группа против предложения заключить всю статью в квадратные скобки. По ее мнению, предложение, выдвинутое делегацией Соединенных Штатов Америки, должно рассматриваться наряду с положениями Группы Е, согласно методу работы Председателя. Делегация напомнила, что Комитет еще не принимает решения о том, как поступить с предложениями из Группы Е.

220. Делегация Венесуэлы (Боливарианской Республики), выступая от имени ГРУЛАК, высказалась против предложения делегации Соединенных Штатов Америки, поскольку заключение всей статьи в квадратные скобки не принесет Комитету пользы. По мнению Группы, это скорее отдалит Комитет от цели.

221. Председатель прервал обсуждение статьи 22/резолюции.

* * *

222. Председатель, возобновив обсуждение статьи 22/резолюции, напомнил, что решение Комитета по предложению, выдвинутому делегацией Соединенных Штатов Америки, еще не принято. Предложение, выдвинутое делегацией Соединенных Штатов Америки по статье 3(1)(а)(ix), также еще не рассмотрено. Председатель отметил, что Комитету необходимо принять решение о порядке рассмотрения этих предложений.

223. Делегация Ирана (Исламской Республики), выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, указала, что несколько членов Группы не согласны с новым предложением по статье 22/резолюции, а также с новым предложением по статье 3(1)(а)(ix) и не поддерживают их принятие. По мнению членов Группы, мандат специальной сессии ПКТЗ заключается в устранении существующих противоречий, а потому неприемлемо начинать новые обсуждения новых предложений по этим весьма важным статьям.

224. Председатель спросил Комитет, следует ли обсуждать предложения по статье 3(1)(а)(ix) и по статье 22/резолюции немедленно или среди положений, отнесенных к Группе Е.

225. Делегация Соединенных Штатов Америки высказала мнение о том, что заключение всего положения статьи 22/резолюции в квадратные скобки будет способствовать прогрессу. Делегация выразила согласие убрать любые другие скобки в тексте, если все это положение будет заключено в скобки. По мнению делегации, форма во многом определяет содержание.

226. Делегация Российской Федерации вновь заявила, что готова проявить гибкий подход к обсуждению данной статьи, и высказала мнение о том, что заключение всего

текста положения в квадратные скобки не будет способствовать какому-либо прогрессу в обсуждении. У делегации сложилось впечатление, что в настоящий момент текст близок к согласованию. Таким образом, заключение всего текста в квадратные скобки означало бы сделать два шага назад и поставить под сомнение текст всей статьи, а не устранить конкретные разногласия по поводу текста этого положения. Для достижения прогресса в обсуждении и консенсуса было бы разумнее сосредоточиться на конкретных вопросах, а не двигаться в обратном направлении.

227. Делегация Ганы, выступая от имени Африканской группы, высказалась за включение предложений, выдвинутых делегацией Соединенных Штатов Америки, в Группу Е.

228. Делегация Соединенных Штатов Америки отметила, что статья 3(1)(a)(ix), а также статья 22/резолюция в документе SCT/S3/INF/1 Rev перечислены в группе А. По сравнению с другой уже проделанной работой эти предложения, по мнению делегации, не новы и являются частью текущего обсуждения.

229. Делегация Австралии поддержала предложение делегации Соединенных Штатов Америки о заключении в квадратные скобки всей статьи 22/резолюции. Решительно высказавшись за оказание технической помощи в рамках Договора, делегация заявила, что она гибко подходит к форме. По ее мнению, заключение положения в квадратные скобки позволит гибко определять итоговую форму, будь то отдельная статья, резолюция, другая платформа или их сочетание. Например, приемлемым итогом может стать закрепление некоторых обязательств в самом Договоре, а других, более подробных, в резолюции. Преимущество резолюции, как отмечалось ранее, заключается в том, что такие обязательства можно будет обновить до вступления Договора в силу.

230. Председатель принял к сведению, что:

- ПКТЗ постановил снять квадратные скобки со слов «выделения и» и «ВОИС» в пункте (2)(b);
- ПКТЗ постановил заменить текст пункта (3)(a) следующим текстом:

(3) [Другие положения] (a) Всемирной организации интеллектуальной собственности настоятельно рекомендуется поощрять участие Договаривающихся сторон в существующих цифровых библиотеках для зарегистрированных образцов, а также обеспечить доступ к ним. Договаривающиеся стороны стремятся сообщать опубликованную информацию о зарегистрированных образцах через такие системы. Организация оказывает поддержку Договаривающимся сторонам в их усилиях по обмену информацией через эти системы.
- ПКТЗ принял решение относительно нового или альтернативного предложения по данному положению, отраженному в Группе Е «Другие положения, в связи с которыми внесено предложение».

(vii) Статья 23(1) в сочетании с правилом 17 в отношении типовых международных бланков в инструкции

231. Председатель открыл обсуждение статьи 23(1) в сочетании с правилом 17 и предложил Секретариату представить рассматриваемый вопрос.

232. Секретариат указал, что статья 23(1)(b), где говорится, что «Инструкция также предусматривает публикацию типовых международных бланков, которые будут установлены Ассамблее», заключена в квадратные скобки, как и статья 24(2)(ii), которая

предусматривает установление типовых международных бланков. Таким образом, судьба статьи 23 зависит от судьбы статьи 24(2)(ii), в частности от того, согласится ли Комитет с тем, что Ассамблея должна устанавливать типовые международные бланки.

233. Делегация Российской Федерации высказалась за сохранение статьи 23(1)(b), которая предусматривает публикацию типовых международных бланков, а также за сохранение аналогичного положения в статье 24(2)(ii). В качестве альтернативы делегация готова рассмотреть аналогичное положение, установленное в STLT.

234. Делегация Египта выступила за сохранение статьи 23(1)(b) и удаление квадратных скобок.

235. Делегация Японии просила разъяснить, будет ли использование Договаривающимися сторонами типовых международных бланков обязательным, как в PLT и STLT, которые предписывают Договаривающимся сторонам принимать сообщения, содержание которых соответствует тем или иным типовым международным бланкам.

236. Секретариат пояснил, что проект ДЗО не содержит положения, аналогичного статье 8(5) STLT, которое требует от Договаривающихся сторон принимать сообщения, содержание которых соответствует типовым международным бланкам.

237. Делегация Марокко высказалась за удаление квадратных скобок в статье 23(1)(b), поскольку типовые международные бланки соответствуют духу гармонизации в ДЗО.

238. Делегация Кыргызстана поддержала идею удаления квадратных скобок.

239. Делегация Колумбии согласилась удалить квадратные скобки и высказала мнение о том, что подпункт (b) следует сохранить.

240. Делегация Сальвадора, присоединившись к заявлению делегации Колумбии, высказалась за удаление квадратных скобок и сохранение положения.

241. Делегация Нигерии просила разъяснить, потребуются ли для внесения поправок в типовые международные бланки три четверти голосов, как это предусмотрено в статье 23(2) по внесению поправок в Инструкцию.

242. Секретариат пояснил, что, согласно статье 4, Ассамблея должна принимать решения на основе консенсуса, а в отсутствие консенсуса – путем голосования в соответствии со статьей 24(4)(b). Однако в тексте не указано, что Инструкция содержит типовые международные бланки, а потому любые поправки к ним должны быть приняты простым большинством голосов, предусмотренным в статье 24(5), а именно двумя третями голосов.

243. Делегация Нигерии выразила пожелание сохранить квадратные скобки до получения дальнейших разъяснений о том, как будут изменены эти формы и какое количество голосов для этого требуется.

244. Председатель прервал обсуждение статьи 23(1) в сочетании с правилом 17.

* * *

245. Председатель, возобновив обсуждение статьи 23(1), напомнил, что делегация Нигерии просила выделить время для рассмотрения этого положения.

246. Делегация Нигерии сообщила, что обдумала это положение, но в данный момент не в состоянии поддержать идею удаления квадратных скобок. Подчеркнув, что работа по

данному вопросу еще не закончена, делегация заявила, что ожидает обратной связи, после чего сможет предложить окончательное решение.

247. Председатель прервал обсуждение статьи 23(1)(b).

* * *

248. Председатель, возобновив обсуждение статьи 23(1)(b), спросил делегацию Нигерии, желает ли она оставить квадратные скобки вокруг пункта 1(b).

249. Делегация Нигерии заявила, что просит сохранить в этом тексте квадратные скобки.

250. Председатель принял к сведению, что ПКТЗ постановил сохранить квадратные скобки в этих положениях.

В. Положения, которые являются предметом отдельных предложений, за исключением административных и заключительных положений

(i) Статья 2(1) в отношении особого упоминания «выделенных заявок» в конце пункта (1)

251. Председатель открыл обсуждение статьи 2(1) и предложил Секретариату представить рассматриваемый вопрос.

252. Секретариат напомнил, что в статье 2(1), которая предусматривает, что «настоящий Договор применяется к национальным и региональным заявкам, поданным в Ведомство Договаривающейся стороны или для него», в сноске содержится предложение делегации Соединенных Штатов Америки добавить в конце пункта фразу «и к их выделенным заявкам».

253. Делегация Соединенных Штатов Америки заявила, что, согласно комментарию 2.03 к данной статье, Договор должен применяться к заявкам, в том числе к выделенным заявкам национальных или региональных заявок, хотя такой логический вывод не является очевидным после простого прочтения текста. Учитывая практику каждой страны, возможны случаи, когда страны делят заявки на выделенные по своему усмотрению; такие заявки не обязательно будут считаться поданными, а будут созданы ведомством в качестве механизма. В связи с этим делегация указала, что данное предложение скорее касается юридического аспекта формулировки ради ясности.

254. Делегация Соединенного Королевства поддержала предложение делегации Соединенных Штатов Америки, которое содержит дополнительные разъяснения для заявителей.

255. Делегация Ирана (Исламской Республики) просила выделить дополнительное время для рассмотрения данного предложения, поскольку его реальный смысл и структура ей неясны.

256. Председатель принял к сведению, что ПКТЗ постановил перенести предложение делегации Соединенных Штатов Америки из сноски в основной текст статьи 2(1) в качестве альтернативного варианта, заключенного в квадратные скобки, как указано ниже:

(1) [Заявки] Настоящий Договор применяется к национальным и региональным заявкам, поданным в Ведомство Договаривающейся стороны или для него, [и к их выделенным заявкам].

(ii) Статья 5(1) в отношении допустимых требований для установления даты подачи

257. Председатель открыл обсуждение статьи 5(1) и предложил Секретариату представить рассматриваемый вопрос.

258. Секретариат пояснил, что статья 5(1) содержит минимальный перечень из всего четырех элементов, которые могут потребоваться Договаривающимся сторонам для определения даты подачи. Причина в том, что более поздняя дата подачи заявки может иметь крайне отрицательные последствия и даже привести к потере прав на промышленный образец. Секретариат перечислил дополнительные элементы, предложенные делегациями в качестве требований к дате подачи, которые перечислены в сноске: «формула изобретения», предложенная делегацией Соединенных Штатов Америки; «краткое описание» и условие «в тех случаях, когда назначение представителя является обязательным – такое назначение», предложенные делегацией Китая, и условие «любого дополнительного указания или элемента, предусмотренного применимым законодательством», предложенные делегацией Индии.

259. Делегация Соединенных Штатов Америки высказала мнение о том, что данное положение является каркасом ДЗО, основополагающим положением с философской точки зрения. Формула изобретения играет важную роль в идентификации объекта, для которого испрашивается охрана, и в определении объема патента на промышленный образец в Соединенных Штатах Америки. Хотя включение в заявку формулы изобретения является юридически обязательным условием для установления даты подачи в Соединенных Штатах Америки, по мнению делегации, крайне важно сохранить в перечне, предусмотренном статьей 5(1) проекта Договора, только те указания и элементы, которые требуются повсеместно и абсолютно необходимы для определения того, кто что подал. Поскольку статья 5(2)(b) проекта Договора позволяет требовать предъявления формулы изобретения, при условии уведомления об этом Генерального директора ВОИС в заявлении, делегация проинформировала Комитет о том, что она снимает свое предложение о включении «формулы изобретения» в перечень в статье 5(1), но выступает за включение формулы изобретения в статью 5(2)(b).

260. Делегация Китая, высказавшись за включение пункта (2) в статью 5, заявила, что снимает свое отраженное в сноске предложение о добавлении фразы «краткое описание» и условия «в тех случаях, когда назначение представителя является обязательным – такое назначение» в перечень требований для установления даты подачи.

261. Делегация Нигерии напомнила о своем желании включить формулу изобретения в перечень требований. Однако, учитывая, что в методологии не указано, как действовать в случае снятия предложения его основным автором и заинтересованности в нем другой делегации, делегация просила Председателя уточнить, следует ли ей самой внести такое предложение или просто оставить данный текст в квадратных скобках.

262. Председатель пояснил, что, хотя первоначальное предложение было отозвано, это не мешает любой другой делегации внести новое предложение.

263. Делегация Индии повторила свое предложение о добавлении в перечень требований к дате подачи в соответствии со статьей 5(1) любого дополнительного указания или элемента, предусмотренного применимым законодательством. По ее мнению, данное предложение позволит государствам-членам учесть требования каждой конкретной страны при подаче заявки на регистрацию промышленных образцов, не прибегая к указанию таких требований в заявлении.

264. Делегация Бразилии поддержала предложение, представленное делегацией Индии.

265. Представитель AIRPI высказал мнение о том, что статья 5 является важнейшим элементом ДЗО, лежащим в основе концепции упрощения и оптимизации, за которой внимательно следят AIRPI и пользователи. Представитель выразил делегациям Китая и Соединенных Штатов Америки благодарность за гибкость, проявленную ими при исключении двух предложений, упомянутых в сносках, и за то, что они не перенесли эти положения в максимальный список. Поскольку предложение, добавленное делегацией Индии в квадратных скобках, делает максимальные требования наглядными, это положение, чтобы быть применимым и достигать поставленной цели, не может содержать неисчерпывающее положение, подобное предложенному в новых квадратных скобках, ведь тогда оно противоречило бы целям ДЗО. В этой связи представитель AIRPI призвал подтвердить заявленную цель упрощения.

266. Делегация Греции заявила, что разделяет обеспокоенность, выраженную представителем AIRPI, и что статья 3 устанавливает требования к содержанию заявки, а статья 5 содержит минимальные требования к определению даты подачи, а также поинтересовалась, какие дополнительные указания могут повлиять на дату подачи.

267. Делегация Индии пояснила, что ее предложение было разработано с целью дать странам гибкие возможности принятия решений о текущих и будущих потребностях. В случае изменения законодательства Договаривающиеся стороны должны иметь возможность принять решение о требованиях к подаче заявки на промышленный образец в своей стране. Именно по этой причине делегация повторила свое предложение включить упоминание любого дополнительного указания или элемента, предусмотренного применимым законодательством, в список требований, касающихся даты подачи, которые содержатся в Статье 5(1).

268. Представитель AIRPI, отвечая на вопрос, заданный делегацией Греции, указал, что в предлагаемое предложение можно включить текст, поддающийся такой же широкой трактовке, как, например, предложения, которые были отозваны делегациями Китая и Соединенных Штатов Америки. Кроме того, страна может установить другие требования к дате подачи заявки, например наличие формулы изобретения, письменного описания образца, заштрихованной поверхности изображения, определенного количества видов или пошлыны. По мнению представителя, это предложение не меняет нынешнее тяжелое положение заявителей и те трудности, с которыми они сталкиваются при установлении даты подачи.

269. Председатель принял к сведению, что:

- делегация Соединенных Штатов Америки отозвала свое предложение, сформулированное в сноске к этой статье;
- делегация Китая отозвала свое предложение, сформулированное в сноске к этой статье;
- ПКТЗ постановил перенести предложение делегации Индии из сноски в основной текст статьи 5(1) в качестве альтернативного варианта, заключенного в квадратные скобки, как указано ниже:

- (1) *[Допустимые требования] (a) С учетом подпункта (b) и пункта (2) Договаривающаяся сторона устанавливает в качестве даты подачи заявки дату получения ее Ведомством на языке, принятом в Ведомстве, следующих указаний и элементов:*
- (i) *явного или подразумеваемого указания того, что все элементы предназначены представлять собой заявку;*
 - (ii) *указаний, позволяющих установить личность заявителя;*
 - (iii) *достаточно четкого представления промышленного образца;*

- (iv) указаний, позволяющих связаться с заявителем или его представителем, при наличии такового;
- [(v) любого дополнительного указания или элемента, предусмотренного применимым законодательством].

(iii) Статья 5(2)(b)(i) в отношении допустимых дополнительных требований

270. Председатель открыл обсуждение статьи 5(2)(b)(i) и предложил Секретариату представить рассматриваемый вопрос.

271. Секретариат пояснил, что сноска к статье 5(2)(b)(i), содержащая предложение делегации Японии, хотя и помещена в пункт 2, также связана с пунктом 1, поскольку предложение заключается в сохранении «указания изделия или изделий, которые представляют собой промышленный образец или в связи с которыми он будет использоваться», в качестве элемента пункта 1(a).

272. Делегация Японии, отметив, что упрощение требований к дате подачи будет полезно для пользователей, отозвала свое предложение в сноске к этой статье ради компромисса и содействия достижению целей ДЗО.

273. Председатель принял к сведению, что делегация Японии отозвала свое предложение, сформулированное в сноске к этой статье.

(iv) Статья 13 в отношении характера положения о восстановлении прав

274. Председатель открыл обсуждение статьи 13 и предложил Секретариату представить рассматриваемый вопрос.

275. Секретариат указал, что статья 13 обязывает Договаривающуюся сторону предусмотреть восстановление прав при условии установления ведомством того факта, что несоблюдение срока произошло несмотря на принятие надлежащих при данных обстоятельствах мер, или, по выбору Договаривающейся стороны, такая задержка являлась непреднамеренной. В сноске к этой статье содержится предложение делегации Индии сделать статью 13 факультативной, а именно предусмотреть восстановление прав в качестве факультативной, а не обязательной меры.

276. Делегация Индии вновь озвучила свое предложение сделать данное положение факультативным и, соответственно, предложила заменить в статье 13(1) слово «предусматривает» на «может предусмотреть».

277. Делегация Колумбии выразила согласие с тем, что это положение должно быть факультативным, поскольку в Колумбии восстановление прав не предусмотрено.

278. Председатель принял к сведению, что ПКТЗ постановил перенести предложение делегации Индии из сноски в основной текст статьи 13(1) в качестве альтернативного варианта, заключенного в квадратные скобки, как указано ниже:

(1) [Восстановление прав] Договаривающаяся сторона [предусматривает] [может предусмотреть], что, в случае несоблюдения заявителем или владельцем срока для совершения действия в рамках процедуры в Ведомстве, и если это несоблюдение влечет за собой потерю прав в отношении заявки или регистрации, Ведомство восстанавливает права заявителя или владельца по этой заявке или регистрации, если: [...]

(v) Статья 14(2) в отношении характера пункта (2) о восстановлении права на приоритет

279. Председатель открыл обсуждение статьи 14(2) и предложил Секретариату представить рассматриваемый вопрос.

280. Секретариат указал, что сноска к статье 14(2), требующая от Договаривающейся стороны предусмотреть восстановление права приоритета в определенных обстоятельствах, содержит предложение делегации Индии сделать это положение факультативным, а не обязательным.

281. Делегация Индии вновь озвучила свое предложение заменить в этом положении слово «предусматривает» на «может предусмотреть».

282. Делегация Российской Федерации положительно оценила предложение делегации Индии, поскольку предложенная формулировка обеспечивает государствам-членам большую гибкость.

283. Председатель принял к сведению, что ПКТЗ постановил перенести предложение делегации Индии из сноски в основной текст статьи 14(2) в качестве альтернативного варианта, заключенного в квадратные скобки, как указано ниже:

(2) [Поздняя подача последующей заявки] Договаривающаяся сторона [предусматривает] [может предусмотреть], что, если заявка («последующая заявка»), в которой испрашивается или мог бы испрашиваться приоритет предшествующей заявки, имеет дату подачи, которая позднее даты, на которую истек приоритетный период, но в пределах срока, предписанного Инструкцией, Ведомство восстанавливает право приоритета, если: [...]

(vi) Статья 17(1) в отношении характера пункта (1) о последствиях отсутствия регистрации лицензии

284. Председатель открыл обсуждение статьи 17(1) и предложил Секретариату представить рассматриваемый вопрос.

285. Секретариат обратил внимание Комитета на комментарий 17.01, в котором разъясняется цель пункта (1), заключающаяся в том, чтобы отделить вопрос о действительности регистрации и охране промышленного образца от вопроса о регистрации лицензии на промышленный образец. Таким образом, статья 17 в обязательном порядке предусматривает, что отсутствие регистрации лицензии в ведомстве не должно влиять на действительность регистрации промышленного образца. В сноске к этой статье содержится предложение делегации Ирана (Исламской Республики) сделать это обязательство факультативным.

286. Делегация Ирана (Исламская Республика) объявила, что снимает свое предложение ради сближения позиций.

287. Делегация Республики Корея высказалась за сохранение нынешней формулировки с использованием слов «не затрагивает». Отметив, что механизм восстановления права приоритета в соответствии со статьей 14(2) действует только в исключительных обстоятельствах, делегация заявила, что считает необходимым дать дополнительную возможность заявителям, которые, несмотря на проявление должной осмотрительности, не уложились в приоритетный период, поскольку это защитит физических лиц и МСП, которые могут столкнуться с трудностями в случае непредвиденных обстоятельств.

288. Председатель принял к сведению, что делегация Ирана (Исламской Республики) отозвала свое предложение, сформулированное в сноске к этой статье.

(vii) Статья 22(2) в отношении технической помощи и укрепления потенциала

289. Председатель открыл обсуждение по статье 22/резолюции(2) и предложил Секретариату представить рассматриваемый вопрос.

290. Секретариат указал, что в сноске к этой статье/резолюции содержится предложение делегации Соединенных Штатов Америки включить в пункт (2)(а) статьи 22/резолюции слова «содействие в» после слова «включают».

291. Делегация Соединенных Штатов Америки заявила, что добавление слов «содействие в» будет уместным, поскольку, как представляется, в положении говорится о просьбе к ВОИС относительно создания нормативно-правовой базы и укрепления потенциала, в то время как в действительности ВОИС лишь оказывает помощь в создании нормативно-правовой базы.

292. Делегация Японии положительно оценила предложение делегации Соединенных Штатов Америки, которое делает это положение более значимым и разумным.

293. Делегация Республики Корея положительно оценила предложение, внесенное делегацией Соединенных Штатов Америки. Учитывая, что содержание положения направлено на оказание помощи Договаривающимся сторонам, являющимся развивающимися странами или НРС, в выполнении условий, изложенных в пунктах (2)(i) и (ii), такое предложение, по мнению делегации, является логичным и обоснованным.

294. Делегация Германии высказалась за заявление, сделанное делегацией Соединенных Штатов Америки.

295. Делегация Канады высказалась за предложение делегации Соединенных Штатов Америки, которое представляет собой весьма полезное разъяснение относительно объема технической помощи.

296. Председатель принял к сведению, что ПКТЗ постановил перенести предложение делегации Соединенных Штатов Америки из сноски в основной текст пункта 2(а) в качестве альтернативного варианта, заключенного в квадратные скобки, как указано ниже:

(2) [Техническая помощь и укрепление потенциала] (а) Техническая помощь и содействие в укреплении потенциала, оказываемые по настоящему Договору, направлены на выполнение Договора и, при наличии просьбы, включают [содействие в]: [...]

(viii) Правило 3(4) в отношении числа экземпляров при представлении промышленного образца

297. Председатель открыл обсуждение правила 3(4) и предложил Секретариату представить рассматриваемый вопрос.

298. Секретариат сообщил, что в сноске к правилу 3(4) содержится предложение делегации Индии заменить требование «не более трех экземпляров» на требование четырех экземпляров представления промышленного образца, если заявка подается на бумаге.

299. Делегация Индии проинформировала Комитет об отзыве своего предложения.

300. Председатель принял к сведению, что делегация Индии отозвала свое предложение, сформулированное в сноске к этому правилу.

(ix) Правило 6 в отношении того, с какого момента начинает исчисляться минимальный срок для сохранения конфиденциальности сведений о промышленном образце

301. Председатель открыл обсуждение правила 6 и предложил Секретариату представить рассматриваемый вопрос.

302. Секретариат пояснил, что в сноске к правилу 6 содержится предложение делегации Японии, согласно которому минимальный срок всегда должен исчисляться с даты подачи заявки, а не с даты приоритета.

303. Делегация Японии вновь озвучила свое предложение, а также предложила исключить из правила 6 фразу «или, при испрашивании приоритета, с даты приоритета», чтобы гарантировать, что у заявителей всегда будет минимальный срок в шесть месяцев, в течение которого промышленный образец остается неопубликованным, независимо от даты приоритета. В качестве примера делегация привела испрашивание приоритета, когда второе заявление было подано незадолго до истечения шести месяцев, что оставляет совсем немного времени для отсрочки публикации. По мнению делегации, если срок неопубликования образца будет исчисляться с даты подачи заявки, независимо от того, испрашивается приоритет или нет, заявители смогут в полной мере получить преимущество от положений статьи 9, поскольку образец, на который была подана более поздняя заявка, сможет оставаться неопубликованным в течение шести месяцев с даты подачи заявки во второй стране.

304. Делегация Соединенных Штатов Америки высказалась за предложение делегации Японии, поскольку оно способствует гармонизации и оптимизации процедуры для заявителей. Кроме того, это облегчит делопроизводство в ведомствах, поскольку им можно будет всегда учитывать только дату подачи заявки.

305. Делегация Республики Молдова положительно оценила предложение делегации Японии, поскольку оно позволяет обеспечить равное отношение ко всем заявителям.

306. Делегация Республики Корея, присоединившись к предложению делегации Японии, заявила, что, если отправной точкой является дата приоритета, возможны случаи, когда период отсрочки публикации, предусмотренный Договором, может быть использован не в полной мере. Просьба не публиковать промышленный образец – это стратегический подход, используемый заявителями, который оказался полезным в нескольких юрисдикциях, в том числе в рамках Гаагской системы. В связи с этим, по мнению делегации, желательно принять дату подачи заявки как универсальную точку отсчета, чтобы заявители могли в полной мере пользоваться предоставленными преимуществами.

307. Представитель JРАА высказался за предложение делегации Японии и выразил мнение о том, что если отправной точкой срока, в течение которого промышленный образец остается неопубликованным, является дата приоритета, то этот срок может значительно сократиться или даже свестись к нулю с момента подачи пользователем заявки во второй стране и испрашивания приоритета. По мнению представителя, для пользователей системы промышленных образцов установить минимальный срок важно из-за корректировки периода между началом использования промышленного образца заявителем и публикацией промышленного образца с целью его защиты от имитации со стороны третьих лиц. В связи с этим достижение данной цели имеет решающее значение для стратегии пользователей в области ИС. Если дата приоритета будет принята в качестве даты начала отсчета, это потребует от заявителя использовать промышленный образец в течение шести месяцев с даты подачи заявки в первой стране, что может нанести серьезный ущерб стратегии пользователей в области ИС. Если в качестве даты начала отсчета для сохранения промышленного образца неопубликованным будет принята дата подачи заявки, а минимальный срок будет

установлен на уровне 6 месяцев, это позволит достичь важнейшей цели, упомянутой ранее, особенно если первая страна предусматривает отсрочку публикации. В связи с этим ЮРАА считает предпочтительным принять дату подачи заявки в качестве даты начала периода, в течение которого промышленный образец остается неопубликованным. В противном случае, если минимальный срок будет установлен в 12 месяцев или более, а датой начала отсчета будет дата приоритета, промышленный образец будет оставаться неопубликованным в течение как минимум шести месяцев с даты подачи заявки на промышленный образец во второй стране приоритета. Это будет способствовать достижению основной цели установления минимального срока, а именно корректировки времени между моментом, когда заявитель начал использовать промышленный образец, и моментом его публикации, и такая система будет весьма полезна и выгодна для стратегии пользователей в области ИС.

308. Представитель JTA высказался за предложение делегации Японии и заявил, что, с точки зрения поверенного по патентам и промышленным образцам, для малых и средних предприятий и индивидуальных авторов крайне важно иметь возможность контролировать сроки публикации своих образцов, чтобы разработать глобальную стратегию в этой области. По мнению представителя, масштабная кампания по выводу промышленного образца на рынок повышает рыночную стоимость продукта и может стать серьезным коммерческим успехом для малых и средних предприятий и индивидуальных разработчиков с небольшим бюджетом. Однако в некоторых случаях заявители не хотят подавать такие заявки в странах, где поданные заявки на промышленные образцы будут опубликованы до начала выпуска продукции. Таким образом, гармонизированная на международном уровне система, предоставляющая заявителям возможность повысить экономический потенциал творческих промышленных образцов, несомненно, станет стимулом создавать образцы и подавать заявки на них во всем мире.

309. Делегация Марокко присоединилась к делегациям, которые поддержали предложение, отметив, что дата подачи заявки в качестве отправной точки для отсрочки публикации является более логичным и простым решением для всех заявителей.

310. Представитель AIRPI высказался за выбор даты подачи, а не даты приоритета. При этом он обратил внимание Комитета на тот факт, что существует ряд юрисдикций, где дата приоритета не только означает дату приоритета согласно Парижской конвенции для международных притязаний на приоритет, но и предусматривает национальные притязания на приоритет. В связи с этим, по мнению представителя, данное предложение не должно позволять заявителю подавать последующие заявки и получать новую отсрочку за каждую из них.

311. Делегация Швейцарии заявила, что не возражает против этого изменения, однако у нее есть опасения, аналогичные опасениям AIRPI, поскольку нельзя допускать отсрочки публикации на неопределенный срок путем преднамеренной подачи заявок на один и тот же промышленный образец на международном уровне. С другой стороны, по мнению делегации, данное изменение повлияет на национальное законодательство, и многим государствам придется вносить поправки в свои законы.

312. Делегация Дании присоединилась к заявлению делегации Швейцарии и выразила мнение о том, что исключение данного положения из текста повлияет не только на ее национальное законодательство, но и на Закон Европейского союза о промышленных образцах, для оценки изменений в котором потребуется время.

313. Делегации Германии, Греции, Польши в своем национальном качестве и Швеции поддержали заявления, сделанные делегациями Дании и Швейцарии.

314. Делегация Соединенных Штатов Америки присоединилась к тем делегациям, которые считают, что Комитету необходимо обдумать значение даты подачи и то, как она

может сопровождаться оговоркой. Делегация не уверена, как лучше всего отразить это, например, в сноске, но считает, что существует способ зафиксировать достигнутый прогресс.

315. Председатель принял к сведению, что ПКТЗ постановил перенести предложение делегации Японии из сноски в основной текст правила 6 в качестве альтернативного варианта, заключенного в квадратные скобки, как указано ниже:

Минимальный срок, упомянутый в статье 9(1), составляет шесть месяцев с даты подачи [или, при испрашивании приоритета, с даты приоритета].

(х) Правило 7(7)(ii) в отношении срока представления оригинала сообщения на бумаге, переданного с использованием электронных средств

316. Председатель открыл обсуждение правила 7(7)(ii) и предложил Секретариату представить рассматриваемый вопрос.

317. Секретариат отметил, что в сноске к правилу 7(7)(ii) содержится предложение делегации Индии изменить срок, в течение которого требуется представить оригинал сообщения, с по крайней мере одного месяца на «по крайней мере 15 дней» начиная с даты получения Ведомством сообщения, поданного с использованием электронных средств передачи.

318. Делегация Индии вновь озвучила свое предложение о замене в рассматриваемом правиле срока с по крайней мере одного месяца на по крайней мере 15 дней.

319. Делегации Египта и Российской Федерации высказались за предложение делегации Индии.

320. Председатель принял к сведению, что ПКТЗ постановил перенести предложение делегации Индии из сноски в основной текст правила 7(7)(ii) в качестве альтернативного варианта, заключенного в квадратные скобки, как указано ниже:

(7) [Оригинал сообщения на бумаге, поданного с использованием электронных средств передачи] Договаривающаяся сторона, предусматривающая подачу сообщений на бумаге с использованием электронных средств передачи, может требовать представления Ведомству оригинала любого такого сообщения:

(i) в сопровождении письма, идентифицирующего такую более раннюю передачу, и

(ii) в течение срока, составляющего по крайней мере [один месяц] [15 дней] с даты получения Ведомством сообщения, поданного с использованием электронных средств передачи.

(xi) Правило 13(2)(a) в отношении поддерживающих документов для регистрации лицензии

321. Председатель открыл обсуждение правила 13(2)(a) и предложил Секретариату представить рассматриваемый вопрос.

322. Секретариат пояснил, что в случае, когда лицензия является результатом свободно заключенного соглашения, Договаривающаяся сторона может требовать, чтобы заявление о регистрации лицензии, по выбору ходатайствующей стороны,

сопровождалось либо копией лицензионного соглашения, либо выпиской из него. Как указано в сноске к статье 13(2)(а), делегация Бразилии предложила исключить формулировку «по выбору ходатайствующей стороны». Иными словами, у ходатайствующей стороны не будет выбора, и ведомство Договаривающейся стороны будет на свое усмотрение требовать либо копию соглашения, либо выписку из него. Кроме того, правило 13(2)(а)(i) предусматривает, что если копия соглашения является поддерживающим документом, подаваемым вместе с заявлением о регистрации лицензии, то копия соглашения может быть заверена по выбору ходатайствующей стороны, что обеспечивает определенную гибкость. Делегация Бразилии также предложила исключить из этого подпункта слова «по выбору ходатайствующей стороны».

323. Делегация Бразилии заявила, что не отзывает свои предложения.

324. Делегация Индии выступила за оба предложения, внесенные делегацией Бразилии.

325. Председатель принял к сведению, что ПКТЗ постановил перенести предложение делегации Бразилии из сносок в основной текст правила 13(2)(а) в качестве альтернативного варианта, заключенного в квадратные скобки, как указано ниже:

(2) [Поддерживающие документы для регистрации лицензии] (а) Если лицензия является результатом свободно заключенного соглашения, Договаривающаяся сторона может требовать, чтобы заявление о регистрации лицензии [по выбору ходатайствующей стороны] сопровождалось одним из следующих документов:

(i) копией соглашения, при этом может быть потребовано, чтобы копия была удостоверена [по выбору ходатайствующей стороны] государственным нотариусом или любым другим компетентным органом, или, где это разрешено применимым законодательством, представителем, имеющим право совершать действия в Ведомстве, в качестве подлинной копии соглашения; [...]

С. Положения, которые являются предметом отдельных оговорок

(i) Статья 4(2)(b) в отношении обязательного представительства

326. Председатель открыл обсуждение статьи 4(2)(b) и уточнил у делегации Китая, по-прежнему ли она выступает за свою оговорку и может ли внести предложение.

327. Делегация Китая подчеркнула тот факт, что несколько сторон приложили значительные усилия для достижения прогресса в обсуждении ДЗО. По мнению делегации, в настоящее время отдельные положения все еще вызывают вопросы из-за различий в национальном законодательстве. Чтобы облегчить достижение консенсуса по ДЗО, делегация предложила сделать оговорку, чтобы предусмотреть в Договоре больше гибких возможностей. В настоящее время национальное законодательство Китая не предусматривает никаких исключений из обязательного представительства заявителя для подачи заявления, а если иностранный заявитель желает подать заявление без представительства, то ведомство не сможет связаться с ним, или же заявление не поступит в ведомство. Это может привести к потере прав заявителем. С учетом вышесказанного делегация по-прежнему выступает за свою оговорку по данной статье.

328. Делегация Турции, указав, что не возражает против текста, пояснила, что национальное законодательство Турции требует обязательного представительства заявителя, владельца или любого другого заинтересованного лица, не проживающего и не имеющего действительного и нефиктивного промышленного или коммерческого предприятия на территории Турции.

329. Делегация Российской Федерации обратила внимание Комитета на статью 4(2)(b), согласно которой заявитель, владелец или иное заинтересованное лицо, не проживающий(ее) и не имеющий(ее) действительного и нефиктивного промышленного или коммерческого предприятия на территории Договаривающейся стороны, может самостоятельно, для целей установления даты подачи заявки, осуществлять действия в Ведомстве, связанные с подачей заявки или простой уплатой пошлины. Делегация указала, что в Российской Федерации иностранные заявители должны взаимодействовать с ведомством ИС через патентных поверенных, зарегистрированных в Российской Федерации и имеющих необходимую специализацию. Таким образом, заявка на регистрацию промышленного образца, поданная иностранным заявителем самостоятельно, не будет принята, а дата подачи не будет установлена. Кроме того, дату подачи невозможно установить, если заявка не была подана в соответствии с применимыми требованиями. Таким образом, ведомство ИС должно будет запросить у заявителя недостающую информацию, и такой запрос не может быть направлен иностранному заявителю, не имеющему должного представительства. Кроме того, пошлины подлежат оплате через агента с личного счета, что позволяет ведомству ИС проверить личность патентного поверенного. В этой связи делегация Российской Федерации выразила мнение о том, что следует рассмотреть возможность изменения формулировки статьи 4(2)(b) или ее исключения.

330. Делегация Замбии заявила, что национальное законодательство Замбии не позволяет частному лицу или иностранной компании подавать заявку напрямую в ведомство без участия местного агента. В связи с этим, по мнению делегации, подобное положение будет неприменимо в отсутствие изменений в законодательстве. Даже если агент будет отслеживать ход обработки заявки, остается вопрос о том, как заявитель, подавший заявку напрямую, предстанет перед судом в случае нарушения прав или отличия языка от языка страны происхождения заявки.

331. Секретариат обратил внимание Комитета на статью 4(2)(a), согласно которой «(...) Договаривающаяся сторона может для целей любой процедуры в Ведомстве требовать, чтобы заявитель, владелец или другое заинтересованное лицо, не проживающий(ее) и не имеющий(ее) действительного и нефиктивного промышленного или коммерческого предприятия на ее территории, назначал представителя». В пункте 2(b) предусмотрено исключение для двух видов процедур в ведомстве: во-первых, для уплаты пошлин, а во-вторых, для установления даты подачи заявки. Если представитель не назначен, ведомство может, согласно этим положениям, отклонить заявку или потребовать назначения представителя. Секретариат подчеркнул, что подача заявки в электронном виде становится нормой, а потому этот пункт будет пониматься в совершенно ином контексте в свете современных коммуникационных технологий и способов подачи, а также заверил делегации, что предлагаемый текст не противоречит общему принципу, согласно которому иностранные заявители, владельцы или другие заинтересованные стороны, желающие взаимодействовать с ведомством, должны иметь представителя.

332. Делегация Бразилии просила включить в отчет о специальной сессии разъяснение Секретариата о значении данного положения, чтобы государства-члены могли правильно его интерпретировать.

333. Делегация Соединенных Штатов Америки, присоединившись к пояснениям Секретариата, выразила мнение о том, что данное положение имеет важное значение для МСП и индивидуальных разработчиков, поскольку для них важно иметь возможность подать заявку и установить дату подачи. Как пояснил Секретариат, иногда требуется уплатить пошлину за выполнение этих действий без необходимости искать и выбирать поверенного. Права на промышленные образцы могут оказаться под угрозой каждый день, когда заявители ждут поверенного, будь то в результате раскрытия информации или попытки конкурента выйти на рынок. Многие из стран, выразивших обеспокоенность, являются членами Гаагского соглашения, а в соответствии с Женевским актом (1999 г.)

допускается подача заявки без необходимости указывать представителя в данной стране, что является одной из особенностей Гаагской системы, способствующей ее оптимизации. В связи с этим, признавая возможность требовать представительства в национальной практике в области промышленных образцов, делегация заявила, что некоторые права в сфере промышленных образцов, охраняющиеся в этих юрисдикциях, уже соответствуют внесенному предложению.

334. Делегация Российской Федерации отметила, что ВОИС, будучи стороной Гаагского соглашения, на практике играет роль официального представителя при международной регистрации промышленных образцов, проводит формальную экспертизу и контролирует достоверность информации, содержащейся в заявке и сопроводительных документах, до направления заявки в национальные ведомства ИС. По мнению делегации, это следует учесть при рассмотрении данного вопроса.

335. Делегация Грузии высказалась за основной текст, поясненный Секретариатом.

336. Представитель *Maloca Internationale* согласился с тем, что цель заключается в облегчении доступа к охране промышленных образцов для предприятий среднего размера. Однако невозможно с уверенностью утверждать, что содействие в рамках Гаагской системы является наилучшим способом, учитывая другие вопросы на рассмотрении Комитета, в частности статью 3. Представитель заявил, что он выскажется о статье 3 более подробно, когда Комитет будет обсуждать ее.

337. Председатель прервал обсуждение статьи 4(2)(b).

* * *

338. Председатель, возобновив обсуждение статьи 4(2)(b), предоставил слово делегации Китая.

339. Делегация Китая, выразив обеспокоенность по поводу статьи 4(2)(b), пояснила, что Китай ранее уже заявил свою позицию, которая зафиксирована в сноске. Поскольку в ходе обсуждения этой статьи конкретных предложений не поступало, сноска была удалена. Отметив, что в ходе обсуждений, проходивших в течение недели, несколько других государств-членов высказали аналогичные мнения по этому положению, делегация заявила о своем намерении представить изменения к этой статье на рассмотрение Комитета.

340. Председатель, приняв к сведению заявление делегации Китая о внесении нового предложения, указал, что новое предложение будет представлено в рамках Группы Е.

341. Председатель прервал обсуждение статьи 4(2)(b).

* * *

342. Председатель возобновил обсуждение статьи 4(2)(b) и предоставил слово делегации Китая.

343. Делегация Китая, отметив, что она озвучила свою позицию по статье 4(2)(b) на тридцатой сессии ПКТЗ, сообщила о снятии оговорки в духе сотрудничества.

344. Председатель принял к сведению, что ПКТЗ постановил исключить сноску из этой статьи.

(ii) Статья 6 в отношении продолжительности льготного срока для топологий интегральных микросхем и наступления льготного периода вследствие раскрытия

345. Председатель открыл обсуждение статьи 6 и поинтересовался у делегаций Южной Африки и Китая, считают ли они свои оговорки по-прежнему актуальными и могут ли внести предложение.

346. Делегация Южной Африки проинформировала Комитет о снятии своей оговорки.

347. Делегация Китая выразила мнение о том, что данное положение слишком расплывчато, в результате чего публика не сможет определить, стал ли промышленный образец общественным достоянием. Это повысит риск конфликтов и расходы для общества. Отметив, что в PLT не содержится аналогичного положения, делегация с целью избежать разногласий предложила ограничить это положение раскрытием информации, сделанным впервые в государственных интересах, раскрытием впервые на международной выставке в рамках предусмотренной научно-технологической деятельности или другим лицом без согласия заявителя.

348. Председатель предложил делегации Китая представить свое предложение в Секретариат и прервал обсуждение статьи 6.

* * *

349. Председатель, возобновив обсуждение статьи 6, поинтересовался у делегации Китая, в состоянии ли она представить свое предложение.

350. Делегация Китая сообщила, что ей необходимо дополнительное время для анализа предложения, после чего она проинформирует Председателя о своем решении.

351. Председатель предложил делегации Китая вернуться к своему предложению позднее.

* * *

352. Представитель AIPPI, подчеркнув важность статьи 6 проекта Договора, отметил, что нынешняя формулировка этой статьи слишком узка для достижения цели установления льготного срока, которая заключается в том, чтобы раскрытие сведений самим заявителем в течение льготного срока не стало для него невыгодным. Во многих юрисдикциях требуется не только «новизна» или «оригинальность», но и, например, новизна и индивидуальный характер, новизна и креативность, новизна и значительные отличия или новизна и особый внешний вид. По мнению представителя, Комитету необходимо учесть все эти формулировки, чтобы статья 6 выполняла свое назначение – была достаточно всеобъемлющей не только с точки национального законодательства каждого государства-члена, но и для защиты интересов каждого гражданина, чтобы в случае подачи заявки за границей он гарантированно не пострадал из-за того, что в применении законодательстве не употребляются конкретно слова «новизна» и «оригинальность». Эту проблему можно решить, указав, что раскрытие сведений должно осуществляться без ущерба для права на регистрацию промышленного образца, поскольку, по мнению представителя, такая формулировка позволит статье 6 ДЗО выполнить свою функцию.

353. Представитель MARQUES положительно оценил комментарии представителя AIPPI в отношении льготного срока в рамках статьи 6 и согласился, что формулировку, касающуюся новизны и/или оригинальности, необходимо проанализировать и обсудить, поскольку она может быть слишком узкой, если в соответствующих случаях система промышленных образцов одной из Договаривающихся сторон предусматривает критерии получения охраны, отличные от новизны и оригинальности.

354. Председатель прервал обсуждение статьи 6.

* * *

355. Председатель, возобновив обсуждение статьи 6, предложил Секретариату уточнить детали оговорки.

356. Секретариат напомнил, что на тридцатой сессии ПКТЗ делегация Китая сделала оговорку в отношении актов раскрытия сведений, которые приводят к льготному периоду, предложив ограничить их «раскрытием сведений на выставке, раскрытием сведений на предусмотренной ученой или технологической встрече или раскрытием сведений любым лицом без согласия заявителя». Согласно методу работы Председателя, если делегация Китая внесет предложение, которое получит поддержку еще одной делегации, оно будет заключено в квадратные скобки в статье 6, а соответствующая сноска будет удалена из текста.

357. Председатель предоставил слово делегации Китая.

358. Делегация Китая сообщила, что по-прежнему выступает за эту оговорку, и проинформировала Комитет о направлении ею предложения в Секретариат.

359. Председатель подтвердил, что предложение делегации Китая было получено Секретариатом и готовится к рассылке всем делегациям.

360. Делегация Бразилии попросила разъяснить, как сноска к статье 6, отмеченная звездочкой, повлияет на расчет сроков, и поинтересовалась, как эта сноска будет отражена в Основном предложении.

361. Секретариат, пояснив, что в сноске не указано ни предложение, ни оговорка, заявил, что сноска сделана с целью разъяснить, как должны рассчитываться сроки. Это разъяснение можно включить в другое подходящее место текста, например в положение, касающееся метода определения сроков.

362. Делегация Бразилии, отметив важность устранения противоречий, указала, что текст сноски потенциально может рассматриваться как противоречие. Делегация предложила включить следующий текст в качестве третьего пункта в статью 1*bis* «Общие принципы»: «выраженный в месяцах срок, о котором говорится в Договоре и Инструкции, может исчисляться Договаривающимися сторонами в соответствии с их национальным законодательством». Пояснив, что это предложение основано на общем для всего ПКТЗ представлении, делегация высказала мнение о том, что включение этого текста в Общие принципы внесет ясность.

363. Секретариат, отметив, что статья 6 – не единственная статья, в которой упоминается выраженный в месяцах срок, предложил включить этот текст в статью 1 «Сокращенные выражения» в качестве нового пункта (xxiv). Его можно истолковать в соответствии со строками пункта (xxiii), чтобы с самого начала уточнить, что в тех случаях, когда в Договоре и Инструкции срок выражен в месяцах, допускается его исчисление Договаривающимися сторонами в соответствии с национальным законодательством.

364. Делегация Южной Африки сделала оговорку в отношении топологий интегральных микросхем, для которых будет применяться льготный срок в два года. Делегация пояснила, что в национальном законодательстве Южной Африки проводится различие между эстетическими и функциональными образцами. Именно это различие послужило причиной введения в Южной Африке двухлетнего льготного периода для раскрытия сведений о топологиях интегральных микросхем.

365. Председатель напомнил, что сноска с упоминанием оговорки делегации Южной Африки была удалена, но решение ПКТЗ не умаляет права делегации Южной Африки представить свою оговорку на Дипломатической конференции. Председатель отметил, что выступление делегации будет отражено в отчете о специальной сессии ПКТЗ.

366. Председатель прервал обсуждение статьи 6.

* * *

367. Председатель возобновил обсуждение статьи 6 и предоставил слово делегации Китая.

368. Делегация Китая заявила, что в ДЗО должны быть сбалансированно отражены поводы для беспокойства и интересы каждой страны и что Договор должен быть достаточно гибким, чтобы учесть соответствующие поводы для беспокойства каждой страны. Это также упростит ратификацию Договора в разных странах. Статья, касающаяся льготного периода в отношении новизны, очень важна, поскольку она касается оценки новизны, для чего в разных странах используются разные методики, часть из которых не отражена в текущем тексте. В духе сотрудничества делегация предложила государствам-членам различные варианты применения льготного периода в отношении новизны и выразила готовность обсудить это предложение, чтобы расширить охват статьи и снять любые поводы для беспокойства, которые она может вызвать. В связи с этим делегация предложила следующий текст статьи 6: «[(1)] [...] (2)(а) Договаривающаяся сторона, законодательство которой на момент, когда она становится участником настоящего Договора, обуславливает предоставление льготного периода согласно пункту (1) действиями, иными, чем те, которые упомянуты в пункте (1), может путем заявления уведомить Генерального директора о том, что предоставление льготного периода на территории этой Договаривающейся стороны обусловлено только такими действиями. (b) Уведомление согласно подпункту (а) может быть направлено в отношении следующих действий: (i) промышленный образец впервые раскрыт в государственных интересах, если в стране объявлено чрезвычайное положение или возникла чрезвычайная ситуация; (ii) промышленный образец впервые раскрыт на международной выставке в рамках предусмотренной научно-технической деятельности; (iii) промышленный образец раскрыт другим лицом без согласия заявителя».

369. Делегация Индии заявила о намерении также внести предложение по статье 6, которое в основном совпадает с предложением делегации Китая, и положительно оценила это предложение.

370. Делегация Российской Федерации отметила, что лучше было бы не уточнять, как и при каких обстоятельствах должно осуществляться раскрытие сведений. Однако ради достижения консенсуса по этому вопросу и прогресса в обсуждении делегация готова проявить гибкость и согласиться с предложением, выдвинутым делегацией Китая, поскольку оно обеспечивает гибкость для Договаривающихся сторон.

371. Делегация Ирана (Исламской Республики) поддержала предложение, внесенное делегацией Китая.

372. Делегация Соединенных Штатов Америки указала, что не может поддержать предложение, выдвинутое делегацией Китая, поскольку, по ее мнению, оно порождает еще больше расхождений в практике, что противоречит цели упорядочения Договора.

373. Председатель принял к сведению, что:

- ПКТЗ постановил исключить сноску, содержащую оговорку делегации Южной Африки;

- делегация Китая внесла предложение, касающееся сноски к этой статье;
- ПКТЗ постановил отразить предложение делегации Китая в основном тексте статьи 6 в качестве альтернативного варианта, заключенного в квадратные скобки, как указано ниже:

[(1)] [...]

(2)(а) Договаривающаяся сторона, законодательство которой на момент, когда она становится участником настоящего Договора, обуславливает предоставление льготного периода согласно пункту (1) действиями, иными, чем те, которые упомянуты в пункте (1), может путем заявления уведомить Генерального директора о том, что предоставление льготного периода на территории этой Договаривающейся стороны обусловлено только такими действиями.

(b) Уведомление согласно подпункту (а) может быть направлено в отношении следующих действий:

(i) промышленный образец впервые раскрыт в государственных интересах, если в стране объявлено чрезвычайное положение или возникла чрезвычайная ситуация;

(ii) промышленный образец впервые раскрыт на международной выставке в рамках предусмотренной научно-технической деятельности;

(iii) промышленный образец раскрыт другим лицом без согласия заявителя.

Любое заявление, сделанное в соответствии с пунктом (а), может быть отозвано в любое время.]

- ПКТЗ постановил исключить сноску из этой статьи.

(iii) Статья 12(2) касательно послаблений в отношении срока

374. Председатель открыл обсуждение статьи 12(2) и поинтересовался у делегации Индии, считает ли она свою оговорку по-прежнему актуальной и готова ли внести предложение.

375. Делегация Индии, вновь озвучив свою оговорку об обязательном характере статьи 12(2), предложила альтернативный вариант, согласно которому это положение должно быть факультативным. По мнению делегации, этот вопрос следует оставить на усмотрение применимых законов и инструкций ведомств Договаривающихся сторон.

376. Делегация Китая выступила за пересмотр статьи 12(2) и предложение включить в это положение слов «может предусмотреть» ради сохранения гибкости.

377. Председатель принял к сведению, что:

- делегация Индии внесла предложение, касающееся сноски к этой статье;
- ПКТЗ постановил отразить предложение, внесенное делегацией Индии в основной текст статьи 12(2), в качестве альтернативного варианта, представленного в квадратных скобках, следующим образом:

(2) [Продолжение делопроизводства] В случае несоблюдения заявителем или владельцем срока, установленного Ведомством Договаривающейся стороны для совершения действия в рамках его процедуры, а Договаривающаяся сторона не предусматривает продления срока согласно пункту (1)(ii), Договаривающаяся сторона

*[предусматривает] [может предусмотреть] продолжение
делопроизводства по заявке или регистрации и, при необходимости,
восстановление прав заявителя или владельца в отношении этой
заявки или регистрации, если: [...]*

- ПКТЗ постановил исключить сноску из этой статьи.

(iv) Статья 14(2) в отношении восстановления права на приоритет

378. Председатель открыл обсуждение статьи 14(2) и поинтересовался у делегации Китая, желает ли она оставить свою оговорку и готова ли внести предложение.

379. Делегация Китая, выразив желание сохранить свою оговорку, просила разъяснить, допускаются ли в ДЗО оговорки государств-членов.

380. Секретариат обратил внимание Комитета на административные и заключительные положения, которые включают статью 29 под названием «Оговорки». В настоящее время текст в этом положении отсутствует. Секретариат пояснил, что оговорки являются одним из методов ведения переговоров. Участники Дипломатической конференции будут пытаться выработать текст, приемлемый для всех членов, однако может случиться так, что некоторые делегации не смогут присоединиться к консенсусу или принять решение по проекту текста. В таком случае на Дипломатической конференции может быть принято решение о добавлении определенных оговорок к некоторым положениям или переходных положений, чтобы дать членам возможность присоединиться к Договору позднее, принимая во внимание особую ситуацию в их законодательстве. Секретариат подчеркнул, что оговорки обычно рассматриваются как последнее средство решения проблемы. Включение оговорки в текст зависит от решения Дипломатической конференции. Это объясняет тот факт, что в настоящее время оговорки в тексте сохраняются. К этому вопросу можно вернуться при обсуждении административных и заключительных положений в ходе Дипломатической конференции. Чтобы найти отражение в Договоре, оговорки должны быть предложены государствами-членами и согласованы на Дипломатической конференции.

381. Делегация Китая поблагодарила Секретариат за разъяснение.

382. Председатель напомнил, что статья 14(2) уже рассматривалась Комитетом в рамках Группы А и что ПКТЗ постановил перенести предложение делегации Индии из сноски в основной текст положения в качестве альтернативного варианта, представленного в квадратных скобках. Председатель поинтересовался, снимет ли это обеспокоенность, выраженную делегацией Китая.

383. Делегация Китая просила выделить дополнительное время для рассмотрения этого вопроса.

384. Председатель прервал обсуждение статьи 14(2).

* * *

385. Председатель возобновил обсуждение статьи 14(2) и поинтересовался у делегации Китая, желает ли она сохранить свою оговорку в свете предложения делегации Индии, которое уже включено в текст.

386. Делегация Китая в духе сотрудничества и в целях содействия прогрессу выразила готовность снять свою оговорку к этой статье.

387. Председатель принял к сведению, что ПКТЗ постановил исключить сноску, содержащую оговорку делегации Китая.

(v) Статья 20 в отношении внесения изменений в имена или адреса

388. Председатель открыл обсуждение статьи 20 и поинтересовался у делегации Индии, желает ли она сохранить свою оговорку и намерена ли вносить предложение.

389. Делегация Индии вновь озвучила свою позицию, ранее изложенную на тридцать третьей сессии ПКТЗ, согласно которой Договаривающимся сторонам необходимо предоставить гибкие возможности принятия решения о способе представления ходатайства об изменении имени и адреса. В связи с этим делегация предложила заменить слово «требуется» на «может требовать» в статье 20(1).

390. Председатель принял к сведению, что ПКТЗ постановил исключить сноску, содержащую оговорку делегации Индии.

D. Административные и заключительные положения, которые имеют альтернативные варианты или в связи с которыми внесены предложения, получившие поддержку нескольких делегаций, а также которые являются предметом отдельных предложений

391. Председатель открыл обсуждение положений, отнесенных к Группе D.

392. Делегация Дании высказала мнение о том, что в мандат специальной сессии ПКТЗ не входит обсуждение административных и заключительных положений. Насколько ей известно, эти обсуждения будут проходить в рамках Подготовительного комитета, в связи с чем делегация проинформировала Комитет, что в работе Подготовительного комитета примут участие различные делегаты из Дании. Делегация обратилась к Комитету с просьбой проявить снисходительность и отложить обсуждение этой темы.

393. Делегация Германии заявила, что, насколько ей известно, делегаты некоторых делегаций присутствуют на двух комитетах, и поддержала просьбу делегации Дании отложить данное обсуждение.

394. Председатель предложил пока оставить рассмотрение положений Группы D и перейти к обсуждению положений Группы E.

395. Делегация Дании поблагодарила Председателя и Комитет за гибкость и предложение Председателя, которое позволит обменяться информацией со всей делегацией Дании.

396. Председатель принял к сведению, что положения Группы D будут рассмотрены Подготовительным комитетом.

E. Другие положения, в связи с которыми внесено предложение

Обсуждение метода работы в отношении предложений по Группе E

397. Председатель напомнил, что Комитету предстоит принять решение о том, каким образом рассматривать новые предложения по Группе E. В свете мандата Генеральной Ассамблеи ВОИС Председатель отметил, что в ходе специальной сессии Комитет имеет возможность обсудить и, возможно, согласовать предложения, которые в любом случае будут обсуждаться на Дипломатической конференции, даже если в ходе этой сессии они рассмотрены не будут. Соответственно, чтобы подготовить максимально безупречный текст, Председатель предложил рассмотреть каждое новое предложение, выдвинутое

государствами-членами. Если предложение будет поддержано одной или несколькими делегациями, Комитет будет действовать так же, как и в случае с другими предложениями, и заключать текст в квадратные скобки. Если предложение не получит поддержки ни одной делегации, оно не будет включено в текст. Председатель напомнил Комитету, что предлагаемый метод работы не умаляет права любой делегации внести предложение в установленное время в ходе Дипломатической конференции.

398. Делегация Европейского союза, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, одобрила методологию, предложенную Председателем.

399. Делегация Ганы, выступая от имени Африканской группы, сообщила Комитету, что Группе необходимо будет провести дополнительные консультации по предложенному методу.

400. Делегация Нидерландов (Королевства), выступая от имени Группы В, одобрила методологию, предложенную Председателем.

401. Делегация Венесуэлы (Боливарианской Республики), выступая от имени ГРУЛАК, также попросила выделить время для проведения консультаций в рамках Группы.

402. Делегация Польши, выступая от имени Группы ГЦЕБ, заявила, что готова согласиться с методологией, предложенной Председателем.

403. Делегация Кыргызстана высказалась за методологию, предложенную Председателем.

404. Делегация Германии положительно оценила заявление, сделанное делегацией Европейского союза от имени Европейского союза и его государств-членов, а также предложенный Председателем метод. По мнению делегации, такой метод является разумным подходом, поскольку не подразумевает деления предложения на старые и новые, а обеспечивает равные условия их рассмотрения. За счет применения одного и того же метода к старым и новым предложениям Комитет сможет добиться значительного прогресса.

405. Делегация Японии полностью поддержала предложенный метод и высоко оценила деятельность Председателя, направленную на обеспечение эффективной работы.

406. Делегация Нигерии, а также делегация Ганы от имени Африканской группы и делегация Венесуэлы (Боливарианской Республики) от имени ГРУЛАК заявили о необходимости обдумать предложенный метод и провести консультации со своими столицами. Делегация выразила обеспокоенность по поводу предложенного метода, поскольку он предполагает равные условия обсуждения положений, которые были предметом тщательного обсуждения, размышления и дискуссий на протяжении многих лет. По мнению делегации, поскольку границы, интересы и различия очевидны, у делегаций было время для консультаций со своими столицами, дебатов и поиска возможностей компромисса и консенсуса. По мнению делегации, рассмотрение новых предложений наравне с существующими предложениями, прошедшими длительные дебаты, которые Комитет вел на протяжении многих лет, является несправедливым и сомнительным с точки зрения процедуры.

407. Председатель предложил делегациям обсудить этот вопрос и прервал обсуждение метода работы в отношении предложений Группы Е.

* * *

408. Председатель возобновил обсуждение метода работы с предложениями из Группы Е.

409. Делегация Ирана (Исламской Республики), выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, выразила благодарность координаторам всех групп, которые сотрудничали с Азиатско-Тихоокеанской группой, чтобы найти возможный способ рассмотрения новых предложений, основанный на общих базовых принципах и понимании. Подчеркнув важность предоставления всем государствам-членам возможности выслушать любое новое предложение и соответствующие разъяснения, делегация предложила представить эти новые предложения на пленарном заседании. Она также предложила включить предложения, по которым был достигнут консенсус, в существующий текст, заключив их в квадратные скобки, а предложения, консенсус по которым отсутствует, перечислить в информационном документе или приложении, которые будут представлены вместе с Основным предложением. В таком случае будут применяться Правила процедуры, по которым проводится Дипломатическая конференция, если государства-члены пожелают внести эти предложения на Дипломатической конференции. Высказав мнение о том, что данное предложение является справедливым, поскольку оно позволяет государствам-членам понять обоснование предложений и при необходимости вновь обсудить их со своими столицами в рамках подготовки к Дипломатической конференции, делегация подчеркнула, что уважает как право всех государств-членов представлять новые предложения, так и мандат специальной сессии по устранению существующих пробелов за счет взаимного диалога и понимания. В надежде на то, что по данному предложению будет достигнут консенсус, делегация вновь выразила признательность координаторам групп, которые с готовностью присоединились к этой общей деятельности.

410. Председатель, подчеркнув, как важно принимать во внимание полученный от Генеральной Ассамблеи ВОИС мандат на устранение существующих пробелов в тексте, заявил о готовности к обсуждению новых предложений, поскольку крайне важно обеспечить прозрачность и заранее рассмотреть вопросы, которые могут возникнуть в ходе Дипломатической конференции. Признавая интересы всех представленных стран, Председатель высказал мнение о том, что решение не проводить такое обсуждение было бы несправедливым и не соответствовало бы его роли Председателя этой специальной сессии. Обратившись к государствам-членам с просьбой проявить гибкость, которая сыграла важную роль в достижении нынешнего уровня обсуждения, Председатель предложил созвать неофициальное совещание координаторов с участием двух представителей от каждой группы, а затем вновь собраться для обсуждения его итогов.

411. В ответ на просьбу делегации Китая дать разъяснения Председатель подтвердил, что обсуждение нерешенных вопросов по Группам А, В, С и D продолжится после обсуждения новых предложений, подчеркнув, что предложенный Председателем метод работы по пунктам 6 и 7 повестки дня будет использован и в отношении этих нерешенных вопросов.

412. Делегация Нигерии выразила обеспокоенность по поводу необходимости выделить достаточно времени для работы над устранением пробелов в существующем документе, а также по поводу возможного перехода от работы над основным документом к обсуждению новых вопросов, особенно учитывая, что нерешенные вопросы все еще остаются нерешенными. Делегация заявила о желании официально выразить свое беспокойство и подчеркнула, насколько в ходе специальной сессии важно не упустить из виду главную задачу.

413. Председатель прервал обсуждение метода работы по предложениям Группы Е.

* * *

414. Председатель, возобновив обсуждение метода работы с предложениями Группы Е, объявил, что после конструктивного неофициального совещания и обсуждения с участием всех делегаций с целью найти перспективное предложение, которое все

делегации могли бы одобрить, делегация Венесуэлы (Боливарианской Республики) представит это предложение от имени ГРУЛАК. Затем региональным координаторам групп было предложено поделиться своими мнениями.

415. Делегация Венесуэлы (Боливарианской Республики), выступая от имени ГРУЛАК, выразила желание достичь прогресса. Подчеркнув, однако, отсутствие ясного метода, с которым были бы согласны все члены, и с учетом некоторых предложений, возникших в ходе обсуждения, делегация предложила дать странам возможность представлять новые предложения и принимать коллективное решение о способе их рассмотрения после того, как станет известно их содержание. Такой подход поможет сэкономить время, избежав необходимости обсуждать предложения без предварительного ознакомления с их сутью, поскольку Комитету необходимо двигаться вперед. Делегация предложила рассмотреть новые предложения после завершения обсуждения Групп А, В, С и D.

416. Председатель, проинформировав Комитет о состоявшейся встрече с координаторами групп, в ходе которой представители Группы В, Группы ГЦЕБ и Африканской группы выразили согласие с предложением, выдвинутым делегацией Венесуэлы (Боливарианской Республики) от имени ГРУЛАК, поинтересовался, готова ли АТГ выступить с заявлением перед Комитетом.

417. Делегация Ирана (Исламской Республики), выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, выразила ГРУЛАК благодарность за конструктивное предложение и готовность поддержать его.

418. Председатель прервал обсуждение метода работы по предложениям Группы Е.

* * *

419. Председатель возобновил обсуждение метода работы по предложениям Группы Е и сообщил Комитету, что по методу рассмотрения предложений из этой группы было достигнуто согласие. Новые предложения, рассматриваемые в рамках Группы Е, будут включены в текст проекта статей и проекта Инструкции, если за них выскажется хотя бы одна делегация. Такое предложение будет заключено в квадратные скобки, в сноске будет указана внесшая предложение делегация, после чего будут названы делегации, поддержавшие и не поддержавшие предложение. Эти предложения также будут перечислены в приложении.

Рассмотрение других положений, в связи с которыми внесено предложение

420. Председатель открыл обсуждение других положений, в связи с которыми внесено предложение, в рамках Группы Е, указав, что новые предложения будут представляться в порядке их внесения делегациями и оцениваться в соответствии с согласованной процедурой. Каждое предложение будет обсуждаться отдельно. Затем Председатель предложил Секретариату представить рассматриваемый вопрос.

421. Секретариат упомянул три предложения, выдвинутые делегациями Японии (документ SCT/S3/6), Соединенных Штатов Америки (документ SCT/S3/7) и Республики Корея (документ SCT/S3/8) соответственно.

Предложения делегации Японии, содержащиеся в документе SCT/S3/6

422. Председатель открыл обсуждение предложений делегации Японии, содержащихся в документе SCT/S3/6, и предложил делегации Японии представить свои предложения.

423. Делегация Японии указала, что ее предложения направлены на дальнейшее устранение существующих противоречий в толковании проектов статей и Инструкции

ДЗО. Первое предложение касается комментария следующего содержания, разъясняющего статью 1(viii): «При этом достигнуто понимание о том, что выражение «процедура в Ведомстве» не будет охватывать судебные процедуры в соответствии с применимым законодательством. При этом учитывается разнообразие правовых систем разных ведомств. Так, во многих странах существует четкое различие между «судами» и «Ведомством». В ряде других стран такое различие более размыто в том смысле, что судебные органы официально входят в состав Ведомства. Выражение «судебные процедуры» по замыслу включает в себя процедуры внутренних органов, если такие органы подпадают под действие общего административного права, но не под действие судебного права». Поскольку ДЗО имеет ту же структуру и цели, что PLT и STLT, формулировка «процедура в Ведомстве» в статье 1(viii) ДЗО, по мнению делегации, не включает судебные процедуры в соответствии с применимым законодательством. Аналогичное разъяснение предлагается включить в резолюцию Дипломатической конференции по аналогии с PLT и STLT. В статье 6 делегация предложила гармонизировать льготный срок в интересах пользователей, удалив слова «шесть или» из статьи 6, которая будет выглядеть следующим образом: «Раскрытие сведений о промышленном образце в течение срока, составляющего 12 месяцев, предшествующего дате подачи заявки, или, если испрашивается приоритет, – дате приоритета». Поскольку в случае, когда последующая заявка подается вскоре после даты приоритета, ведомствам, проводящим экспертизу по существу, будет трудно или даже невозможно возобновлять или рассматривать дела после такой экспертизы, делегация предложила включить в правило 12 пункт (3), предусматривающий исключение: «(3) [Исключение] Ни одна Договаривающаяся сторона не обязана предусматривать возможность исправления или дополнения притязания на приоритет согласно статье 14(1), если ходатайство, упомянутое в статье 14(1)(i), получено после завершения экспертизы по существу соответствующей заявки». По мнению делегации, это будет выгодно заявителям, желающим испросить охрану и зарегистрировать свои промышленные образцы как можно раньше. Кроме того, делегация предложила добавить к статье 14 комментарий следующего содержания: «Этот пункт необязательно будет влиять на результаты экспертизы по существу, то есть на вынесенное Ведомством решение о возможности регистрации промышленного образца. Договаривающаяся сторона может не принимать во внимание ходатайство об исправлении или дополнении притязания на приоритет в отношении последующей заявки, по которой ее Ведомство завершило экспертизу по существу (см. правило 12(3) [Исключение]). В противном случае отдельным ведомствам пришлось бы ждать истечения приоритетного периода, упомянутого в Парижской конвенции, в отношении всех заявок, поскольку исправление или дополнение притязаний на приоритет, которое может быть запрошено в течение этого срока, могло бы отразиться на возможности регистрации промышленных образцов. Подобное решение Ведомства не пошло бы на пользу заявителям, которые заинтересованы в том, чтобы получить от Ведомства результаты экспертизы по существу и как можно быстрее зарегистрировать свой промышленный образец». Отметив, что в текущем проекте ДЗО не установлен срок представления приоритетных документов, таких как приоритетная справка, выданная первой страной, делегация высказала мнение о том, что это не позволяет ведомствам и заявителям применять стандартную процедуру и что заявители могут быть лишены возможности получить преимущество от приоритета более ранней заявки из-за отсутствия доказательств или документов, подтверждающих приоритет. В связи с этим делегация предложила добавить к статье 14(1) второй комментарий в следующей редакции: «Договаривающаяся сторона должна обратить внимание на связь между предписанным в правиле 12(2) сроком для представления ходатайства об исправлении или дополнении притязания на приоритет согласно этому положению и сроком, установленным ее собственным законодательством в отношении предъявления доказательств в поддержку заявления, которые могут требоваться в соответствии со статьей 4 Парижской конвенции (см. статью 3(1) (vii)), например приоритетных документов, и в случае необходимости принять надлежащие меры с учетом цели данного положения. К примеру, если исправление или дополнение притязания на приоритет

согласно данному положению влечет за собой изменение даты приоритета, данное притязание на приоритет не должно быть проигнорировано на основании того, что срок для представления соответствующих доказательств истек. В противном случае возможность исправления или дополнения притязания на приоритет в изложенном выше примере не имеет смысла». Кроме того, в некоторых странах, в том числе в Японии, предусмотрена система «зависимых образцов», позволяющая охранять несколько вариантов одной концепции образца. Таким образом, система зависимых образцов является исключением из запрета на двойное патентование в соответствии с Законом Японии о промышленных образцах, согласно которому аналогичный образец должен быть отклонен на основании предшествующего образца. Делегация пояснила, что такая система имеет определенные ограничения, чтобы избежать двойного патентования после регистрации, и что основной образец и зависимые от него образцы не могут быть разделены в течение срока действия охраны. Иными словами, основной и зависимые образцы всегда должны быть зарегистрированы на имя одного и того же владельца, и основной образец не может быть передан отдельно от зависимых образцов. В связи с этим делегация предложила добавить к статьям 15, 16 и 19 комментарии, позволяющие ведомствам требовать от пользователей подачи общей заявки на регистрацию нескольких промышленных образцов. Делегация привела пример предлагаемого комментария к статье 15: «Пункт (4) не исключает возможности требовать общей заявки на несколько «зависимых» регистраций в ведомствах. Договаривающаяся сторона может затребовать общую заявку на регистрацию исключительной лицензии в отношении нескольких «зависимых» образцов в порядке, предусмотренном ее применимым законодательством». В заключение делегация предложила добавить новый комментарий к статьям 3, 10 и 11, упомянув комментарий 6.15 к статье 6 PLT, которое позволяет Договаривающимся сторонам требовать от пользователей, чтобы они включали в сообщения указания, необходимые ведомствам для взимания пошлин. Например, комментарий к статье 10 будет выглядеть следующим образом: «Пункт (7). Договаривающаяся сторона может требовать включения в сообщения, упомянутые в статье 1(1)(a)(ix), в том числе заявки и заявления о продлении срока действия охраны, указаний, необходимых Ведомствам для взимания пошлин, например указаний размера пошлин и способа оплаты. В практическом плане эта информация необходима Ведомствам для взимания установленных пошлин».

424. Делегация Российской Федерации, поблагодарив делегацию Японии за разъяснения, просила Секретариат подтвердить, подлежат ли комментарии к статьям обсуждению на специальной сессии, поскольку в последние дни Комитет не обсуждал комментарии и не пытался внести в них поправки.

425. Секретариат пояснил, что комментарии были подготовлены Секретариатом и не подлежат ни обсуждению, ни принятию, поскольку Комитет ведет переговоры только по тексту Договора и Инструкции. Секретариат отметил, что комментарии могут быть опубликованы в информационном документе для облегчения интерпретации.

426. Делегация Российской Федерации просила делегацию Японии обновить свое предложение, удалив поправки к комментариям.

427. Делегация Соединенных Штатов Америки, поддержав предложения делегации Японии по статье 6 и правилу 12(2), высказала мнение о том, что они в обоих случаях направлены на упрощение и оптимизацию формальных требований к образцам. Что касается правила 12(2), делегация отметила, что, будучи ведомством, проводящим экспертизу по существу, считает целесообразным его дальнейшее обсуждение, поскольку предложение делегации Японии логично и направлено на улучшение формулировок.

428. Делегация Швейцарии, поблагодарив делегацию Японии за предложения и высказавшись за предложенный комментарий к статье 1, заявила, что понимает термин «Ведомство» таким же образом. Кроме того, по мнению делегации, предложение по

статье 6 явно представляет собой упрощение и разъяснение того, что льготный период составляет 12 месяцев. Делегация не прокомментировала предложения, касающиеся проводящих экспертизу ведомств, поскольку в Швейцарии они этим не занимаются.

429. Делегация Нигера отметила, что, хотя предложения делегации Японии являются актуальными, ей необходимо время для их тщательного изучения и понимания их последствий.

430. Делегация Канады, высказавшись за предложения делегации Японии, выразила мнение о том, что эти положения направлены на модернизацию Договора с учетом многочисленных изменений в области промышленных образцов, произошедших с момента последнего рассмотрения Договора.

431. Делегация Японии выразила готовность обсудить свои комментарии и просила Секретариат внести в них поправки в соответствии с внесенными предложениями.

432. Делегация Республики Корея поддержала предложения делегации Японии и выразила мнение о том, что предлагаемое исключение текста о возможном шестимесячном льготном сроке по статье 6 сделает систему промышленных образцов более предсказуемой для пользователей. Кроме того, учитывая время, необходимое для принятия Ведомством окончательного решения, притязания на приоритет могут быть представлены после завершения экспертизы по существу, и, по мнению делегации, предложение по правилу 12 может, таким образом, обеспечить единообразное проведение экспертизы. Указав, что, согласно национальному законодательству Кореи, приоритетные документы должны быть представлены в течение трех месяцев с даты подачи заявки, делегация заявила о необходимости разрешить пользователям ходатайствовать об исправлении или дополнении притязания на приоритет, как это предлагается в статье 14. В заключение делегация поддержала предложение разрешить общие заявки на несколько зависимых образцов, поскольку это важный аспект в Республике Корея.

433. Делегация Соединенного Королевства поблагодарила делегацию Японии за предложения. Указав, что Ведомство ИС Соединенного Королевства выполняет как административные, так и судебные функции, делегация поддержала предложение о предоставлении разъяснений по статье 1, добавив, что было бы желательно получить подтверждение того, что судебные функции, выполняемые национальными ведомствами, не подпадают под действие ДЗО по аналогии с PLT и STLT. Касательно статьи 14 делегация выразила принципиальное согласие с предложением делегации Японии о том, что необходимо предусмотреть дополнительное исключение относительно момента, когда может испрашиваться приоритет. По мнению делегации, если приоритет можно будет испрашивать либо до завершения экспертизы по существу, либо до публикации заявки, это обеспечит определенность для третьих сторон и позволит избежать ненужных задержек в регистрации образца.

434. Делегация Австралии, присоединившись к комментариям делегации Соединенного Королевства, поддержала предложение делегации Японии по статье 1 и выразила мнение о том, что оно обеспечит столь необходимую определенность и ясность в толковании текста. Делегация также поддержала предложение по статье 6.

435. Делегация Индии заявила, что не поддерживает предложение о внесении поправки в статью 6 путем удаления слов «шесть месяцев», и высказала мнение о том, что оба варианта – 6 и 12 месяцев – должны быть сохранены. Кроме того, делегация просила выделить больше времени для изучения других предложений.

436. Делегация Нигерии отметила, что предложение по статье 1 соответствует положениям STLT и PLT, однако согласилась с поводом для беспокойства, озвученным

делегацией Соединенного Королевства относительно судебных процедур. Делегация просила пояснить, что означает термин «судебные процедуры» и относится ли он исключительно к судебному делопроизводству или же включает и квазисудебные процедуры внутри ведомств, такие как внутриведомственные споры о приоритете или споры после подачи документов. Кроме того, по мнению делегации, двенадцатимесячный льготный период в рамках статьи 6 невыгоден для стран с менее развитыми системами экспертизы и высокой приоритетностью развития, особенно для новаторов, которым необходимо больше определенности на ранних этапах. Поскольку состав пользователей Договора по всему миру гораздо шире и разнообразнее, чем пользователей PLT, исключение слов «шесть или» является нежелательным. Что касается восстановления права приоритета и исключения, делающего необязательным возможность вносить исправления или дополнения в притязание на приоритет в соответствии со статьей 14, делегация заявила, что на практике после завершения ведомством Нигерии экспертизы по существу исправления могут быть внесены в течение определенного периода, и спросила, не означает ли это предложение невозможность такого рода национальных правил, которые предоставляют ведомству свободу действий. В заключение, отметив пересечение между основным и зависимым образцом, делегация напомнила, что она предлагала не отменять требование формулы изобретения в статье 3 и что Ведомство придерживается строгой политики против использования промышленного образца для фактического усиления основного образца, который может быть не столь отличительным. Поскольку пункты формулы изобретения помогают ведомству установить законные границы основного образца, делегация поинтересовалась, каким образом ведомство сможет принять такое решение самостоятельно в отсутствие описания или формулы изобретения.

437. Делегация Японии относительно статьи 1 пояснила, что если заявка не соответствует требованиям, изложенным в руководстве, то ведомство должно отклонить ее. Соответственно, заявители могут подавать апелляции в ведомство в соответствии с общим административным правом, а в некоторых случаях относительно формальной экспертизы, а не в соответствии с Законом по образцам. Как это установлено в PLT и STLT, в некоторых случаях при взаимодействии с ведомством приходится полагаться на общее административное право. Определение того, завершена ли экспертиза по существу, зависит от того, предоставлена ли и оплачена ли регистрация, и в этом случае ведомству практически невозможно признать регистрацию недействительной. В связи с этим, по мнению делегации, исключение в статье 14 необходимо, и заявителям или правообладателям не придется повторно представлять документы с притязанием на приоритет, поскольку регистрация уже предоставлена. В заключение делегация пояснила, что японский Закон о промышленных образцах не предусматривает указание формулы изобретения в заявках на промышленные образцы, в отличие от заявок на патенты на полезные модели.

438. Представитель JРАА поддержал все предложения, внесенные делегацией Японии. По его мнению, эти предложения поясняют практику применения промышленных образцов в рамках ДЗО и еще больше повысят ценность Договора для компаний и пользователей ИС, повысив предсказуемость системы промышленных образцов в каждой Договаривающейся стороне.

439. Представитель JТА поддержал все предложения делегации Японии и выразил мнение о том, что они позволят пользователям беспрепятственно испрашивать охрану промышленных образцов в Договаривающихся сторонах.

Предложения, внесенные делегацией Соединенных Штатов Америки и содержащиеся в документе SCT/S3/7

440. Председатель открыл обсуждение предложений делегации Соединенных Штатов Америки, содержащихся в документе SCT/S3/7, и предложил делегации представить их.

441. Делегация Соединенных Штатов Америки заявила, что, принимая во внимание цель Договора – упростить и оптимизировать формальные требования, а также учитывая постоянное развитие прав на промышленные образцы, она постаралась сформулировать предлагаемые положения таким образом, чтобы сделать их точными, легкими для понимания, и при этом применимыми к различным системам промышленных образцов в мире. Делегация предложила включить широко сформулированное положение о сроке охраны, чтобы сделать его применение возможным в разных системах, будь то системы регистрации, предусматривающие три последовательных пятилетних срока с продлением, или системы с одним 15-летним сроком. Отправная точка может быть разной в разных системах стран мира. Отметив значительный технический прогресс, делегация подчеркнула тот факт, что подача заявок теперь осуществляется в основном в электронном виде, что больше всего полезно для МСП, особенно в сельских районах, где не всегда есть доступ к той или иной инфраструктуре, но можно взаимодействовать с ведомствами ИС в Интернете. В целях обеспечения прозрачности было бы очень полезно вести базу данных, позволяющую разработчикам узнать о существовании прав на те или иные промышленные образцы. Однако это будет не обязательством, которое ведомства должны принять на себя с точки зрения инфраструктуры, а скорее вопросом предоставления своей информации и данных, как это предусмотрено в Глобальной базе данных по образцам или в системе Design View Европейского союза, к которым уже присоединилось несколько стран. Напомнив, что в работе Службы цифрового доступа БОИС (DAS) для обмена приоритетными документами в электронном виде участвуют до 26 стран, делегация пояснила, что, хотя инфраструктура уже создана, DAS БОИС не является единственным способом, и можно выбрать любой тип обмена приоритетными документами при условии, что информация будет доступна. Касательно предлагаемого дополнения к правилу 2, по мнению делегации, частичные образцы играют важную роль в современном цифровом мире, не позволяя подражателям вносить незначительные изменения в образец и избегать преследования за нарушение прав. Это предложение позволит разработчикам обеспечить охрану визуальных впечатлений, крайне важных для промышленных образцов. Упомянув предложение представителя AIPPI по статье 6 и предложение делегации Японии, делегация заявила, что видит в предложенном тексте значительные достоинства и хотела бы принять его с небольшим изменением, добавив слова «для публики» после слова «раскрытие».

442. Делегация Канады поддержала предложения, выдвинутые делегацией Соединенных Штатов Америки, и отметила, что они модернизируют Договор. В частности, положение об электронном обмене приоритетными документами делает Договор актуальнее. Делегация также высказалась за предложение AIPPI по варианту В в редакции делегации Соединенных Штатов Америки, включающей слова «для публики», поскольку такая формулировка, по мнению делегации, является полезным дополнением в интересах заинтересованных сторон.

443. Делегация Ганы, выступая от имени Африканской группы, заявила, что не в состоянии поддержать ни одно из предложений. Касательно статьи 9*bis* о сроке охраны делегация высказала мнение о том, что, поскольку Договор касается формальных требований, предлагаемое положение неуместно, поскольку оно касается существа. Кроме того, оно противоречит законодательству некоторых государств-членов в Африканском регионе. Судя по предложенной формулировке, эти положения являются обязательными, в связи с чем делегация не в состоянии их поддержать.

444. Делегация Соединенного Королевства поддержала предложения, внесенные делегацией Соединенных Штатов Америки, и выразила согласие с ее замечанием о том, что с течением времени эффективность Договора для современных пользователей снижается. Делегация также положительно оценила комментарии делегации Канады о необходимости обеспечить модернизацию Договора и его адаптацию к современным условиям.

445. Делегация Японии выразила признательность делегации Соединенных Штатов Америки и поддержала предложения по статье *9bis* и правилу 2, которые принесут пользу заявителям и правообладателям и будут способствовать использованию прав на промышленные образцы во всем мире.

446. Делегация Швейцарии, поблагодарив делегацию Соединенных Штатов Америки за предложения, просила разъяснить, подразумевает ли «система для электронной подачи заявок» в статье 9ter возможность подачи заявки на промышленный образец в простом электронном письме, или же Договаривающиеся стороны должны будут предусмотреть онлайн-инструмент для подачи заявок на промышленные образцы.

447. Делегация Соединенных Штатов Америки пояснила, что данное предложение призвано обеспечить гибкие возможности электронных средств подачи заявок, и заявила, что будет рада любой редакции, которая позволит сформулировать эту цель яснее. Делегация также выразила готовность рассмотреть возможность решения некоторых проблем в рамках Инструкции. По мнению делегации, Комитету важно принять во внимание проблемы, связанные с электронными технологиями, а также значение электронных технологий, позволяющих заявителям подавать заявки из любой точки мира.

448. Делегация Германии, поблагодарив делегацию Соединенных Штатов Америки за предложения, заявила, что некоторые системы, например все европейские системы, включая немецкую, работают на основе продления срока охраны промышленных образцов с уплатой пошлин. Высказавшись за предложенную статью *9bis*, делегация выразила мнение о том, что в формулировке должно быть четко указано, как можно продлить срок действия охраны после уплаты пошлин.

449. Делегация Зимбабве выразила обеспокоенность по поводу термина «охрана», поскольку он относится к вопросам по существу и будет неуместен в Договоре о формальных требованиях. Кроме того, предлагаемый срок не менее 15 лет подразумевает возможность продления срока действия охраны, а потому будет неприемлемым для некоторых делегаций. По мнению делегации, Договор должен обеспечивать сбалансированный доступ к правам, а обязательные требования о наличии электронной системы станут необоснованной нагрузкой для ведомств и государств-членов, учитывая разные уровни технологического развития.

450. Делегация Ирана (Исламской Республики) заявила, что разделяет позицию, выраженную делегацией Ганы от имени Африканской группы, и высказала мнение о том, что в проект ДЗО не следует вносить вопросы по существу.

451. Делегация Колумбии указала, что национальное законодательство Колумбии не предусматривает охрану части или фрагмента изделия и что охране подлежит только промышленный образец целиком.

452. Делегация Швейцарии поддержала предложение, внесенное делегацией Соединенных Штатов Америки.

453. Делегация Республики Корея поддержала все предложения делегации Соединенных Штатов Америки, которые, по ее мнению, будут способствовать модернизации системы промышленных образцов. В частности, предложение об электронном обмене приоритетными документами позволит сократить время и расходы на подготовку и подачу документов, что облегчит задачу заявителей. Кроме того, по мнению делегации, частичный образец является механизмом, расширяющим круг подлежащих охране объектов, что предоставит разработчикам широкие и гибкие возможности действенной охраны своих образцов.

454. Делегация Соединенных Штатов Америки, отвечая на комментарии делегации Зимбабве, пояснила, что данное предложение направлено не на то, чтобы ввести

дополнительные требования к инфраструктуре или вычислительной технике, а на то, чтобы обеспечить функциональность и возможность обмена информацией. Кроме того, поскольку базы данных, упомянутые в статье 9ter, уже существуют, цель предложения заключается в том, чтобы сделать возможной отправку информации. Делегация выразила готовность обсудить способы устранения обеспокоенности, выраженной другими делегациями, и усовершенствовать предложенную формулировку.

455. Делегация Австралии, положительно оценив заявления делегаций Канады и Соединенного Королевства, которые призвали к созданию современного и эффективного Договора на благо пользователей, одобрила предложения, касающиеся статьи 6, статьи 9ter и статьи 14bis.

456. Делегация Швеции заявила, что разделяет обеспокоенность, выраженную делегацией Германии.

457. Делегация Замбии присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Ганы от имени Африканской группы, и напомнила, что в большинстве стран к югу от Сахары законы не предусматривают минимального срока, о котором идет речь в предложении. Поскольку статья 26 Соглашения ТРИПС предусматривает минимальный срок охраны в 10 лет, предложение о сроке охраны не менее 15 лет, по мнению делегации, является положением «ТРИПС-плюс». Прежде чем принять такую позицию, необходимо провести новые консультации со столицами, чтобы принять взвешенное решение, но в текущем виде делегация не в состоянии поддержать предложение по этому вопросу.

Предложения, внесенные делегацией Республики Корея и содержащиеся в документе SCT/S3/8

458. Председатель открыл обсуждение предложений делегации Республики Корея, содержащихся в документе SCT/S3/8, и предложил делегации представить их.

459. Делегация Республики Корея указала, что ее предложение касается дополнения комментария к статье 5(4). Цель данного предложения заключается в том, чтобы пояснить, что уведомление и сроки, установленные в статье 5(4) в отношении допустимых дополнительных требований, должны применяться только к тем Договаривающимся сторонам, которые решили установить такие требования в соответствии со статьей 5(2).

460. Делегация Японии, решительно поддержав предложение делегации Республики Корея, заявила, что в комментариях к этому положению необходимо внести поправки. Делегация выразила надежду на то, что Секретариат внесет в этот комментарий поправки до начала Дипломатической конференции.

461. Председатель прервал обсуждение документов SCT/S3/6, SCT/S3/7 и SCT/S3/8.

* * *

462. Председатель возобновил обсуждение документов SCT/S3/6, SCT/S3/7 и SCT/S3/8 и сообщил Комитету, что, в соответствии с согласованным методом, предложения, рассмотренные в рамках Группы Е, будут включены в основной текст проектов статей и Инструкции, если их поддержит хотя бы еще одна делегация. В таком случае предложение заключается в квадратные скобки, в сноске указывается внесшая предложение делегация, после чего называются делегации, поддержавшие и не поддержавшие предложение. Кроме того, эти предложения будут перечислены в приложении.

463. Председатель предложил сначала рассмотреть предложения, которые уже были разъяснены и опубликованы на веб-странице ПКТЗ, начиная с комплекса предложений,

представленных делегацией Японии. Подчеркнув, что будут рассматриваться только предложения, касающиеся статей и правил, и что комментарии не будут являться неотъемлемой частью текста, Председатель объяснил процедуру, которой следует придерживаться. Сначала Председатель будет называть статью или правило, о котором идет речь, спрашивать, поддерживают ли делегации предложение, и, в случае положительного ответа, включать его в текст. Затем Председатель будет спрашивать, желают ли делегации зафиксировать в сноске свое согласие или несогласие с предложением.

Предложение делегации Японии в отношении статьи 6, содержащееся в документе SCT/S3/6

464. Председатель открыл обсуждение предложения, выдвинутого делегацией Японии по статье 6, и предложил делегациям прокомментировать его.

465. Делегация Канады поддержала предложение, выдвинутое делегацией Японии, попросив зафиксировать ее согласие в сноске.

466. Делегации Австралии, Швейцарии, Республики Корея, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки заявили о своей поддержке предложения, внесенного делегацией Японии.

467. Делегация Индии повторила, что не поддерживает предложение об исключении из статьи 6 срока в шесть месяцев.

468. Делегация Китая высказалась против данного предложения, поскольку оно не соответствует ее позиции, согласно которой Договор должен предусматривать большую гибкость.

469. Делегации Ганы и Российской Федерации, выступая от имени Африканской группы, заявили о своей неготовности поддержать предложение, внесенное делегацией Японии.

470. Делегация Бразилии заявила, что не в состоянии поддержать это предложение, поскольку оно противоречит национальному законодательству Бразилии, и предпочла бы сохранить в Договоре гибкие возможности.

471. Делегация Ирана (Исламской Республики) выразила несогласие с предложением и обратилась с просьбой зафиксировать ее мнение в сноске.

472. Председатель объявил, что предложение делегации Японии по статье 6 будет включено в проекты статей в соответствии с согласованной методологией.

Предложение делегации Японии в отношении правила 12, содержащееся в документе SCT/S3/6

473. Председатель открыл обсуждение предложения, выдвинутого делегацией Японии по правилу 12(3), и предложил делегациям прокомментировать его.

474. Делегации Канады, Нигерии, Республики Корея, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки одобрили предложение делегации Японии.

475. Председатель объявил, что предложение делегации Японии по правилу 12 будет включено в проект правил в соответствии с согласованной методологией.

Предложение, внесенное делегацией Соединенных Штатов Америки в отношении статьи 9bis «Срок охраны», содержащееся в документе SCT/S3/7

476. Председатель открыл обсуждение предложения, выдвинутого делегацией Соединенных Штатов Америки по статье 9*bis* «Срок охраны», и предложил делегациям прокомментировать его.

477. Делегация Ганы, выступая от имени Африканской группы, заявила, что не в состоянии поддержать предложение, внесенное делегацией Соединенных Штатов Америки.

478. Делегации Канады, Японии, Швейцарии, Республики Корея и Соединенного Королевства поддержали предложение, внесенное делегацией Соединенных Штатов Америки.

479. Делегация Нигерии одобрила заявление, сделанное делегацией Ганы от имени Африканской группы. Заявив о неготовности поддержать предложение, внесенное делегацией Соединенных Штатов Америки, делегация выразила желание предложить поправку к этому предложению и поинтересовалась, когда это будет уместнее всего.

480. Председатель, напомнив, что новые предложения будут оцениваться во время, выделенное для анализа и дискуссий, отметил, что еще рассмотрены не все положения из Группы D. Затем Председатель предложил делегации Нигерии направить свое предложение в Секретариат.

481. Делегация Нигерии заявила, что предпочла бы представить свое предложение по статье 9*bis*, отметив, что это может повлиять на то, поддержат ли другие делегации предложение, которое рассматривается в настоящий момент. Делегация также пояснила, что не одобряет это предложение.

482. Делегация Российской Федерации заявила, что не в состоянии поддержать нынешнюю формулировку предложения и готова работать над текстом предложения вместе с другими заинтересованными сторонами.

483. Делегация Нигерии, подчеркнув свою неготовность поддержать нынешнюю формулировку предложения, высказала мнение о том, что государствам-членам крайне важно иметь возможность применять положения либо статьи 17 Гаагского соглашения, либо статьи 26 Соглашения ТРИПС, в зависимости от того, Договаривающимися сторонами какого из них они являются. Заявив о намерении представить предложение по этой статье, делегация обратилась с просьбой рассмотреть слово «могут» в качестве альтернативы формулировке «применяют» в предлагаемой статье 9.

484. Делегации Эквадора и Перу не поддержали предложение, внесенное делегацией Соединенных Штатов Америки.

485. Делегация Китая заявила, что не в состоянии поддержать это предложение, но готова участвовать в любых возможных будущих консультациях по этой статье.

486. Делегация Ирана (Исламской Республики), выступая в своем национальном качестве, одобрила заявление, сделанное делегацией Нигерии. Делегация указала, что данное предложение не соответствует национальному законодательству Ирана в области промышленных образцов.

487. Делегация Нигерии сообщила, что направила предложение в Секретариат и хотела бы получить подтверждение того, что ее понимание является точным, а именно что все новые предложения, представленные на ПКТЗ, будут включены в текст.

488. Делегация Южной Африки выразила несогласие с предложением Соединенных Штатов Америки, поддержав при этом предложение Африканской группы.

489. Делегация Германии, повторив замечание делегации Нигерии относительно новых предложений, упомянула о существовании предложения от делегации Европейского союза и выразила заинтересованность в том, чтобы выслушать это предложение и принять участие в его обсуждении.

490. Делегация Колумбии, отметив, что существующий срок охраны промышленного образца в Колумбии составляет десять лет, выразила мнение о том, что принятие данного предложения станет для нее проблемой. Соответственно, делегация не в состоянии одобрить такое положение.

491. Делегация Бразилии, признав ценность предложения, высказала мнение о том, что оно не связано с торговлей и не соответствует цели документа о формальных требованиях к регистрации. В связи с этим делегация не в состоянии одобрить данное предложение.

492. Председатель объявил, что предложение делегации Соединенных Штатов Америки по статье *9bis* будет включено в проекты статей в соответствии с согласованной методологией.

Предложение делегации Соединенных Штатов Америки по статье 9ter «Электронная система промышленных образцов», содержащееся в документе SCT/S3/7

493. Председатель открыл обсуждение предложения делегации Соединенных Штатов Америки по статье *9ter* «Электронная система промышленных образцов» и предложил делегациям прокомментировать его.

494. Делегация Нигерии, размышляя об использовании электронной системы промышленных образцов, выразила мнение о том, что она не должна быть обязательной, и обеспокоенность по поводу как обязанностей по расходованию ресурсов, так и стоимости обслуживания системы. Поскольку общины, особенно в сельской местности, а также малые и средние предприятия не в полной мере готовы взаимодействовать в онлайн-режиме, это положение, по мнению делегации, неприменимо для по меньшей мере двух третей населения мира из-за ограниченного доступа к Интернету. Хотя это положение повысит эффективность взаимодействия для более продвинутых пользователей, значительная часть населения мира не сможет участвовать в системе промышленных образцов, если это требование будет обязательным. В связи с этим делегация не в состоянии поддержать обязательное, но готова рассмотреть дискреционное положение такого рода. Кроме того, делегация выразила обеспокоенность по поводу коренных народов и местных общин, которые выступили против наличия своих образцов в общедоступной электронной системе, особенно образцов, имеющих священный характер. В заключение делегация выразила готовность поддержать дискреционное положение по статье *9ter(a)*, но не статью *9ter(b)*, если в ней не будет предусмотрено либо исключение для образцов коренных народов и местных общин (КНМО), либо включение образцов в базу данных только с их согласия, а также заявила, что представила в Секретариат предложение, отражающее эти опасения, и надеется услышать мнения других делегаций по этому поводу.

495. Делегация Республики Корея поддержала предложение по статье *9ter*.

496. Делегация Канады поддержала предложение, выдвинутое делегацией Соединенных Штатов Америки.

497. Делегация Уругвая поддержала предложение по статье *9ter* и заявила о готовности проявить гибкость в отношении уровня обязательств, которые она могла бы взять на себя, когда текст будет рассматриваться на Дипломатической конференции.

498. Делегация Ганы, выступая от имени Африканской группы, заявила, что не в состоянии поддержать предложение из-за его обязательного характера.

499. Делегация Соединенных Штатов Америки, выразив благодарность делегации Нигерии за интерес к дальнейшему обсуждению предложения, пояснила, что данное предложение касается не инфраструктуры, а скорее функциональности, и направлено на упрощение электронной подачи и включения образцов в базы данных без создания самой инфраструктуры.

500. Делегация Зимбабве не поддержала статью 9ter.

501. Делегация Уганды заявила, что не в состоянии поддержать это предложение. По мнению делегации, большинство развивающихся стран не обладают достаточными мощностями для ведения онлайн-баз данных зарегистрированных промышленных образцов.

502. Делегация Соединенного Королевства выступила за включение этого положения в текст Основного предложения.

503. Делегация Швейцарии поддержала предложение делегации Соединенных Штатов Америки по статье 9ter.

504. Делегация Российской Федерации заявила, что не в состоянии поддержать текущую формулировку предложения, но выразила готовность совместно доработать ее текст. В свете опасений, высказанных государствами-членами в ходе обсуждения предложения, делегация высказала мнение о том, что вопросы по данной статье, касающиеся технической реализации и выделения ресурсов, могут быть связаны с технической помощью, особенно развивающимся странам и НРС, в целях выполнения Договора.

505. Делегация Ирана (Исламской Республики), выступая в своем национальном качестве, не поддержала предложение.

506. Делегация Марокко, присоединившись к заявлению делегации Ганы от имени Африканской группы, выразила заинтересованность в дальнейшем обсуждении введения электронной системы промышленных образцов и замены слова «обеспечивает» на «может обеспечивать» с целью учета интересов всех государств-членов.

507. Делегация Австралии поддержала предложение Соединенных Штатов Америки, заявив о готовности поддержать и более гибкое положение.

508. Делегация Египта, выразив делегации Соединенных Штатов Америки благодарность за предложение, заявила, что не в состоянии его принять. Как было сказано в заявлении, сделанном делегацией Ганы от имени Африканской группы, обязательный характер формулировок предложения и предусмотренные им технические требования создадут проблемы для многих развивающихся стран и НРС.

509. Председатель объявил, что предложение делегации Соединенных Штатов Америки по статье 9ter будет включено в проекты статей в соответствии с согласованной методологией.

Предложение делегации Соединенных Штатов Америки по статье 14bis «Обмен приоритетными документами в электронном формате», содержащееся в документе SCT/S3/7

510. Председатель открыл обсуждение предложения, выдвинутого делегацией Соединенных Штатов Америки по статье 14bis «Обмен приоритетными документами в электронном формате», и предложил делегациям прокомментировать его.

511. Делегация Нигерии, выразив заинтересованность в обмене мнениями по статье *14bis*, отметила, что не в состоянии ее одобрить. При этом делегация сообщила, что представит альтернативное предложение относительно обязательного характера данного положения. Выразив обеспокоенность по поводу безопасности приоритетных документов, обмен которыми происходит в электронном формате, и возможности ошибок, делегация выразила готовность изучить возможность создания необязательной системы с обменом бумажными документами в качестве запасного варианта.

512. Делегация Канады поддержала предложение, внесенное делегацией Соединенных Штатов Америки.

513. Делегация Ганы, выступая от имени Африканской группы, заявила, что не поддерживает предложение в связи с его обязательным характером.

514. Делегация Российской Федерации заявила, что не в состоянии поддержать текущую формулировку предложения. Делегация заявила, что ответственность за обеспечение обмена приоритетными документами в электронном формате должна лежать на организации, выполняющей административные функции по платформе, а не на государствах-членах.

515. Делегация Уругвая, поддержав предложение по статье *14bis*, заявила, что готова проявить гибкость в отношении уровня обязательств, которые она могла бы взять на себя, когда текст будет рассматриваться на Дипломатической конференции.

516. Делегация Австралии поддержала предложение, выдвинутое делегацией Соединенных Штатов Америки, и выразила готовность также поддержать более гибкое положение.

517. Делегация Республики Корея поддержала предложение, внесенное делегацией Соединенных Штатов Америки.

518. Делегация Швейцарии поддержала предложение делегации Соединенных Штатов Америки по статье *14bis*.

519. Делегация Парагвая заявила, что не в состоянии принять предложение, внесенное делегацией Соединенных Штатов Америки.

520. Делегация Эквадора сообщила, что не готова согласиться с предложением по статье *14bis*.

521. Председатель объявил, что предложение делегации Соединенных Штатов Америки по статье *14bis* будет включено в проекты статей в соответствии с согласованной методологией.

Предложение делегации Соединенных Штатов Америки по правилу 2, содержащееся в документе SCT/S3/7

522. Председатель открыл обсуждение предложения делегации Соединенных Штатов Америки по правилу 2, содержащегося в документе SCT/S3/7, и предложил делегациям прокомментировать его.

523. Делегации Канады, Японии, Швейцарии, Республики Корея и Соединенного Королевства поддержали предложение по правилу 2, внесенное делегацией Соединенных Штатов Америки.

524. Делегация Нигерии, заявив, что не в состоянии поддержать предложение из-за широты применения, высказала мнение о том, что на формулировку предложения, по-

видимому, повлияли судебные процессы Apple против Samsung и некоторые проблемы, поднятые в ходе этого разбирательства в нескольких юрисдикциях.

525. Делегация Ганы, выступая от имени Африканской группы, заявила, что в данный момент не готова поддержать предложение.

526. Делегации Китая, Колумбии, Эквадора, Ирана (Исламской Республики), выступающего в своем национальном качестве, Перу, Российской Федерации и Замбии заявили, что они не в состоянии поддержать данное предложение.

527. Председатель объявил, что предложение делегации Соединенных Штатов Америки по правилу 2 будет включено в проект Инструкции в соответствии с согласованной методологией.

Предложение делегации Соединенных Штатов Америки в отношении статьи 6

528. Председатель открыл обсуждение предложения делегации Соединенных Штатов Америки в отношении статьи 6 на основании предыдущего выступления представителя AIRPI по данному положению.

529. Делегация Республики Молдова, признавая, что предложение принесет пользу заявителям, поскольку включает все критерии охраноспособности при регистрации промышленных образцов, а не только новизну и/или оригинальность, высказалась за предложение, внесенное делегацией Соединенных Штатов Америки.

530. Делегации Австралии, Канады, Швейцарии, Украины и Соединенного Королевства поддержали предложение, выдвинутое делегацией Соединенных Штатов Америки.

531. Делегация Нигерии, поблагодарив делегацию Соединенных Штатов Америки, заявила, что ей требуется дополнительное время для обдумывания предложения, в том числе с учетом предложения делегации Индии по статье 6, поддержанного делегацией Китая. Кроме того, делегация подчеркнула, что не в состоянии поддержать данное предложение прежде всего потому, что оно предусматривает льготный срок, составляющий исключительно 12 месяцев, без альтернативного срока в шесть месяцев. Тем не менее делегация выразила готовность участвовать в обсуждении, признав некоторые положительные аспекты предложения.

532. Делегации Китая, Индии и Российской Федерации выступили против предложения, внесенного делегацией Соединенных Штатов Америки.

533. Делегация Египта, выразив делегации Соединенных Штатов Америки благодарность за предложение, заявила, что ей требуется дополнительное время для его оценки.

534. Председатель объявил, что предложение делегации Соединенных Штатов Америки по статье 6 будет включено в проекты статей в соответствии с согласованной методологией.

Предложение делегации Соединенных Штатов Америки в отношении статьи 3(1)(a)(ix)

535. Председатель напомнил, что в ходе специальной сессии делегация Соединенных Штатов Америки выдвинула предложение по статье 3(1)(a)(ix), и предложил Секретариату представить рассматриваемый вопрос.

536. Секретариат пояснил, что предложение предусматривает перенос вариантов А и В в статье 3(1)(a)(ix) в правило 2(1).

537. Председатель поинтересовался, поддержит ли какая-либо делегация предложение о переносе вариантов А и В из статьи 3(1)(а)(ix), заключенных в квадратные скобки, в правило 2(1).
538. Делегация Соединенного Королевства поддержала предложение, внесенное делегацией Соединенных Штатов Америки.
539. Делегация Ганы, выступая от имени Африканской группы, выразила несогласие с предложением, представленным делегацией Соединенных Штатов Америки. Делегация вновь озвучила свою позицию, заключающуюся в том, что данное положение следует оставить в статье 3.
540. Делегация Венесуэлы, выступая от имени ГРУЛАК, выразила несогласие с предложением перенести указанные варианты в правило 2.
541. Делегация Ирана (Исламской Республики), выступая в своем национальном качестве, заявила, что не в состоянии поддержать это предложение.
542. Делегация Алжира, присоединившись к заявлению, сделанному делегацией Ганы от имени Африканской группы, не поддержала предложение, выдвинутое делегацией Соединенных Штатов Америки.
543. Делегация Индии не поддержала предложение, внесенное делегацией Соединенных Штатов Америки.
544. Делегация Нигерии, присоединившись к заявлению, сделанному делегацией Ганы от имени Африканской группы, не одобрила перенос данного положения в правила. Кроме того, делегация просила разъяснить соответствующую процедуру.
545. Председатель, отвечая на просьбу делегации Нигерии, пояснил, что, в соответствии с согласованной методологией, предложение о переносе вариантов А и В из статьи 3(1)(а)(ix) в правило 2(1) было поддержано по крайней мере еще одной делегацией, а потому оно будет заключено в квадратные скобки в тексте правила, а в сноске будут перечислены все делегации, высказавшиеся за и против. Однако этот текст также будет сохранен в статье 3(1)(а)(ix) и в перечне новых предложений.
546. Делегация Уганды, вновь озвучив свою оговорку относительно предложения делегации Соединенных Штатов Америки, присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Ганы от имени Африканской группы.
547. Представитель *Maloca Internationale* поделился двумя ключевыми наблюдениями по итогам заслушанных им выступлений разных участников переговоров в течение недели. Во-первых, установление связи между ГР и промышленными образцами воспринимается как проблематичное. Во-вторых, необходимо прояснить вопрос о взаимосвязи между ТЗ, ТВК и промышленными образцами. Будет разумно, если в согласованном тексте у государств-членов останется возможность регистрировать возможное использование ГР при охране промышленных образцов, а также ТЗ и ТВК.
548. Председатель объявил, что предложение делегации Соединенных Штатов Америки о переносе вариантов А и В из статьи 3(1)(а)(ix) в правило 2(1) будет отражено в проекте Инструкции в соответствии с согласованной методологией и что оба варианта также будут сохранены в тексте статьи 3(1)(а)(ix).

Предложение делегации Соединенных Штатов Америки в отношении статьи 22/резолюции

549. Председатель напомнил, что в ходе специальной сессии делегация Соединенных Штатов Америки предложила заключить весь текст статьи 22/резолюции в квадратные скобки.

550. Делегация Ганы, выступая от имени Африканской группы, вновь изложила позицию Группы, согласно которой статью 22/резолюции следует не заключать в квадратные скобки, а оставить в нынешнем виде.

551. Делегация Российской Федерации выразила несогласие с предложением, внесенным делегацией Соединенных Штатов Америки.

552. Делегация Египта, присоединившись к заявлению, сделанному делегацией Ганы от имени Африканской группы, высказалась против этого предложения.

553. Делегация Венесуэлы (Боливарианской Республики), выступая от имени ГРУЛАК, выразила несогласие с предложением заключить статью 22/резолюцию в квадратные скобки.

554. Делегация Индии не поддержала предложение, внесенное делегацией Соединенных Штатов Америки.

555. Делегация Австралии поддержала предложение, выдвинутое делегацией Соединенных Штатов Америки.

556. Делегация Ирана (Исламской Республики), выступая в своем национальном качестве, выразила несогласие с предложением, заявив, что статья 22/резолюция является важной частью текста и должна остаться в текущем виде.

557. Делегации Марокко, Замбии и Зимбабве присоединились к заявлению, сделанному делегацией Ганы от имени Африканской группы.

558. Делегация Швейцарии, высказавшись за предложение, представленное делегацией Соединенных Штатов Америки, рекомендовала исключить все квадратные скобки из данного положения.

559. Председатель заявил относительно предложения, выдвинутого делегацией Швейцарии в качестве нового предложения, что оно будет оценено повторно, если позволит время.

560. Делегация Бразилии, присоединившись к заявлению, сделанному делегацией Венесуэлы (Боливарианской Республики) от имени ГРУЛАК, предложила пояснить в сноске, что предложение предполагает заключение в квадратные скобки самой статьи.

561. Делегация Уганды, присоединившись к заявлению, сделанному делегацией Ганы от имени Африканской группы, выразила мнение о том, что статья, посвященная технической помощи для обеспечения выполнения Договора в развивающихся странах, должна быть неотъемлемой частью Договора.

562. Председатель объявил, что предложение делегации Соединенных Штатов Америки по статье 22/резолюции будет включено в проекты статей в соответствии с согласованной методологией.

Предложения делегации Нигерии по статье 9bis «Срок охраны», статье 9quater «Электронная система промышленных образцов» и статье 9quinquies «Исключения для общедоступных баз данных образцов»

563. Председатель открыл обсуждение трех предложений, выдвинутых в ходе специальной сессии делегацией Нигерии по статье 9bis «Срок охраны», статье 9quater «Электронная система промышленных образцов» и статье 9quinquies «Исключения для общедоступных баз данных образцов», и предложил делегации Нигерии представить свои предложения.

564. Делегация Нигерии в контексте своего предложения по статье 9bis выразила обеспокоенность по поводу обязательного характера материально-правового положения о сроке охраны, предложенного делегацией Соединенных Штатов Америки, отметив, что в международной системе уже существуют два разных стандарта, регулирующих срок охраны промышленных образцов. Первый содержится в статье 17 Гаагского соглашения, а второй – в статье 26 Соглашения ТРИПС, где срок остается на усмотрение государств-членов, однако устанавливается минимальный срок в десять лет. По мнению делегации, у Договаривающихся сторон должна быть возможность по своему выбору применять или положения статьи 17 Гаагского соглашения или статьи 26 Соглашения ТРИПС. Перейдя к своему второму предложению по статье 9quater, делегация высказала мнение о том, что обязательная электронная система промышленных образцов не отвечает интересам многих разработчиков. В связи с этим делегация предложила изложить статью 9quater (1) в следующей редакции: «Договаривающаяся сторона может обеспечить систему для подачи электронных заявок». Делегация заявила, что в настоящее время она не в состоянии санкционировать исключительно подачу заявок в электронной форме и выступает за гибкость в этом отношении. Признавая, что в будущем все страны могут перейти на электронный документооборот, делегация подчеркнула, что в настоящее время африканский континент, в том числе Нигерия – его крупнейшая страна, не в состоянии полностью перейти на электронное представление документов. В статье 9quater (2) четко сказано, что «Договаривающиеся стороны не обязаны обеспечивать общедоступную электронную информационную систему или онлайн-базу данных зарегистрированных промышленных образцов». Признавая функциональность предложения, делегация отметила проблему, связанную с тем, что на национальном уровне не обеспечивается безопасное управление базами данных, что создает потенциальный риск в сфере информационной безопасности. Делегация заявила, что Нигерия не в состоянии выполнить обязательное требование о наличии общедоступной электронной информационной системы. Эта идея может служить потенциальной целью для международной системы промышленных образцов, однако делегация не в состоянии согласиться с ней на данный момент. В заключение делегация обратилась к своему последнему предложению по статье 9quinquies, касающемуся исключений для общедоступных баз данных образцов. Делегация заявила о важности получения разрешения от коренных народов и местных общин (КНМО), владеющих ТЗ или ТВК, до внесения образцов, включающих такие знания или основанных на них, в любую общедоступную базу данных. Делегация выразила желание гарантировать, что Договаривающиеся стороны, принимая на себя обязательства или по своему усмотрению создавая общедоступные базы данных, будут учитывать интересы КНМО, особенно иностранных КНМО.

565. Делегация Замбии высказалась за предложения, выдвинутые делегацией Нигерии.

566. Делегация Российской Федерации, выразив делегации Нигерии благодарность за подготовку и представление альтернативных предложений, заявила, что она также представила в Секретариат альтернативное предложение. Внимательно выслушав предложение делегации Нигерии, делегация считает, что предложенные тексты более или менее совпадают с ее собственным предложением. В связи с этим делегация

выразила готовность к дальнейшему сотрудничеству для разработки сводного предложения на основе этих текстов.

567. Делегация Нигера, поблагодарив делегацию Нигерии, высказалась за альтернативные предложения.

568. Делегация Соединенных Штатов Америки выразила делегации Нигерии благодарность за предложение и за активное участие в обсуждении различных тем, изложенных в документе SCT/S3/7, который теперь включен в текст Договора, который будет рассматриваться на Дипломатической конференции. Подтвердив получение этих предложений, делегация сообщила, что ей необходимо время для их тщательной оценки. Делегация рассчитывает на участие в дискуссиях либо до, либо во время Дипломатической конференции, но в данный момент не в состоянии поддержать эти предложения.

569. Делегация Йемена, выразив аналогичную обеспокоенность, поддержала альтернативные предложения, представленные делегацией Нигерии.

570. Делегация Бразилии высказалась за альтернативные предложения, представленные делегацией Нигерии и касающиеся срока охраны и исключений для общедоступных баз данных образцов. Что касается электронной системы промышленных образцов, делегация выразила благодарность делегации Соединенных Штатов Америки за представление этого вопроса. Отметив, что это соответствует приоритетам Бразилии, делегация выразила заинтересованность в том, чтобы внимательно следить за обсуждением формулировок в этой статье.

571. Делегация Франции, выразив делегации Нигерии благодарность за предложения, отказалась одобрить их в данный момент и заявила, что для принятия решения необходимо дополнительное время для тщательного изучения.

572. Делегация Мавритании поддержала предложения, представленные делегацией Нигерии.

573. Делегация Кыргызстана высказалась за предложения, выдвинутые делегацией Нигерии, и предложила свою помощь в работе по доработке формулировок альтернативных текстов.

574. Делегация Японии заявила, что остается при своем мнении о статье, касающейся исключений для общедоступных баз данных образцов, и подчеркнула отсутствие определения ТЗ или ТВК, согласованного на какой-либо площадке. По мнению делегации, положение в его нынешнем виде может усложнить управление базами данных образцов для ведомств.

575. Делегация Соединенного Королевства, выразив делегации Нигерии благодарность за предложения, выразила такую же обеспокоенность, что и делегация Японии. В связи с этим делегация отказалась поддержать эти предложения, подчеркнув необходимость дополнительного времени для их тщательного рассмотрения.

576. Делегация Канады заявила о необходимости рассмотрения текста и консультаций с коренными народами Канады.

577. Делегация Зимбабве высказалась за предложения, внесенные делегацией Нигерии.

578. Делегация Уганды, выразив делегации Нигерии благодарность, высказала мнение о том, что в этих предложениях содержится сбалансированная позиция по системе регистрации ИС с учетом национальных условий и этапа развития. В связи с этим делегация заявила, что поддерживает эти предложения.

579. Представитель Африканского союза, поблагодарив делегацию Нигерии за предложения и подчеркнув их особую актуальность для многих членов Африканского союза, выразил полное согласие с этими тремя предложениями.

580. Делегация Швеции выступила против предложений делегации Нигерии, касающихся статьи *9quinquies*.

581. Председатель объявил, что предложения делегации Нигерии по статьям *9bis*, *9quater* и *9quinquies* будут включены в проект статей в соответствии с согласованной методологией.

Предложение делегации Европейского союза в отношении статьи 5(1)(b)

582. Председатель открыл обсуждение предложения, внесенного делегацией Европейского союза в отношении статьи 5(1)(b).

583. Делегация Европейского союза, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, заявила, что в предложении говорится об установлении личности заявителя. Нынешняя формулировка статьи 5(1)(b) позволяет устанавливать дату подачи анонимных заявок. Учитывая основополагающий принцип правовой определенности во всех процедурах ИС, подтвержденный в комментарии 5.01, делегация предложила включить фразу «и указаниями, позволяющими установить личность заявителя» в пункт об установлении даты подачи.

584. Делегация Нигерии просила пояснить, подразумевает ли предлагаемая поправка возможность установления личности систем искусственного интеллекта (ИИ) в качестве заявителей.

585. Делегация Европейского союза, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, пояснила, что данное предложение имеет своей целью включение указаний, относящиеся к физическим и юридическим лицам, подающим заявки.

586. Делегация Нигерии обратилась с просьбой зафиксировать данное разъяснение в комментариях или в виде сноски к тексту и высказалась за предложение делегации Европейского союза.

587. Делегация Польши, выступая от имени Группы ГЦЕБ, поддержала предложение, выдвинутое делегацией Европейского союза.

588. Делегация Германии, поблагодарив делегацию Европейского союза, высказалась за это предложение. По мнению делегации, перечень требований к дате подачи документов необходимо свести к минимуму. Сославшись на комментарий 5.01, в котором подчеркивается важность требований к дате подачи при определении того, «кто что подал», делегация назвала предложение уместным, поскольку оно не налагает дополнительного бремени на заявителя, что соответствует целям ДЗО.

589. Делегация Дании, согласившись с заявлением делегации Германии, подчеркнула, что в статье 1 заявитель определяется как лицо, указанное в соответствии с применимым законодательством в записях Ведомства в качестве лица, которое подает заявку на регистрацию, или иного лица, которое подает заявку или совершает по ней делопроизводство. Определение лица и то, относятся ли к лицам системы искусственного интеллекта, может быть разным в зависимости от законодательства каждой Договаривающейся стороны, поэтому данный момент следует учесть при принятии решения о комментарии к данной статье.

590. Делегация Японии назвала разумным предложение, представленное делегацией Европейского союза, и высказалась за это предложение.

591. Делегация Соединенных Штатов Америки, отвечая на вопрос делегации Нигерии и пояснение делегации Дании, добавила, что в статье 1(xi) приведено определение заявителя, а в статье 1(vii) – определение лица, которое включает как физических, так и юридических лиц. По мнению делегации, эти положения ясны, а потому необходимость делать ссылку или комментариев к статье отсутствует.

592. Делегация Канады поддержала предложение, представленное делегацией Европейского союза.

593. Делегации Грузии и Украины, присоединившись к заявлению, сделанному делегацией Польши от имени Группы ГЦЕБ, высказались за предложение делегации Европейского союза.

594. Председатель объявил, что предложение делегации Европейского союза по статье 5(1)(b) будет включено в проекты статей в соответствии с согласованной методологией.

Предложение делегации Индии в отношении статьи 6

595. Председатель открыл обсуждение предложения, внесенного делегацией Индии в отношении статьи 6.

596. Делегация Индии напомнила, что нынешний текст статьи 6 обязывает Договаривающиеся стороны предоставлять льготный период, составляющий шесть или 12 месяцев, для раскрытия сведений о промышленном образце, в том числе для раскрытия сведений владельцем или автором, даже в случае выпуска продукции на рынок. Предложение призвано сузить область применения статьи 6 путем ограничения льготного периода раскрытием сведений автором или его/ее правопреемником на выставке либо лицом, получившим сведения о промышленном образце прямо или косвенно, в том числе вследствие злоупотребления, от автора или его/ее правопреемника без согласия автора. По мнению делегации, любой дополнительный льготный период должен быть установлен материальным правом Договаривающихся сторон.

597. Делегация Нигера высказалась за предложение делегации Индии.

598. Делегация Китая, высказав мнение о том, что данное предложение является конструктивным и заслуживает обсуждения, поддержала предложение, представленное делегацией Индии.

599. Делегация Непала поддержала предложение, представленное делегацией Индии.

600. Делегация Франции не поддержала предложение, выдвинутое делегацией Индии.

601. Делегация Соединенных Штатов Америки выразила несогласие с предложенной поправкой к статье 6, заявив, что данное предложение не соответствует принципу оптимизации и гармонизации формальных требований в области промышленных образцов в интересах заявителей. В частности, из-за него многие разработчики подвергнутся риску случайной потери прав, даже если соответствующее событие произошло незадолго до подачи заявки, что противоречит цели и задачам ДЗО.

602. Делегация Украины заявила, что не в состоянии поддержать предложение делегации Индии.

603. Делегация Соединенного Королевства отметила, что не в состоянии поддержать предложение, выдвинутое делегацией Индии.

604. Делегация Российской Федерации, выразив делегации Индии благодарность за представление конструктивного предложения, по которому потенциально может быть достигнут консенсус, заявила о готовности работать над текстом вместе с делегацией Индии и другими заинтересованными делегациями, чтобы способствовать включению данного предложения в Договор.

605. Делегация Японии заявила, что не поддерживает предложение, и выразила обеспокоенность тем, что оно ограничивает перечень действий, дающих право на льготный срок, раскрытием информации только на определенных выставках.

606. Делегация Канады выразила несогласие с предложением делегации Индии по статье 6.

607. Делегация Республики Корея заявила, что не в состоянии поддержать предложение, представленное делегацией Индии.

608. Представитель MARQUES выступил против предложения, представленного делегацией Индии, согласившись с причинами, изложенными делегацией Соединенных Штатов Америки. Представитель возразил против введения дополнительных ограничений для разработчиков, подчеркнув, что льготный срок имеет решающее значение для разработчиков со всего мира, а не только из развитых стран.

609. Председатель объявил, что предложение делегации Индии по статье 6 будет включено в проекты статей в соответствии с согласованной методологией.

Предложение делегации Бразилии в отношении статьи 1

610. Председатель напомнил, что делегация Бразилии предложила перенести сноску в статье 6, касающуюся расчета выраженного в месяцах срока, в статью 1 «Сокращенные выражения».

611. Делегация Бразилии предложила преобразовать текст сноски в новый пункт (xxiv) статьи 1 «Сокращенные выражения». Предложенный текст направлен на то, чтобы учесть интересы стран, чье законодательство устанавливает сроки в днях, а не в месяцах, и выглядит следующим образом: «сроки, выраженные в Договоре и Инструкции в месяцах, могут исчисляться Договаривающимися сторонами в соответствии с их национальным законодательством.»]

612. Делегации Египта, Нигерии и Перу высказались за предложение, выдвинутое делегацией Бразилии.

613. Председатель объявил, что предложение делегации Бразилии о переносе сноски к статье 6, касающейся единиц измерения сроков, в статью 1 будет включено в проекты статей в соответствии с согласованной методологией.

ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ: РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

614. Председатель, сообщив, что проект резюме Председателя был опубликован на веб-странице ПКТЗ на английском языке, объяснил структуру документа. Затем Председатель приступил к рассмотрению пунктов повестки дня в порядке, их обсуждения.

615. Председатель заключил, что замечаний по проекту резюме по пунктам 1–5 повестки дня нет. В связи с этим Председатель предложил перейти к пунктам 6 и 7 повестки дня.

616. Делегация Российской Федерации предложила внести изменения в последнюю фразу пункта 17, с тем чтобы она гласила: «ПКТЗ принял решение касательно нового

или альтернативного предложения по данному положению, сформулированное в пункте 36 [38 в документе SCT/S3/9]».

617. Делегация Соединенных Штатов Америки заявила о нейтральной позиции по поводу формулировки.

618. Делегация Японии выразила желание добавить новый пункт в рамках Группы Е, сформулированный следующим образом: «Делегация Японии внесла предложения о добавлении комментариев и договоренности в отношении статьи 1(viii), статьи 14, статьи 15, статьи 16, статьи 19, статьи 3, статьи 10 и статьи 11, содержащихся в документе SCT/S3/6».

619. Делегация Республики Корея выразила желание добавить пункт следующего содержания: «Делегация Республики Корея внесла предложение об изменении комментария 5.07 к статье 5(4)».

620. Делегация Российской Федерации просила добавить следующий текст в обсуждение Группы Е: «Делегация Российской Федерации направила в Секретариат альтернативные текстовые предложения в отношении статей 9*bis*, 9*ter* и 14*bis*».

621. Делегация Индии в том же духе просила добавить предложение: «Делегация Индии направила в Секретариат альтернативное предложение в отношении правила 2».

622. Председатель, поблагодарив делегацию Российской Федерации и делегацию Индии за комментарии, отметил, что, поскольку альтернативные тексты не обсуждались в Комитете, включать их в резюме Председателя было бы неуместно.

623. Секретариат разъяснил процедурные аспекты, регулирующие порядок работы Комитета, указав, что в компетенцию Секретариата не входит определение того, какие обсуждения каких предложений допустимо. Секретариат заявил, что такое решение остается за делегациями, которые могут попросить слова и представить предложения в Комитет.

624. Делегация Российской Федерации, поблагодарив Секретариат за разъяснение, напомнила, что в течение недели она в целях экономии времени проявила гибкость, согласившись не обсуждать предложения немедленно, а отложить их на более поздний срок. Отметив, что предложения были представлены, делегация просила отразить в резюме Председателя, что данные предложения были официально представлены.

625. Делегация Индии присоединилась к мнению, выраженному делегацией Российской Федерации, и заявила, что она неоднократно добивалась слова по статье 6 и правилу 2.

626. Делегация Соединенных Штатов Америки, согласившись с замечаниями Секретариата, предложила добавить следующее предложение об этих предложениях: «Данные предложения, однако, Комитетом не обсуждались».

627. Делегация Канады, согласившись с комментариями Секретариата и присоединившись к заявлению делегации Соединенных Штатов Америки, заявила, что в резюме Председателя должно быть зафиксировано, что обсуждалось в Комитете. Чтобы избежать недопонимания теми, кто не присутствовал на заседании Комитета, делегация поддержала предложение, внесенное делегацией Соединенных Штатов Америки.

628. Делегация Японии заявила, что предложение, выдвинутое делегацией Соединенных Штатов Америки, должно касаться предложений делегаций Российской Федерации и Индии, поскольку предложения делегаций Японии и Республики Корея уже обсуждались.

629. Делегация Российской Федерации ради достижения компромисса и консенсуса выразила готовность согласиться с предложенным редакционным изменением. Однако эта фраза, по мнению делегации, должна касаться всех предложений, в том числе предложений, связанных с комментариями, поскольку они также не обсуждались.

630. Делегация Республики Молдова предложила изменить эту фразу на формулировку «Данные предложения, однако, не были представлены Комитету» и указать, что предложение делегации Республики Корея содержится в документе SCT/S3/8.

631. Председатель прервал обсуждение и предложил делегациям Индии, Японии, Республики Корея и Российской Федерации совместно выработать текст, приемлемый для всех делегаций.

632. Представив текст Комитету, Председатель отметил, что дополнительных комментариев не поступило.

633. Делегация Российской Федерации предложила добавить в пункт 36 [38 в документе SCT/S3/9] уточнение о том, что предложения, упомянутые в предыдущем пункте, «обсуждались».

634. Не зафиксировав иных комментариев, Председатель предложил принять резюме Председателя.

635. ПКТЗ принял резюме Председателя, содержащееся в документе SCT/S3/9.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

636. Председатель предложил делегациям выступить с заключительными заявлениями.

637. Делегация Ирана (Исламской Республики), выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, выразила благодарность Председателю и Секретариату за поддержку и руководство, которые способствовали успешному достижению результатов. Делегация также выразила благодарность координаторам групп за усердную деятельность по изучению возможных путей достижения прогресса по новым предложениям на основании общей позиции и консенсуса. Отметив, что прогресс, достигнутый в течение недели, стал результатом значительных усилий, гибкости и готовности устранять существующие пробелы в соответствии с мандатом Генеральной Ассамблеи по подготовке приемлемого проекта Договора для Дипломатической конференции, делегация выразила надежду на то, что на предстоящей Дипломатической конференции будет царить такой же дух.

638. Делегация Нидерландов (Королевства), выступая от имени Группы В, поблагодарила Председателя и заместителей Председателя за мудрое руководство этой специальной сессией, Секретариат за напряженную работу до и во время сессии, устных переводчиков и конференционную службу за профессионализм и готовность к работе. Отметив достигнутый за неделю прогресс, делегация подчеркнула, что на Дипломатической конференции еще предстоит проделать значительный объем работы. В преддверии обсуждения административных и заключительных положений и организации Дипломатической конференции на предстоящем Подготовительном комитете делегация заявила, что Группа В будет оказывать всю необходимую поддержку и проявлять конструктивный дух по мере движения к заключению ДЗО.

639. Делегация Польши, выступая от имени Группы ГЦЕБ, выразила Председателю и заместителям Председателя благодарность за руководство работой специальной сессии ПКТЗ, а также Секретариату, устным переводчикам и конференционной службе, которые

обеспечили всем отличные условия для работы. От всей души поблагодарив координаторов групп, государства-члены и все заинтересованные стороны за создание атмосферы дружбы и сотрудничества на протяжении всей недели, делегация подчеркнула значение этой сессии как важнейшего этапа перед Дипломатической конференцией. В заключение делегация подтвердила готовность Группы ГЦЕБ способствовать конструктивному взаимодействию в ходе дальнейшей работы с целью достижения положительных результатов как на Подготовительном комитете, так и на Дипломатической конференции.

640. Делегация Венесуэлы (Боливарианской Республики), выступая от имени ГРУЛАК, отметила руководство Председателя, выдающуюся работу Секретариата и дух сотрудничества, который способствовал выполнению мандата по устранению пробелов и подготовке к предстоящему заседанию Подготовительного комитета. Выразив удовлетворение проделанной работой, делегация объяснила успех приверженностью всех присутствующих. Подчеркнув неизменную приверженность ГРУЛАК устранению всех возможных противоречий для обеспечения успеха Дипломатической конференции, делегация подчеркнула важность умения слушать друг друга как ключевого фактора в процессе сотрудничества.

641. Делегация Ганы, выступая от имени Африканской группы, выразила благодарность Председателю, заместителям Председателя и всем участникам за их усилия, обеспечившие успех специальной сессии, и выразила надежду на продолжение обсуждения на предстоящей Дипломатической конференции.

642. Делегация Китая выразила благодарность Председателю за мудрое руководство и Секретариату за отличную координацию работы сессии. Делегация также отметила значительный объем работы, проделанной региональными координаторами, и выразила всем делегациям признательность за гибкость и конструктивный подход, которые способствовали достижению плодотворных результатов. Выразив надежду на то, что члены Совета продолжат обсуждение в том же духе в течение предстоящей недели, делегация заявила о своей готовности принять участие в этих обсуждениях.

643. Делегация Европейского союза, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, выразила искреннюю благодарность Председателю и заместителям Председателя за умелое руководство работой сессии и отметила ценный вклад Секретариата в деятельность Комитета. Высоко оценив достигнутый прогресс в устранении пробелов в проекте ДЗО за эту неделю, делегация признала, что предстоит проделать еще большую работу по подготовке к предстоящей Дипломатической конференции. Заверив, что Европейский союз и его государства-члены по-прежнему привержены дальнейшему обсуждению в открытом и конструктивном духе, делегация выразила надежду на участие в обсуждениях на Подготовительном комитете на следующей неделе, связанных с Дипломатической конференцией.

644. Председатель закрыл третью специальную сессию ПКТЗ 6 октября 2023 года.

[Приложение следует]



SCT/S3/INF/2

ORIGINAL: FRANÇAIS/ENGLISH

DATE: 9 OCTOBRE 2023/OCTOBER 9, 2023

Comité permanent du droit des marques, des dessins et modèles industriels et des indications géographiques

Troisième session spéciale – Élaboration de la proposition de base pour la conférence diplomatique en vue de la conclusion et de l’adoption d’un traité sur le droit des dessins et modèles (DLT)
Genève, 2 – 6 octobre 2023

Standing Committee on the Law of Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications

Third Special Session – Preparation of the Basic Proposal for the Diplomatic Conference to Conclude and Adopt a Design Law Treaty (DLT)
Geneva, October 2 to 6, 2023

**LISTE DES PARTICIPANTS/
LIST OF PARTICIPANTS**

*établie par le Secrétariat/
prepared by the Secretariat*

I. MEMBRES/MEMBERS

(dans l'ordre alphabétique des noms français des États/in the alphabetical order of the names in French of the states)

AFRIQUE DU SUD/SOUTH AFRICA

Anthony MIYENI (Mr.), Director, Multilateral Trade Relations, Department of International Relations and Cooperation (DIRCO), Pretoria
miyenia@dirco.gov.za

Modiba Isaac CHOSHANE (Mr.), Assistant Director, Multilateral Trade Relations, Department of International Relations and Cooperation (DIRCO), Pretoria
choshanem@dirco.gov.za

Sheila Mavis NYATLO (Ms.), Divisional Manager, Companies and Intellectual Property Commission (CIPC), Department of Trade, Industry and Competition (DTIC), Pretoria
snyatlo@cipc.co.za

Velaphi SKOSANA (Ms.), Senior Manager, Companies and Intellectual Property Commission (CIPC), Department of Trade, Industry and Competition (DTIC), Pretoria
vskosana@cipc.co.za

Tshenolo Elizabeth KEKANA (Ms.), Industrial Design Team Leader, Companies and Intellectual Property Commission (CIPC), Department of Trade, Industry and Competition (DTIC), Pretoria
tjakoba@cipc.co.za

Mlungisi MBALATI (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva
mbalatim@dirco.gov.za

Mthokozisi Herbert Silindele THABEDE (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva
thabedes@dirco.gov.za

ALGÉRIE/ALGERIA

Kameleddine BOUAME (M.), directeur général, Direction générale de l'artisanat et des métiers, Ministère du tourisme et de l'artisanat, Alger
bouame5@yahoo.fr

Lotfi BOUDJEDAR (M.), directeur, Direction des brevets, Institut national algérien de la propriété industrielle (INAPI), Ministère de l'industrie, Alger
l.boudjedar@inapi.org

Zakia BOUYAGOURB (Mme), directrice des marques, dessins et modèles, appellations d'origine, Institut national algérien de la propriété industrielle (INAPI), Ministère de l'industrie, Alger
z.bouyacoub@inapi.org

Nabila KAROUCHE (Mme), sous-directrice, Direction générale de l'artisanat et des métiers, Ministère du tourisme et de l'artisanat, Alger
nabila.karouche@hotmail.fr

Mohamed BAKIR (M.), secrétaire, Direction des relations économiques et de la coopération internationale, Ministère des affaires étrangères et de la communauté nationale à l'étranger, Alger

Mustapha CHAKAR (M.), assistant technique, Direction des marques et des dessins et modèles industriels, Institut national algérien de la propriété industrielle (INAPI), Ministère de l'industrie, Alger
etudiant1980@gmail.com

Belgacem TABAI (M.), conseiller, Mission permanente, Genève
tabai@mission-algeria.ch

ALLEMAGNE/GERMANY

Julia BAUR (Ms.), Advisor, Division for Trade Mark Law, Design Law, Law Against Unfair Competition, Combating of Product Piracy, Federal Ministry of Justice and Consumer Protection, Berlin

Christian SCHERNITZKY (Mr.), Counsellor, Economic Affairs, Permanent Mission, Geneva
christian.schernitzky@diplo.de

ANGOLA

Horys DA ROSA PEDRO XAVIER (Mr.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

ARABIE SAOUDITE/SAUDI ARABIA

Saad ALASIM (Mr.), Head, Legal Department, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh
salasim@saip.gov.sa

Shayea Ali ALSHAYEA (Mr.), Advisor, Office of the Chief Executive Officer, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh
sshayea@saip.gov.sa

Hala Saad ALMAGHRABI (Ms.), Legislations and Regulations Specialist, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh

Lujain ABDULLAH ALSHAHRANI (Ms.), Legal Assistant Analyst, Legal Department, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh

Abdullah Abdulrahman D. ALANEZI (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

ARGENTINE/ARGENTINA

Federico VILLEGAS (Sr.), Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra
ambassador@missionarg.ch

Josefina BUNGE (Sra.), Ministra, Representante Permanente Alterna, Misión Permanente, Ginebra
jfb@mrecic.gov.ar

Betina Carla FABBETTI (Sra.), Segunda Secretaria, Misión Permanente, Ginebra
ifb@mrecic.gov.ar

AUSTRALIE/AUSTRALIA

Lisa BAILEY (Ms.), Director, Policy and International Affairs, IP Australia, Canberra

Tanya DUTHIE (Ms.), Director, Policy and International Affairs, IP Australia, Canberra

Katie FRANCIS (Ms.), Director, Department of Foreign Affairs and Trade, Canberra

Sarah JAMES (Ms.), Assistant Director, Policy and International Affairs, IP Australia, Canberra

Louisa STUDMAN (Ms.), First Secretary, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

Oscar Samuel GROSSER-KENNEDY (Mr.), Second Secretary, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

AUTRICHE/AUSTRIA

Silvie FRÖCH (Ms.), Lawyer, Department for International Trademarks and Industrial Designs, Austrian Patent Office, Vienna
silvie.froech@patentamt.at

AZERBAÏDJAN/AZERBAIJAN

Gulnara RUSTAMOVA (Ms.), Advisor to the Chairman of the Board, Administrative Department, Intellectual Property Agency of the Republic of Azerbaijan, Baku
g.rustamova@copat.gov.az

BAHAMAS

Kemie JONES (Mr.), Trade Attaché, Permanent Mission, Geneva
kjones@bahamasmission.ch

BANGLADESH

Abdullah Bin MAHABUB (Mr.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva
abdullah.mahabub@mofa.gov.bd

BÉLARUS/BELARUS

Maryia SHMATAVA (Ms.), Head, Industrial Property Law and Treaties Division, Legal and Human Resources Department, National Center of Intellectual Property (NCIP), Minsk

BELGIQUE/BELGIUM

Marc PECSTEEN DE BUYTSWERVE (M.), ambassadeur, représentant permanent,
Mission permanente, Genève

Geoffrey BAILLEUX (M.), conseiller, Office belge de la propriété intellectuelle (OPRI),
Service public fédéral économie, PME, classes moyennes et énergie (SPF Économie),
Bruxelles
geoffrey.bailleux@economie.fgov.be

Elke VAN RYSSELBERGE (Mme), attaché, Office belge de la propriété intellectuelle (OPRI),
Service public fédéral économie, PME, classes moyennes et énergie (SPF Économie),
Bruxelles

Frank DUHAMEL (M.), conseiller, Mission permanente, Genève
frank.duhamel@diplobel.fed.be

Nirmala PLASMAN (Mme), conseillère, Mission permanente, Genève

Joren VANDEWEYER (M.), conseiller, Mission permanente, Genève
joren.vandeweyer@diplobel.fed.be

BÉNIN/BENIN

Ebo SACRAMENTO (M.), directeur adjoint, Agence nationale de la propriété
industrielle (ANaPI), Ministère de l'industrie et du commerce, Cotonou
esacramento@gouv.bj

BHOUTAN/BHUTAN

Tempa TSHERING (Mr.), Chief of Industrial Property Division, Department of Intellectual
Property, Ministry of Economic Affairs, Thimphu
tempatshering@moice.gov.bt

Passang DORJI (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva
pdorji@mfa.gov.bt

BOTSWANA

Tuduetso MAUTLE (Ms.), Registration Officer, Companies and Intellectual Property
Authority (CIPA), Ministry of Investment, Trade and Industry, Gaborone
tmautle@cipa.co.bw

BRÉSIL/BRAZIL

Erika ALMEIDA WATANABE PATRIOTA (Ms.), Minister-Counsellor, Deputy Permanent
Representative, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

Henry PFEIFFER LOPES (Mr.), Deputy Head, Intellectual Property Division, Ministry of Foreign
Affairs, Brasilia

Maximiliano DA C. HENRIQUES ARIENZO (Mr.), Counsellor, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva
maximiliano.arienzo@itamaraty.gov.br

BULGARIE/BULGARIA

Anton KAMENSKI (Mr.), Principal Expert, Examination and Protection of Inventions, Utility Models and Industrial Designs, Patent Office of the Republic of Bulgaria, Ministry of Economy, Sofia

BURKINA FASO

Sibdou Mireille SOUGOURI KABORE (Mme), attachée, Mission permanente, Genève
sougourikabore@gmail.com

CAMBODGE/CAMBODIA

KONG Sokheng (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva
kongsokheng.moc@gmail.com

CAMEROUN/CAMEROON

Marie Béatrice NANGA NGUELE (Mme), cheffe de service des brevets et des signes distinctifs, Ministère des mines, de l'industrie et du développement technologique (MINMIDT), Yaoundé

Franklin PONKA SEUKAM (M.), spécialiste, Institutions spécialisées, Coopération décentralisée, Ministère des relations extérieures, Yaoundé
frank_ponka@yahoo.fr

CANADA

George ELEFThERIOU (Mr.), Deputy Director, Intellectual Property Trade Policy Division, Global Affairs Canada, Ottawa
george.eleftheriou@international.gc.ca

Iyana GOYETTE (Ms.), Deputy Director, Policy and Legislation, Canadian Intellectual Property Office (CIPO), Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED), Gatineau
iyana.goyette@ised-isde.gc.ca

Maxime VILLEMAIRE (Mr.), Acting Deputy Director, Trademarks and Industrial Design Branch, Canadian Intellectual Property Office (CIPO), Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED), Gatineau
maxime.villemaire@ised-isde.gc.ca

Bruce RICHARDSON (Mr.), Senior Project Leader, Marketplace Framework Policy Branch, Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED), Ottawa
bruce.richardson@ised-isde.gc.ca

Allana HAIST (Ms.), Policy Analyst, Copyright and Trademark Directorate, Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED), Ottawa

Romina RAEISI (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

CHILI/CHILE

Sergio ESCUDERO CÁCERES (Sr.), Jefe, Departamento Internacional y Políticas Públicas, Instituto Nacional de Propiedad Industrial (INAPI), Ministerio de Economía, Santiago de Chile
sescudero@inapi.cl

Denisse PÉREZ FIERRO (Sra.), Jefa, Departamento Internacional y Políticas Públicas, Instituto Nacional de Propiedad Industrial (INAPI), Ministerio de Economía, Santiago de Chile
dperez@inapi.cl

Felipe FERREIRA CATALAN (Sr.), Consejero Principal, Subsecretaría de Relaciones Económicas Internacionales (SUBREI), Santiago de Chile
fferreira@subrei.gob.cl

Pablo LATORRE TALLARD (Sr.), Primer Secretario, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra
platorre@subrei.gob.cl

CHINE/CHINA

FANG Hua (Ms.), Director, Treaty and Law Department, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

ZHANG Ling (Ms.), Director, International Cooperation Department, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

XU Tingyan (Ms.), Deputy Director, Design Examination Department, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

ZHANG Jiehua (Ms.), Deputy Director, Preliminary Examination and Flow Management Department, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

ZHU Bin (Mr.), Deputy Director, Design Examination Department, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

LI Dingjun (Ms.), Consultant, Treaty and Law Department, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

LI Weiwei (Ms.), Minister-Counsellor, Permanent Mission, Geneva

HE Xiang (Mr.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

COLOMBIE/COLOMBIA

Ligia Matilde ATEHORTUA JIMÉNEZ (Sra.), Superintendente Delegada para la Propiedad Industrial, Superintendencia de Industria y Comercio (SIC), Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Bogotá
latehortua@sic.gov.co

CÔTE D'IVOIRE

Bi Sehi Bernadin TOUBOUHI (M.), sous-directeur, Office ivoirien de la propriété intellectuelle (OAPI), Ministère du commerce, de l'industrie et de la promotion des petites et moyennes entreprises (PME), Abidjan
toub_tub@yahoo.fr

Kouakou Franck Hermann KOUAME (M.), chef, Service de la coopération, Office ivoirien de la propriété intellectuelle (OAPI), Ministère du commerce, de l'industrie et de la promotion des petites et moyennes entreprises (PME), Abidjan
franckenstein538@gmail.com

Evariste ASSA (M.), chargé de projets, Office ivoirien de la propriété intellectuelle (OAPI), Ministère du commerce, de l'industrie et de la promotion des petites et moyennes entreprises (PME), Abidjan
assaevvariste@yahoo.fr

CROATIE/CROATIA

Antoneta CVETIĆ (Ms.), Head, Trademarks and Industrial Designs Department, State Intellectual Property Office of the Republic of Croatia (SIPO), Zagreb
acvetic@dziv.hr

DANEMARK/DENMARK

Mikael Francke RAVN (Mr.), Chief Legal Advisor, Trademarks and Designs, Danish Patent and Trademark Office (DKPTO), Ministry of Industry, Business and Financial Affairs, Taastrup
mfr@dkpto.dk

Dorte HØJLAND (Ms.), Principal Legal Advisor, Danish Patent and Trademark Office (DKPTO), Ministry of Industry, Business and Financial Affairs, Taastrup
dhh@dkpto.dk

Mette Wiuff KORSHOLM (Ms.), Legal Advisor, Danish Patent and Trademark Office (DKPTO), Ministry of Industry, Business and Financial Affairs, Taastrup
mwk@dkpto.dk

DJIBOUTI

Kadra AHMED HASSAN (Mme), ambassadrice, représentante permanente, Mission Permanente, Genève

Oubah Moussa AHMED (Mme), conseillère, Mission Permanente, Genève
mission.djibouti@djibouti.ch

ÉGYPTE/EGYPT

Sherif Mohamed AFIFI AMIN (Mr.), Legal Advisor, Trademarks and Industrial Designs Office, Internal Trade Development Authority (ITDA), Ministry of Trade and Industry, Cairo
sherif.afifi75@gmail.com

Mohamed Adel Mohamed HASSANIN (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva
ma.adel@hotmail.com

EL SALVADOR

Ana Patricia BENEDETTI ZELAYA (Sra.), Embajadora, Representante Permanente, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra
pbenedetti@economia.gob.sv

Melvy CÓRTEZ (Sra.), Jefe, Registro de la Propiedad Intelectual, Centro Nacional de Registros (CNR), San Salvador
mcortez@cnr.gob.sv

Rafael Antonio CASTILLO MEDINA (Sr.), Colaborador Jurídico, Registro de la Propiedad Intelectual, Centro Nacional de Registros (CNR), San Salvador

Coralia OSEGUEDA (Sra.), Consejera, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra
coralia.osequeda@economia.gob.sv

ÉMIRATS ARABES UNIS/UNITED ARAB EMIRATES

Sarah MCHAREK (Ms.), Executive, International Organizations, Office of the United Arab Emirates to the World Trade Organization (WTO), Geneva

ÉQUATEUR/ECUADOR

Lucía Cristina LOAIZA MOREIRA (Sra.), Directora Nacional de Propiedad Industrial, Dirección Nacional de Propiedad Industrial, Servicio Nacional de Derechos Intelectuales (SENADI), Quito
lloaiza@senadi.gob.ec

Walter Fabián DARQUEA CHUGCHO (Sr.), Director Técnico de Patentes, Dirección Nacional de Propiedad Industrial, Servicio Nacional de Derechos Intelectuales (SENADI), Quito
fdarquea@senadi.gob.ec

María José BUCHELI SILVA (Sra.), Analista de Gestión Interna de Signos de Origen, Marca País y Signos Notoriamente Conocidos, Dirección Nacional de Propiedad Industrial, Servicio Nacional de Derechos Intelectuales (SENADI), Quito
mjbucheli@senadi.gob.ec

Danny Xavier QUISILEMA VACA (Sr.), Asistente Técnico de Patentes, Dirección Nacional de Propiedad Industrial, Servicio Nacional de Derechos Intelectuales (SENADI), Quito
dxquisilema@senadi.gob.ec

Ligia Fanny UTITIAJ ANKUASH (Sra.), Tercera Secretaria, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra
lutitiaj@cancilleria.gob.ec

ESPAGNE/SPAIN

María José DE CONCEPCIÓN SÁNCHEZ (Sra.), Subdirectora General, Departamento de Patentes e Información Tecnológica, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Madrid
maria.deconcepcion@oepm.es

Alicia COLOMER NIEVES (Sra.), Jefa de Área de Diseños Industriales, Departamento de Patentes e Información Tecnológica, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Madrid
alicia.colomer@oepm.es

María Covadonga PERLADO DIEZ (Sra.), Jefa de Área de Coordinación Jurídica, Departamento de Coordinación Jurídica, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Madrid
covadonga.perlado@oepm.es

Raquel SAMPEDRO CALLE (Sra.), Jefa del Área Jurídica, Patente Europea y PCT, Departamento de Patentes e Información Tecnológica, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Madrid
raquel.sampedro@oepm.es

Ignacio RODRÍGUEZ (Sr.), Examinador, Departamento de Patentes e Información Tecnológica, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Madrid
ignacio.rodriguez@oepm.es

Javier SORIA QUINTANA (Sr.), Consejero, Misión Permanente, Ginebra
javier.soria@maec.es

Rosa ORIENT (Sra.), Oficial, Misión Permanente, Ginebra
rosa.orient@maec.es

ESTONIE/ESTONIA

Cady RIVERA (Ms.), Head, Intellectual Property Law Department, The Estonian Patent Office, Tallinn
cadykaisa.rivera@epa.ee

Liina PUU (Ms.), Advisor, Trademark Department, The Estonian Patent Office, Tallinn
liina.puu@epa.ee

ESWATINI

Celucolo DLUDLU (Mr.), Intellectual Property Registrar, Intellectual Property Department, Ministry of Commerce, Industry and Trade, Mbabane
ipregistrar.eswatini@gmail.com

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA

Mary CRITHARIS (Ms.), Acting Chief, Office of Policy and International Affairs, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria
mary.critharis@uspto.gov

David GERK (Mr.), Principal Counsel and Director for Patent Policy, Office of Policy and International Affairs, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

Susanne KUESTER (Ms.), Economic Officer, Office of Intellectual Property Enforcement (IPE), State Department, Washington, D.C.
kuestersg@state.gov

Gordon KLANCNIK (Mr.), Patent Attorney, Office of Policy and International Affairs, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria, Virginia

Keith MULLERVY (Mr.), Patent Attorney, Office of Policy and International Affairs, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria, Virginia
keith.mullervy@uspto.gov

Catherine PETERS (Ms.), Attorney Advisor, Permanent Mission, Geneva

FÉDÉRATION DE RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION

Victoria GALKOVSKAYA (Ms.), Deputy Head, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow

Tatiana ZMEEVSKAIA (Ms.), Head, Division for the Means of Individualization, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow

Vladislav MAMONTOV (Mr.), Head, Multilateral Cooperation Division, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow

Evgeniia KOROBENKOVA (Ms.), Advisor, Multilateral Cooperation Division, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow

Oleg NERETIN (Mr.), Director, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow

Olga ALEKSEEVA (Ms.), Head, Quality Monitoring Center, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow

Sergey RENZHIN (Mr.), Head, Trademarks and Industrial Designs Division, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow

Daria SHIPITSYNA (Ms.), Head, Strategic Communication Division, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow

Anastasiia TOROPOVA (Ms.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva
toropovaaa1@yandex.ru

FIDJI/FIJI

Shanil Prasad DAYAL (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva
shanil.dayal@fijiprunog.ch

FINLANDE/FINLAND

Päivi HOLMA (Ms.), Legal Counsel, Finnish Patent and Registration Office (PRH), Ministry of Economic Affairs and Employment of Finland, Helsinki
paivi.holma@prh.fi

Stiina LÖYTÖMÄKI (Ms.), Expert, Ministry of Economic Affairs and Employment, Helsinki
stiina.loytomaki@gov.fi

Juuso MOISANDER (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva
juuso.moisander@gov.fi

FRANCE

Josette HERESON (Mme), conseillère (affaires économiques), Mission permanente, Genève
josette.hereson@diplomatie.gouv.fr

Charlotte BEAUMATIN (Mme), conseillère (affaires économiques), Mission permanente, Genève
charlotte.beaumatina@diplomatie.gouv.fr

Carole BREMEERSCH (Mme), chargée de mission, Service des affaires juridiques et internationales, Pôle international, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie
cbremeersch@inpi.fr

Léonard MUNSCH (M.), chargé de mission, Service des affaires juridiques et internationales, Pôle international, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie
lmunsch@inpi.fr

Alice GUERINOT (Mme), rédactrice (propriété intellectuelle), Direction de la diplomatie économique, Ministère de l'Europe et des affaires étrangères, Paris

GÉORGIE/GEORGIA

Mery MACHARASHVILI (Ms.), Head, Trademarks, Geographical Indications and Designs Department, National Intellectual Property Center (SAKPATENTI), Mtskheta

GHANA

Emmanuel Kwame ASIEDU ANTWI (Mr.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Grace ISSAHAQUE (Ms.), Registrar-General, Industrial Property Office, Registrar General's Department, Ministry of Justice, Accra
graceissahaque@hotmail.com

Samuel ANUM (Mr.), Intellectual Property Consultant, Industrial Property Office, Registrar General's Department, Ministry of Justice, Accra
anumquansah@yahoo.com

Audrey Akweley YEBOWAA NEEQUAYE (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

GRÈCE/GREECE

Myrto LAMBROU MAURER (Ms.), Head, Department of International Affairs, Hellenic Industrial Property Organization (HIPO), Athens

Matina CHRYSOCHOIDOU (Ms.), Legal Advisor, Legal Department, Hellenic Industrial Property Organization (HIPO), Athens
mchr@obi.gr

Eftychia NEFELI KOROVESI (Ms.), Legal Advisor, Legal Department, Hellenic Industrial Property Organization (HIPO), Athens
nkor@obi.gr

GUATEMALA

Gloria Angélica JERÓNIMO MENCHÚ (Sra.), Encargada, Departamento de Marcas y Otros Signos Distintivos, Registro de la Propiedad Intelectual de Guatemala, Ministerio de Economía, Ciudad de Guatemala
gloriangel2912@gmail.com

Flor de María GARCÍA DÍAZ (Sra.), Consejera, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra
flor.garcia@wtoqueatemala.ch

GUINÉE ÉQUATORIALE/EQUATORIAL GUINEA

Estefania Sabina Abeme ABIA ANGUE (Sra.), Directora General, Dirección General de la Propiedad Industrial, Consejo de Investigaciones Científicas y Tecnológicas (CICTE), Malabo
sabinaabiaangue@gmail.com

HONGRIE/HUNGARY

Eszter KOVÁCS (Ms.), Head, Industrial Property Law Section, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest
eszter.kovacs@hipo.gov.hu

Krisztina KOVÁCS (Ms.), Senior Advisor, Legal and International Department, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest
krisztina.kovacs@hipo.gov.hu

INDE/INDIA

Bikram NATH (Mr.), Deputy Director, Office of the Controller General of Patents, Designs and Trademarks (CGPDTM), Department for Promotion of Industry and Internal Trade (DPIIT), Ministry of Commerce and Industry, New Delhi
bikram.87@gov.in

Anoop Kunnathuparambil JOY (Mr.), Joint Controller of Patents and Designs, Office of the Controller General of Patents, Designs and Trademarks (CGPDTM), Department for Promotion of Industry and Internal Trade (DPIIT), Ministry of Commerce and Industry, Mumbai
anoopkjoy.ipo@nic.in

Pranav NARANG (Mr.), Associate, Department of Commerce, Ministry of Commerce and Industry, Delhi
pranav.ctil@iift.edu

Rajesh SHARMA (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva
eco.genevapmi@mea.gov.in

INDONÉSIE/INDONESIA

Nova SUSANTI (Mr.), Deputy Director, Directorate General of Intellectual Property (DGIP), Ministry of Law and Human Rights, Jakarta
novasusanti73@gmail.com

Desti Arika ADIN (Ms.), Head, Administration Section, Directorate General of Intellectual Property (DGIP), Ministry of Law and Human Rights, Jakarta
destiarika08@gmail.com

Rizki MAULANA (Mr.), Industrial Design Examiner, Directorate General of Intellectual Property (DGIP), Ministry of Law and Human Rights, Jakarta
rizki.harit@gmail.com

Vicky RIO (Mr.), Officer, Directorate General of Intellectual Property (DGIP), Ministry of Law and Human Rights, Jakarta
vickyrio2007@gmail.com

Rudjimin RUDJIMIN (Mr.), Minister Counsellor (Political Affairs), Permanent Mission, Geneva

Otto GANI (Mr.), Counsellor (Political Affairs), Permanent Mission, Geneva
otto.gani@mission-indonesia.org

IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D')/IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)

Siyamak ESLAMI (Mr.), President, Intellectual Property Center of the Islamic Republic of Iran, Tehran
siaesl@gmail.com

Ali NASIMFAR (Mr.), Deputy Director General, Legal Department, Ministry of Foreign Affairs, Tehran
anasimfar@gmail.com

Sara TORKAMAN (Ms.), Expert, Industrial Designs Office, Intellectual Property Center of the Islamic Republic of Iran, Tehran
saratorkaman55011@gmail.com

IRAQ

Raghda Saeed MOHI ALASWADI (Ms.), Director, Electronic Systems and Trademark Examiner, Iraqi Trademarks Office, Ministry of Industry and Minerals, Baghdad
raghdamohyya@gmail.com

Mohallab SARMAD (Mr.), Head, Trademark Division, Intellectual Property Department, Ministry of Industry and Minerals, Baghdad
mohallab8@gmail.com

Arshed HATIF (Mr.), Senior Legal Officer, Intellectual Property Department, Ministry of Industry and Minerals, Baghdad
arshedhatif@yahoo.com

Ritha Hadeel ABD AL (Ms.), Trademark Manager, Intellectual Property Department, Ministry of Industry and Minerals, Baghdad
hadeel.sela23@gmail.com

IRLANDE/IRELAND

Jill COLQUHOUN (Ms.), Head, Trade Marks, Designs and Enforcement Policy, Intellectual Property Unit, Department of Enterprise, Trade and Employment, Dublin
jill.colquhoun@enterprise.gov.ie

ITALIE/ITALY

Simona MARZETTI (Ms.), Director, International and European Affairs, Italian Patent and Trademark Office (UIBM), Ministry of Enterprises and Made in Italy, Rome
simona.marzetti@mise.gov.it

Alfonso PIANTEDOSI (Mr.), Head, Directorate General for the Protection of Industrial Property, Italian Patent and Trademark Office (UIBM), Ministry of Enterprises and Made in Italy, Rome
alfonso.piantedosi@mise.gov.it

Delfina AUTIERO (Ms.), Senior Expert, Directorate General for the Protection of Industrial Property, Italian Patent and Trademark Office (UIBM), Ministry of Enterprises and Made in Italy, Rome
delfina.autiero@mise.gov.it

Gabriella METE (Ms.), Expert, Directorate General for the Protection of Industrial Property, Italian Patent and Trademark Office (UIBM), Ministry of Enterprises and Made in Italy, Rome
gabriella.mete@mise.gov.it

Margherita MOSCOLONI (Ms.), Expert, Directorate General for the Protection of Industrial Property, Italian Patent and Trademark Office (UIBM), Ministry of Enterprises and Made in Italy, Rome
margherita.moscoloni@mise.gov.it

Felice PISCITELLO (Mr.), Attaché (Commercial), Permanent Mission, Geneva
felice.piscitello@esteri.it

JAMAÏQUE/JAMAICA

Adrienne THOMPSON (Ms.), Deputy Director, Registrar of Trade Marks, Designs, Geographical Indications and Patent Branch, Jamaica Intellectual Property Office (JIPO), Kingston
adrienne.thompson@jipo.gov.jm

JAPON/JAPAN

MASUDA Sachiko (Ms.), Director, Intellectual Property Affairs Division, Japan Patent Office (JPO), Economic Affairs Bureau, Ministry of Foreign Affairs, Tokyo

OMINE Masashi (Mr.), Director, Design Registration System Planning Office, Design Division, Japan Patent Office (JPO), Ministry of Economy, Trade and Industry (METI), Tokyo

OYAMA Yoshinari (Mr.), Director, International Intellectual Property Policy Planning, International Policy Division, Policy Planning and Coordination Department, Japan Patent Office (JPO), Ministry of Economy, Trade and Industry (METI), Tokyo

ENOMOTO Fumio (Mr.), Deputy Director, Customer Relations Policy Division, Japan Patent Office (JPO), Ministry of Economy, Trade and Industry (METI), Tokyo

HOSHINO Sachiko (Ms.), Deputy Director, International Policy Division, Japan Patent Office (JPO), Ministry of Economy, Trade and Industry (METI), Tokyo

ITO Shoko (Ms.), Deputy Director, International Cooperation Division, Japan Patent Office (JPO), Ministry of Economy, Trade and Industry (METI), Tokyo

NAKAMURA Yoshinori (Mr.), Deputy Director, Design Registration System Planning Office, Design Division, Japan Patent Office (JPO), Ministry of Economy, Trade and Industry (METI), Tokyo

SHIZUNO Tomoki (Mr.), Deputy Director, Intellectual Property Affairs Division, Japan Patent Office (JPO), Ministry of Economy, Trade and Industry (METI), Tokyo

YOKOYAMA Kyoko (Ms.), Assistant Director, International Policy Division, Japan Patent Office (JPO), Ministry of Economy, Trade and Industry (METI), Tokyo

IHA Yuki (Ms.), Administrative Officer, International Policy Division, Japan Patent Office (JPO), Ministry of Economy, Trade and Industry (METI), Tokyo

KATAOKA Gennosuke (Mr.), Expert, Formality Examination Office, Customer Relations Policy Division, Japan Patent Office (JPO), Ministry of Economy, Trade and Industry (METI), Tokyo

TAJIMA Hiroki (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

YASUI Takuya (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

JORDANIE/JORDAN

Walid Khalid Abdullah OBEIDAT (Mr.), Ambassador, Permanent Representative,
Permanent Mission, Geneva

Manal SOUB (Ms.), Deputy Director, Industrial Property Protection Directorate (IPPD),
Ministry of Industry, Trade and Supply, Amman
manal.s@mit.gov.jo

Ghadeer Hmeidi Moh'd ELFAYEZ (Ms.), Advisor, Permanent Mission, Geneva
fayezg@hotmail.com

KAZAKHSTAN

Nurdaulet YERBOL (Mr.), Examiner, Department of Trademarks, Appellations of Origin and
Industrial Designs, National Institute of Intellectual Property, Ministry of Justice of the
Republic of Kazakhstan, Nur-Sultan

KIRGHIZISTAN/KYRGYZSTAN

Aliia ATTOKUROVA (Ms.), Head, Legal Department, State Agency of Intellectual Property and
Innovation under the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic (Kyrgyzpatent), Bishkek
a.attokurova@patent.kg

Artyk BAZARKULOV (Mr.), Head, Trademark Examination Department, State Agency of
Intellectual Property and Innovation under the Cabinet of Ministers of the
Kyrgyz Republic (Kyrgyzpatent), Bishkek
a.bazarkulov@patent.kg

Gulbaira KUDAIBERDIEVA (Ms.), Head, Trademark Examination Department, State Agency of
Intellectual Property and Innovation under the Cabinet of Ministers of the
Kyrgyz Republic (Kyrgyzpatent), Bishkek
g.kudayberdieva@patent.kg

KOWEÏT/KUWAIT

Rashed ALENEZI (Mr.), Head, Trademarks and Patent Department, Ministry of Commerce and
Industry, Kuwait City
eng_rashid7755@hotmail.com

Dhuha BASHEER (Ms.), Head, Trademarks and Patent Department, Ministry of Commerce and
Industry, Kuwait City
dhuhbasheer@gmail.com

Abdulaziz Abdularazzaq M. GH. M. TAQI (Mr.), Commercial Attaché, Permanent Mission,
Geneva

LITUANIE/LITHUANIA

Lina MICKIENE (Ms.), Deputy Director, State Patent Bureau of the Republic of Lithuania, Vilnius
lina.mickiene@vpb.gov.lt

Rasa SVETIKAITE (Ms.), Attaché (Justice and Intellectual Property), Permanent Mission, Geneva
rasa.svetikaite@urm.lt

MALAISIE/MALAYSIA

Sharifah Nadiyah SYED SHEIKH (Ms.), Senior Director, Industrial Design and Layout Designs of Integrated Circuit Division, Intellectual Property Corporation of Malaysia (MyIPO), Petaling Jaya, Selangor

Muhammad Azfar AB. MALEK (Mr.), Assistant Director, Policy and International Affairs Division, Intellectual Property Corporation of Malaysia (MyIPO), Petaling Jaya, Selangor
azfar@myipo.gov.my

Fadzli JAAFAR (Mr.), Intellectual Property Officer, Trademarks and Geographical Indications Division, Intellectual Property Corporation of Malaysia (MyIPO), Petaling Jaya, Selangor
fadzlijaafar@myipo.gov.my

Zaitilakhtar Binti MOHAMED YUNUS (Ms.), Intellectual Property Officer, Trademarks and Geographical Indications Division, Intellectual Property Corporation of Malaysia (MyIPO), Petaling Jaya, Selangor
zaiti@myipo.gov.my

Fadzilah MOHD ALI (Ms.), Intellectual Property Officer, Industrial Design Division, Intellectual Property Corporation of Malaysia (MyIPO), Petaling Jaya, Selangor
fadzilah@myipo.gov.my

Noor Faeizah AMAT (Ms.), Examiner, Industrial Design Division, Intellectual Property Corporation of Malaysia (MyIPO), Petaling Jaya, Selangor
noorfaeizah@myipo.gov.my

Zaiton HARIS (Ms.), Examiner, Trademarks and Geographical Indications Division, Intellectual Property Corporation of Malaysia (MyIPO), Petaling Jaya, Selangor
zaitonh@myipo.gov.my

Siti Rahmah IDRIS (Ms.), Examiner, Trademarks and Geographical Indications Division, Intellectual Property Corporation of Malaysia (MyIPO), Petaling Jaya, Selangor
sitirahmah@myipo.gov.my

Norsaari NORDIN (Mr.), Examiner, Industrial Design Division, Intellectual Property Corporation of Malaysia (MyIPO), Petaling Jaya, Selangor

Muhammad Hanif DERUS (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva
mdhanif@kln.gov.my

MAROC/MOROCCO

Nafissa BELCAID (Mme), directrice, Direction des signes distinctifs, Office marocain de la propriété industrielle et commerciale (OMPIC), Casablanca
belcaid@ompic.ma

Benali HARMOUCH (M.), chef, Département de la coopération et des affaires juridiques, Office marocain de la propriété industrielle et commerciale (OMPIC), Casablanca

MAURITANIE/MAURITANIA

Sid'Ahmed ABDEL HAY (M.), chef, Services des brevets et des marques, Direction de la propriété industrielle, Ministère du commerce, de l'industrie, de l'artisanat et du tourisme, Nouakchott

MEXIQUE/MEXICO

Eulalia MÉNDEZ MONROY (Sra.), Directora Divisional de Patentes, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México
eulalia.mendez@impi.gob.mx

Eunice HERRERA CUADRA (Sra.), Subdirectora Divisional de Negociaciones y Legislación Internacional, Dirección Divisional de Relaciones Internacionales, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México
eunice.herrera@impi.gob.mx

Luis Silverio PÉREZ ALTAMIRANO (Sr.), Coordinador, Departamental de Examen Área, Diseños Industriales y Modelos de Utilidad, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México
luis.perez@impi.gob.mx

José de Jesús HERNÁNDEZ ESTRADA (Sr.), Especialista en Propiedad Industrial, Dirección Divisional de Relaciones Internacionales, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México
jose.hernandeze@impi.gob.mx

Rubén MARTÍNEZ CORTE (Sr.), Especialista en Propiedad Industrial, Dirección Divisional de Relaciones Internacionales, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México
ruben.martinez@impi.gob.mx

María del Pilar ESCOBAR BAUTISTA (Sra.), Consejera, Misión Permanente, Ginebra

Itzel FERNÁNDEZ PANDO (Sra.), Consejera, Misión Permanente, Ginebra

MOZAMBIQUE

Sheila De Lemos SANTANA AFONSO (Ms.), Counsellor (Commercial Affairs), Permanent Mission, Geneva
sheilasaf242@yahoo.com.br

NÉPAL/NEPAL

Matrika ACHARYA (Mr.), Under Secretary, Department of Industry, Ministry of Industry, Commerce and Supplies, Kathmandu
acharya.matrika@gmail.com

NICARAGUA

Claudia Mercedes PÉREZ LÓPEZ (Sra.), Ministra Consejera, Misión Permanente, Ginebra

NIGER

Ibrahima YAMBEYE (M.), directeur général, Agence nationale de la propriété industrielle et de la promotion de l'innovation, Ministère de l'industrie et de l'entrepreneuriat des jeunes, Niamey
yambe2007@yahoo.fr

NIGÉRIA/NIGERIA

Temitope Adeniran OGUNBANJO (Mr.), Principal Assistant Registrar, Trademark Registry, Federal Ministry of Industry, Trade and Investment, Abuja
ambasula76@gmail.com

Ruth OKEDIJI (Ms.), Legal Advisor, Ministry of Foreign Affairs, Abuja

Akindeji AREMU (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva
a.aremu@nigerian-mission.ch

UGANDA/UGANDA

Robert Marcel TIBALEKA (Mr.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva
marcel.tibaleka@ugandamission.ch

Arthur KAFEERO (Mr.), Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva
arthur.kafeero@ugandamission.ch

Maria NYANGOMA (Ms.), Manager, Trademarks and Geographical Indications, Intellectual Property, Uganda Registration Services Bureau (URSB), Ministry of Justice and Constitutional Affairs, Kampala

Sarah RUKUNDO (Ms.), Senior Registration Officer, Uganda Registration Services Bureau (URSB), Ministry of Justice and Constitutional Affairs, Kampala

James Tonny LUBWAMA (Mr.), Senior Examiner, Uganda Registration Services Bureau (URSB), Ministry of Justice and Constitutional Affairs, Kampala
lubwamajt2@gmail.com

Allan Mugarura NDAGIJE (Mr.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva
alanndagije@gmail.com

PARAGUAY

Juan Esteban AGUIRRRE (Sr.), Director, Relación Internacional, Dirección Nacional de Propiedad Intelectual (DINAPI), Asunción
juan.aguirre@dinapi.gov.py

PAYS-BAS (ROYAUME DES)/NETHERLANDS (KINGDOM OF THE)

Saskia JURNA (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

PÉROU/PERU

Sergio CHUEZ SALAZAR (Sr.), Director de Signos Distintivos, Instituto Nacional de Defensa de la Competencia y de la Protección de la Propiedad Intelectual (INDECOPÍ), Presidencia del Consejo de Ministros (PCM), Lima
schuezs@indecopi.gob.pe

Liliana del Pilar PALOMINO DELGADO (Sra.), Subdirectora, Dirección de Invenciones y Nuevas Tecnologías, Instituto Nacional de Defensa de la Competencia y de la Protección de la Propiedad Intelectual (INDECOPÍ), Lima
lpalomino@indecopi.gob.pe

Ángela Juliana VIZCARRA PACHECO (Sra.), Asesora, Dirección de Signos Distintivos, Instituto Nacional de Defensa de la Competencia y de la Protección de la Propiedad Intelectual (INDECOPÍ), Lima
avizcarra@indecopi.gob.pe

PHILIPPINES

Joan Janneth ESTREMADURA (Ms.), Attorney IV, Bureau of Trademarks, Intellectual Property Office of the Philippines (IPOPHL), Taguig City
joan.estremadura@ipophil.gov.ph

POLOGNE/POLAND

Elzbieta BŁACH (Ms.), Head, Trademark Department, Patent Office of the Republic of Poland, Warsaw
elzbieta.blach@uprp.gov.pl

Agnieszka GAWEŁ (Ms.), Examiner, Trademark Department, Patent Office of the Republic of Poland, Warsaw

Anna Katarzyna BARBARZAK (Ms.), Minister-Counsellor, Political Section, Permanent Mission, Geneva
anna.barbarzak@msz.gov.pl

PORTUGAL

Rui MACIEIRA (Mr.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Raquel CAMPOS (Ms.), Senior Officer, External Relations Department, Portuguese Institute of Industrial Property (INPI), Ministry of Justice, Lisbon

Sara OSÓRIO (Ms.), Senior Officer, Trade Marks, Designs and Models Department, Portuguese Institute of Industrial Property (INPI), Ministry of Justice, Lisbon

Tiago SERRAS RODRIGUES (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

QATAR

Ahmed Essa M. H. AL-SULAITI (Mr.), Deputy Permanent Representative, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva
aealsulaiti@moci.gov.qa

Kassem FAKHROO (Mr.), Attaché, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva
kfakhroo@moci.gov.qa

Anas FOURKA (Mr.), Researcher, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva
afourka@moci.gov.qa

RÉPUBLIQUE ARABE SYRIENNE/SYRIAN ARAB REPUBLIC

Rasha ALMUKDAD (Ms.), Head, Trademarks Department, Directorate of Industrial and Commercial Property Protection (DCIP), Ministry of Internal Trade and Consumer Protection, Damascus

RÉPUBLIQUE DE CORÉE/REPUBLIC OF KOREA

LEE Hyejin (Ms.), Judge, Supreme Court of Korea, Seoul
hjlee860@gmail.com

GU Jungmin (Ms.), Deputy Director, Design Examination Policy Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon
cong1215@gmail.com

KIM Ingyu (Mr.), Deputy Director, Design Examination Policy Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon
klein83@korea.kr

LEE Jinyong (Mr.), Counsellor, Intellectual Property Attaché, Permanent Mission, Geneva

RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA/REPUBLIC OF MOLDOVA

Simion LEVITCHI (Mr.), Head, Trademarks and Industrial Design Department, State Agency on Intellectual Property (AGEPI), Chisinau
simion.levitchi@agepi.gov.md

RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE DE CORÉE/DEMOCRATIC PEOPLE'S
REPUBLIC OF KOREA

JONG Myong Hak (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE/CZECH REPUBLIC

Lucie ZAMYKALOVÁ (Ms.), Head, International Affairs Unit, International and Legal Affairs
Department, Industrial Property Office of the Czech Republic, Prague

Kateřina DLABOLOVÁ (Ms.), Legal and Policy Officer, International Affairs Unit, International
and Legal Affairs Department, Industrial Property Office of the Czech Republic, Prague
kdlabolova@upv.gov.cz

Petr FIALA (Mr.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

ROUMANIE/ROMANIA

Alice Mihaela POSTĂVARU (Ms.), Head, Designs Division, State Office for Inventions and
Trademarks (OSIM), Bucharest
alice.postavaru@osim.gov.ro

Eugenia OPRESCU (Ms.), International Cooperation Expert, State Office for Inventions and
Trademarks (OSIM), Bucharest

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM

Elizabeth JONES (Ms.), Head, Trade Marks and Designs Policy, Intellectual Property
Office (IPO), Newport
elizabeth.jones@ipo.gov.uk

Rahul RAGHAVAN (Mr.), Head, Business and International Policy Directorate,
Intellectual Property Office (IPO), Newport
rahul.raghavan@ipo.gov.uk

Fiona WARNER (Ms.), Head, Trade Marks and Designs Policy, Intellectual Property
Office (IPO), Newport
fiona.warner@ipo.gov.uk

Diana PASSINKE (Ms.), Senior Policy Advisor, Business and International Policy Directorate,
Intellectual Property Office (IPO), Newport
diana.passinke@ipo.gov.uk

Beverly PERRY (Ms.), Senior Policy Advisor, Business and International Policy Directorate,
Intellectual Property Office (IPO), Newport
beverly.perry@ipo.gov.uk

John THOMAS (Mr.), Senior Policy Advisor, Business and International Policy Directorate,
Intellectual Property Office (IPO), Newport
john.thomas@ipo.gov.uk

Valeriano SIMONE (Mr.), Attaché, Permanent Mission, Geneva
valeriano.simone@fcdo.gov.uk

SAMOA

Suelaki ULUGIA (Mr.), Senior Intellectual Property Officer, Registries of Companies and Intellectual Property Division (RCIP), Ministry of Commerce, Industry and Labour (MCIL), Apia
suelaki.ulugia@mcil.gov.ws

SIERRA LEONE

Essate WELDEMICHAEL (Ms.), Advisor and Special Assistant to the Ambassador, Permanent Mission, Geneva
e.weldemichael@slmge.ch

Edward KAWA (Mr.), Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva
e.kawa@slmge.ch

SINGAPOUR/SINGAPORE

TAN Hung Seng (Mr.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

LEONG Darryl (Mr.), Deputy Permanent Representative, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

LEE Rena (Ms.), Chief Executive, Chief Executive Office, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore

WU Sharmaine (Ms.), Director, Registries of Patents, Designs and Plant Varieties, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore
sharmaine_wu@ipos.gov.sg

LIM Ming Wei (Mr.), Deputy Director, Intellectual Property Policy Division, Ministry of Law, Singapore
lim_ming_wei@mlaw.gov.sg

WONG Chee Leong (Mr.), Deputy Director, Registries of Patents, Designs and Plant Varieties, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore
wong_chee_leong@ipos.gov.sg

LOH Qiu Li (Ms.), Assistant Director, Registries of Patents, Designs and Plant Varieties, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore
loh_qiu_li@ipos.gov.sg

TEH Joo Lin (Mr.), Senior Legal Counsel, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore

LEONG Elvina (Ms.), Legal Counsel, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore

LEE Qianyu (Ms.), Senior Executive, Registries of Patents, Designs and Plant Varieties, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore
lee_qianyu@ipos.gov.sg

TAN Benjamin (Mr.), Counsellor (Intellectual Property), Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

YAU Pui Man (Ms.), Counsellor (Legal Affairs), Permanent Mission to the World Trade Organization, Geneva

QUEK Ariel Marie Li Jun (Ms.), First Secretary, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

SLOVÉNIE/SLOVENIA

Mojca KUŠEJ (Ms.), Undersecretary, Trademark and Design Division, Slovenian Intellectual Property Office (SIPO), Ministry of Economic Development and Technology, Ljubljana
mojca.kusej@uil-sipo.si

SOUDAN/SUDAN

Nafisa Hussein Awad HUSSEIN (Ms.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva
nafisa@sudanmission.ch

SUÈDE/SWEDEN

Asa COLLETT (Ms.), Head, Legal Department, Designs and Trademarks Department, Swedish Intellectual Property Office (PRV), Stockholm
asa.collett@prv.se

Monika NOWICKA (Ms.), Legal Advisor, Designs and Trademarks Department, Swedish Intellectual Property Office (PRV), Stockholm
monika.nowicka@prv.se

SUISSE/SWITZERLAND

Irene SCHATZMANN (Mme), directrice adjointe, Service juridique, Droits de propriété industrielle, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne
irene.schatzmann@ipi.ch

Charlotte BOULAY (Mme), conseillère juridique, Service juridique, Droits de propriété industrielle, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

Christoph SPENNEMANN (M.), conseiller, Mission permanente, Genève

TCHAD/CHAD

Saad CHERIF AHMED (M.), coordonnateur, Ministère du commerce et de l'industrie, N'Djaména
saadcherifahmeds@gmail.com

THAÏLANDE/THAILAND

Pimchanok PITFIELD (Ms.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

Pornpimol SUGANDHAVANIJA (Ms.), Deputy Permanent Representative, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva
pornpimol@thaiwto.com

Sukonthip SKOLPADUNGKET (Ms.), Senior Trademark Registrar, Department of Intellectual Property (DIP), Ministry of Commerce, Nonthaburi
trademark.thailand@gmail.com

Suradsada SANTHADKAN (Ms.), Trademark Registrar, Department of Intellectual Property (DIP), Ministry of Commerce, Nonthaburi
smartnoon@gmail.com

Narumon SIRIKAN (Ms.), Trademark Registrar, Department of Intellectual Property (DIP), Ministry of Commerce, Nonthaburi
kaeru1st@gmail.com

Supasit SUPASITTIKAN (Mr.), Trademark Registrar, Department of Intellectual Property (DIP), Ministry of Commerce, Nonthaburi
supasit_sit@yahoo.com

Feeroze MAHAMADYANKEE (Mr.), Legal Officer, Department of Intellectual Property (DIP), Ministry of Commerce, Nonthaburi
feeros13@gmail.com

Jutamon ROOPNGAM (Ms.), Legal Officer, Department of Intellectual Property (DIP), Ministry of Commerce, Nonthaburi

Jittima KLINSUWAN (Ms.), Trade Officer, Department of Intellectual Property (DIP), Ministry of Commerce, Nonthaburi
jittima.k@ipthailand.go.th

Yansuwat INTATONG (Mr.), Industrial Design Examiner, Department of Intellectual Property (DIP), Ministry of Commerce, Nonthaburi
yansuwat@hotmail.com

Panyaphat KLOMJIT (Mr.), Industrial Design Examiner, Department of Intellectual Property (DIP), Ministry of Commerce, Nonthaburi
panyaphat972@gmail.com

Tidalak NITIWATTANAVICHARN (Ms.), Trademark Examiner, Department of Intellectual Property (DIP), Ministry of Commerce, Nonthaburi
nuimoc@gmail.com

Thinet SAKTRAKUN (Mr.), Trademark Examiner, Department of Intellectual Property (DIP), Ministry of Commerce, Nonthaburi
thinet.s@ipthailand.go.th

Wanassanan SARAKUL (Ms.), Industrial Design Examiner, Department of Intellectual Property (DIP), Ministry of Commerce, Nonthaburi

Pakwan CHUENSUWANKUL (Ms.), Counsellor, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva
pakwan@thaiwto.com

TOGO

Mouhamed Nour-Dine ASSINDOH (M.), ministre conseiller, Mission permanente, Genève

Kagnassim TELOU (M.), chef, Division de la propriété industrielle, Institut national de la propriété industrielle et de la technologie (INPIT), Ministère du commerce, de l'industrie, du développement du secteur privé et de la promotion de la consommation locale, Lomé
kagraph@yahoo.fr

TRINITÉ-ET-TOBAGO/TRINIDAD AND TOBAGO

Folasade BISHOP (Ms.), Technical Examiner, Intellectual Property Office (IPO), Office of the Attorney General, Ministry of Legal Affairs, Port of Spain
folasade.bishop@ipo.gov.tt

Anelia BAIJOO (Ms.), Trademark System Specialist (Madrid), Intellectual Property Office, Office of the Attorney General, Ministry of Legal Affairs, Port of Spain
anelia.baijoo@ipo.gov.tt

Sarah JAGESAR SINGH (Ms.), Trademark Operations Administrator Madrid, Intellectual Property Office, Office of the Attorney General, Ministry of Legal Affairs, Port of Spain
sarah.jagesar@ipo.gov.tt

Allison ST. BRICE (Ms.), First Secretary, Chargé d'Affaires a.i., Permanent Mission, Geneva

TUNISIE/TUNISIA

Mokhtar HAMDİ (M.), directeur, Institut national de la normalisation et de la propriété industrielle (INNORPI), Ministère de l'industrie et des petites et moyennes entreprises, Tunis
mokhtar.hamdi@innorpi.tn

Zeineb LETAIEF (Mme), première secrétaire, Mission permanente, Genève

TÜRKİYE

Seçil COŞKUN (Ms.), Industrial Property Examiner, Design Department, Turkish Patent and Trademark Office (TURKPATENT), Ministry of Science and Technology, Ankara
secil.coskun@turkpatent.gov.tr

Burcu EKİZOĞLU (Ms.), Legal Counsellor, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

UKRAINE

Bogdan PADUCHAK (Mr.), First Deputy Director, State Organization “Ukrainian National Office for Intellectual Property and Innovations” (UANIPIO), Ministry of Economy of Ukraine, Kyiv
bogdan.paduchak@nipo.gov.ua

Svitlana LESHCHENKO (Ms.), Head, Unit for Examination of Industrial Design Applications, State Organization “Ukrainian National Office for Intellectual Property and Innovations” (UANIPIO), Ministry of Economy of Ukraine, Kyiv
svitlana.leshchenko@nipo.gov.ua

Andrii ZOZULIUK (Mr.), Head, Department of International Cooperation, State Organization “Ukrainian National Office for Intellectual Property and Innovations” (UANIPIO), Ministry of Economy of Ukraine, Kyiv
andrii.zozuliuk@nipo.gov.ua

Inna SHATOVA (Ms.), Deputy Head, Department of Intellectual Property, Ministry of Economy of Ukraine, Kyiv
ishatova@me.gov.ua

Yuliia TKACHENKO (Ms.), Deputy Head, Unit of Quality Control and Improvement of Examination of Applications, State Organization “Ukrainian National Office for Intellectual Property and Innovations” (UANIPIO), Ministry of Economy of Ukraine, Kyiv
yuliia.tkachenko@nipo.gov.ua

Larysa TUMKO (Ms.), Deputy Head, Patent Law Unit, State Organization “Ukrainian National Office for Intellectual Property and Innovations” (UANIPIO), Ministry of Economy of Ukraine, Kyiv
larysa.tumko@nipo.gov.ua

Maryna HEPENKO (Ms.), Leading Intellectual Property Professional, Unit of Development and Development of International Projects of WIPO and other International Organizations, State Organization “Ukrainian National Office for Intellectual Property and Innovations” (UANIPIO), Ministry of Economy of Ukraine, Kyiv
maryna.hepenko@nipo.gov.ua

Yuliia LYSYTSYNA (Ms.), Leading Expert, Unit for Examination of Industrial Design Applications, State Organization “Ukrainian National Office for Intellectual Property and Innovations” (UANIPIO), Ministry of Economy of Ukraine, Kyiv
yuliia.lysytsyna@nipo.gov.ua

URUGUAY

Martín Andrés ALVEZ LEMOS (Sr.), Ministro Consejero, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra
martin.alvez@mrree.gub.uy

Gabriela ESPÁRRAGO CASALES (Sra.), Encargada del Área Signos Distintivos, Dirección Nacional de la Propiedad Industrial (DNPI), Ministerio de Industria, Energía y Minería, Montevideo
gabriela.esparrago@miem.gub.uy

VENEZUELA (RÉPUBLIQUE BOLIVARIENNE DU)/VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC OF)

Violeta Fátima FONSECA OCAMPOS (Sra.), Ministra Consejera, Misión Permanente, Ginebra
fonsecav@onuginebra.gob.ve

Genoveva Trinidad CAMPOS DE MAZZONE (Sra.), Consejera, Misión Permanente, Ginebra
camposg@onuginebra.gob.ve

VIET NAM

LE Ngoc Lam (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva
lengoclamip@gmail.com

ZAMBIE/ZAMBIA

Gabriel Mulenga MWAMBA (Mr.), Senior Examiner, Patents and Companies Registration Agency (PACRA), Ministry of Commerce, Trade and Industry, Lusaka

Muyumbwa KAMENDA (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva
kamendamuyumbwa6@gmail.com

Choolwe Mulenga CHIKOLWA (Ms.), First Secretary, Political Affairs, Permanent Mission, Geneva

ZIMBABWE

Willie MUSHAYI (Mr.), Chief Registrar, Companies and Intellectual Property Office of Zimbabwe (CIPZ), Ministry of Justice, Legal and Parliamentary Affairs, Harare
wmushayi@gmail.com

Tanyaradzwa Milne MANHOMBO (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva
tanyamilne2000@yahoo.co.uk

UNION EUROPÉENNE (UE)* / EUROPEAN UNION (EU)*

Oscar MONDÉJAR ORTUÑO (Mr.), Minister Counsellor, Economic Affairs, Development, Environment and Digital Section, Permanent Delegation, Geneva

Ana GARCÍA PÉREZ (Ms.), Policy Officer, Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs, Brussels

Laszlo Adam VASS (Mr.), Policy Officer, Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs, Brussels

* Sur une décision du Comité permanent, les Communautés européennes ont obtenu le statut de membre sans droit de vote.

* Based on a decision of the Standing Committee, the European Communities were accorded member status without a right to vote.

Kelly-Marie BENNETT PRICE (Ms.), Expert, Legal Department, European Union Intellectual Property Office (EUIPO), Alicante

Gaile SAKALAITE ORLOVSKIENE (Ms.), Expert, Legal Department, European Union Intellectual Property Office (EUIPO), Alicante
gaile.sakalaite@euipo.europa.eu

III. ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES/INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

CENTRE SUD (CS)/SOUTH CENTRE (SC)

Viviana MUÑOZ TÉLLEZ (Ms.), Coordinator, Health, Intellectual Property and Biodiversity Program (HIPB), Geneva
munoz@southcentre.int

Nirmalya SYAM (Mr.), Senior Program Officer, Health, Intellectual Property and Biodiversity Program (HIPB), Geneva
syam@southcentre.int

Vitor IDO (Mr.), Program Officer, Health, Intellectual Property and Biodiversity Program (HIPB), Geneva
ido@southcentre.int

COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EURASIATIQUE (CEEa)/EURASIAN ECONOMIC COMMISSION (EEC)

Irina IVKINA (Ms.), Consultant, Business Development Department, Economy and Financial Policy, Moscow
ivkina.1706@mail.ru

Vitalii SOLOGUB (Mr.), Advisor, Business Development Department, Economy and Financial Policy, Moscow
sologub@ecommission.org

L'UNION AFRICAINE (UA)/AFRICAN UNION (AU)

Georges-Remi NAMEKONG (M.), Minister-Counsellor, Permanent Delegation, Geneva
namekongg@africa-union.org

Margo BAGLEY (Mme), Expert, Permanent Delegation, Geneva
mbagley@emory.edu

ORGANISATION BENELUX DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OBPI)/BENELUX ORGANIZATION FOR INTELLECTUAL PROPERTY (BOIP)

Saskia SMITS (Mme), responsable de la coopération internationale, Département des affaires juridiques, La Haye
ssmits@boip.int

ORGANISATION EURASIENNE DES BREVETS (OEAB)/EURASIAN PATENT
ORGANIZATION (EAPO)

Sergey AVERKIEV (Mr.), Director, Examination Department, Moscow

Tatiana BABAKOVA (Ms.), Director, Department for Quality and Appeals, Moscow
tbabakova@eapo.org

Assemgul ABENOVA (Ms.), Head, Industrial Designs Division, Moscow
aabenova@eapo.org

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE (OMC)/WORLD TRADE
ORGANIZATION (WTO)

Natalie CARLSON (Ms.), Legal Analyst, Intellectual Property, Government Procurement and
Competition Division, Geneva

IV. ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES/ NON-GOVERNMENTAL
ORGANIZATIONS

Association allemande pour la propriété industrielle et le droit d'auteur (GRUR)/German
Association for the Protection of Industrial Property and Copyright Law (GRUR)
Alexander SPAETH (Mr.), Member, Special Committee on Design Law, Düsseldorf
aspaeth@kleiner-law.com

Association communautaire du droit des marques (ECTA)/European Communities Trade Mark
Association (ECTA)
Anna OStanina (Ms.), Head, Brussels
anna.ostanina@ecta.org

Association européenne des étudiants en droit (ELSA International)/European Law Students'
Association (ELSA International)
Caroline Martien THEUNIS (Ms.), Head of Delegation, Brussels
theuniscaroline@hotmail.com
Niklas BRAUN (Mr.), Delegate, Brussels
niklas_braun@aol.com
Martina FERRARAZZO (Ms.), Delegate, Brussels
martina.ferrarazzo@gmail.com
Cat An NGUYEN (Ms.), Delegate, Brussels
ca.nguyen@student.maastrichtuniversity.nl
Doriana SPINA (Ms.), Delegate, Brussels
dorisspina@hotmail.it

Association française des praticiens du droit des marques et des modèles (APRAM)/Association
of Trade Mark and Design Law Practitioners (APRAM)
Laurent MUHLSTEIN (M.), vice-président, Genève

Association interaméricaine de la propriété industrielle (ASIPI)/Inter-American Association of
Industrial Property (ASIPI)
Jorge CHÁVARRO ARISTIZABAL (Mr.), Senior Associate, Bogota D.C.
jorgechavarro@cavelier.com

Association internationale pour la protection de la propriété intellectuelle (AIPPI)/International Association for the Protection of Intellectual Property (AIPPI)

Christopher CARANI (Mr.), Chair, Chicago

ccarani@mcandrews-ip.com

Guillaume HENRY (M.), membre, Paris

Association japonaise pour la propriété intellectuelle (JIPA)/Japan Intellectual Property Association (JIPA)

FUKAMI Taichi (Mr.), Member, Tokyo

taichi.fukami.v3@mhi.com

HAYASHI Kanae (Ms.), Member, Tokyo

hayashi.kanae2@kao.com

Association japonaise pour les marques (JTA)/Japan Trademark Association (JTA)

MURAMATSU Yuko (Ms.), Deputy Chairperson, Design Committee, Tokyo

Centre d'études internationales de la propriété intellectuelle (CEIPI)/Centre for International Intellectual Property Studies (CEIPI)

François CURCHOD (M.), chargé de mission, Genolier

f.curchod@netplus.ch

Chambre de commerce internationale (CCI)/International Chamber of Commerce (ICC)

Fabiana PENADES (Ms.), Country Manager, Montevideo

fpenades@clarkemodet.com

Danny Grajales PÉREZ-Y-SOTO (Mr.), Global Policy Manager, Paris

danny.grajales@iccwbo.org

Anand SHETTY (Mr.), Member, Mumbai

Comité international olympique (CIO)/International Olympic Committee (IOC)

Carlos CASTRO (Mr.), Head, Intellectual Property Division, Lausanne

carlos.castro@olympic.org

Digital Law Center (DLC)

Irene CALBOLI (Ms.), Professor, University of Geneva, Geneva

irene.calboli@gmail.com

International Trademark Association (INTA)

Tat-Tienne LOUEMBE (Mr.), Chief, Europe Office, Brussels

tlouembe@inta.org

Ashwani BALAYAN (Mr.), Member, Designs Committee, New Delhi

ashwani.balayan@alindia.com

Israel JIMÉNEZ (Mr.), Patent Agent, Mexico City

israel@breakthroughip.com

Jose MARTI (Mr.), Member, Designs Committee, Asuncion

j.marti@zafer.com.py

Olha VOLOTKEVYCH (Ms.), Consultant, Dublin

ovolotkevych.consultant@inta.org

Japan Patent Attorneys Association (JPAA)

AKANEGAKUBO Koji (Mr.), Vice-Chair, Design Committee, Tokyo

HATORI Shinya (Mr.), Member, Design Committee, Tokyo

s.hatori0214@gmail.com

SAITO Ryohei (Mr.), Member, Tokyo

r.saito@nishimura.com

SHINODA Takuhiro (Mr.), Project Group Leader, International Activity Center, Tokyo

MALOCA Internationale

Leonardo RODRÍGUEZ PÉREZ (M.), président, Genève
perez.rodriquez@graduateinstitute.ch
Murcia Roa SONIA PATRICIA (Ms.), Representative, Geneva
sonia.murcia@malocainternationale.com

MARQUES - Association des propriétaires européens de marques de commerce/
MARQUES - Association of European Trademark Owners

Inga George (Ms.), Co-Chair, Hamburg
Sally BRITTON (Ms.), Member, London
Peter OLSON (Mr.), Member, Copenhagen
Alessandra ROMEO (Ms.), Member, Turin
aromeo@marques.org
Serena TOTINO (Ms.), Member, London

Native American Rights Fund (NARF)

Aaron JONES (Mr.), Member, Tulalip
Susan NOE (Ms.), Member, Boulder
suenoe@narf.org

V. BUREAU/OFFICERS

Président/Chair:	Sergio CHUEZ SALAZAR (M./Mr.) (Pérou/Peru)
Vice-présidents/Vice-chairs:	Marie Béatrice NANGA NGUELE (Mme/Ms.) (Cameroun/Cameroon)
	Simion LEVITCHI (M./Mr.) (République de Moldova/Republic of Moldova)
Secrétaire/Secretary:	Marcus HÖPPERGER (M./Mr.) (OMPI/WIPO)

VI. SECRÉTARIAT DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ
INTELLECTUELLE (OMPI)/SECRETARIAT OF THE WORLD INTELLECTUAL PROPERTY
ORGANIZATION (WIPO)

WANG Binying (Mme/Ms.), vice-directrice générale/Deputy Director General

Marcus HÖPPERGER (M./Mr.), directeur principal, Département des marques, des dessins et modèles industriels et des indications géographiques, Secteur des marques et des dessins et modèles/Senior Director, Department for Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications, Brands and Designs Sector

Marie-Paule RIZO (Mme/Ms.), chef, Section des politiques et des services consultatifs en matière de législation, Département des marques, des dessins et modèles industriels et des indications géographiques, Secteur des marques et des dessins et modèles/Head, Policy and Legislative Advice Section, Department for Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications, Brands and Designs Sector

Marina FOSCHI (Mme/Ms.), juriste principale, Section des politiques et des services consultatifs en matière de législation, Département des marques, des dessins et modèles industriels et des indications géographiques, Secteur des marques et des dessins et modèles/Senior Legal Officer, Policy and Legislative Advice Section, Department for Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications, Brands and Designs Sector

Martha PARRA FRIEDLI (Mme/Ms.), conseillère juridique (Marques), Département des marques, des dessins et modèles industriels et des indications géographiques, Secteur des marques et des dessins et modèles/Legal Counsellor (Trademarks), Department for Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications, Brands and Designs Sector

Violeta GHETU (Mme/Ms.), juriste, Section des politiques et des services consultatifs en matière de législation, Département des marques, des dessins et modèles industriels et des indications géographiques, Secteur des marques et des dessins et modèles/Legal Officer, Policy and Legislative Advice Section, Department for Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications, Brands and Designs Sector

Noëlle MOUTOUT (Mme/Ms.), juriste, Section des politiques et des services consultatifs en matière de législation, Département des marques, des dessins et modèles industriels et des indications géographiques, Secteur des marques et des dessins et modèles/Legal Officer, Policy and Legislative Advice Section, Department for Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications, Brands and Designs Sector

Nathalie FRIGANT (Mme/Ms.), juriste adjointe, Section des politiques et des services consultatifs en matière de législation, Département des marques, des dessins et modèles industriels et des indications géographiques, Secteur des marques et des dessins et modèles/Assistant Legal Officer, Policy and Legislative Advice Section, Department for Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications, Brands and Designs Sector

Mohammad ALMOSHIG (M./Mr.), administrateur adjoint, Département des marques, des dessins et modèles industriels et des indications géographiques, Secteur des marques et des dessins et modèles/Associate Officer, Department for Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications, Brands and Designs Sector

[Конец приложения и документа]